Nhằm tiêu diệt tiềm năng xâm lược : Kho khí giới, bồn xăng, trại lính, sân bay, cao xạ và hỏa tiễn

400 PHI CƠ MỸ TÁI OANH TẠC BV TỪ BẾN HẢI TỚI NINH BÌNH

Năm Thứ 9 — Số 2.428 — Thứ Bảy 8-4-1972 (Ngày 25 Tháng 2 Năm Nhâm Tý)

Chính Luận

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 20 đồng, cộng số gấp đôi

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 ○ Cố Thư Xã Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

CSBV tập trung 4 sư đoàn gồm 5 vạn quân nhằm cầm chân quân lực VNCH

VNCH lại tăng viện cho mặt trận Bình-Long

CSBV uy hiếp Tây-Ninh, pháo kích Bình-Dương

- Chiến xa CSBV giao tranh suốt 2 giờ liên với chiến xa VNCH ngang qua sông Đông Hà
- CS vẫn cố đánh tập hậu Huế và thị xã Quảng Trị nhưng bị ta phát giác và ngăn chặn

SAIGON, 7-4.— Nguồn tin quân sự nói rằng 4 sư đoàn dầy dủ CSVN và lực lượng phụ thuộc miền Nam từ 40 đến 50 ngàn quân với trọng pháo chiến xa và đại bác phòng không đã có mặt tại các tỉnh Tây Ninh, Bình Long và Bình Dương. Từ ba hôm nay, trận chiến ác liệt đã diễn ra tại Bình Long) và quận lỵ Lộc Ninh 120 cây số Bắc Saigon hiện bị bao vây ba mặt. Nguồn tin cũng cho hay giao tranh dữ dội đã diễn ra tại thị trấn An Lộc (tỉnh lỵ Bình Long) cách Lộc Ninh khoảng 20 cây số về phía Nam và cần cứ trọng pháo của VNCH trong tỉnh Bình Long. Ineo đài BBC, tin thất của phía Cộng quân là 2.150 tên bị hạ. Phía VNCH có hơn 600 tử trận và 1.000 binh sĩ bị thương.

Hoa Kỳ loan báo thương vong Mỹ trong trận Quảng Trị

1 TOLC chết, 1 mất tích

Cộng quân đã đốc toàn lực sư đoàn 5 của chúng gồm 3 trung đoàn 174, 275 và Biệt Lập cùng trung đoàn Phòa E-5, quyết nuốt trọn quận lỵ Lộc Ninh.

Nhưng địch đã gặp phải kháng lực mạnh của chiến đoàn 9 VNCH (gồm Trung đoàn 9BB với 30 chiến giáp). Nhiều trận hỗn chiến xảy ra và cả địa ấp chung quanh quận lỵ suốt ngày 6-4, thậm chí nhiều lúc không phân biệt được đâu là binh sĩ VN đâu là Cộng quân. Có những lúc binh sĩ VNCH phải bỏ thập đại bác 105 ly để bắn trực xạ vào những toán địch xung phong tới.

Tới 18g, Cộng quân lại pháo kích không ngừng vào quận lỵ Lộc Ninh nhưng lực lượng trừ phòng quyết tử tiếp tục giữ vững quận.

Trong khi trận đánh tại Lộc Ninh đang còn ác liệt, một lực lượng khác của Cộng quân thuộc sư đoàn 9, một sư đoàn chiến chiến của địch, đã tấn công bất ngờ vào An Lộc. Trận đánh kéo dài từ 15g đến tối vẫn chưa ngã ngũ.

Hiện tại, quảng đường từ An Lộc đi Lộc Ninh đã hoàn toàn bị giao đoạn và mọi sự liên lạc vẫn chuyển vận phải dùng trực thăng và trực thăng.

Có tin lực lượng VNCH đã đi tăn khai phá trong Lộc Ninh và một phi trường khác ở An Lộc.

Nguồn tin sáng nay cho biết Lộc Ninh vẫn giữ vững và Bộ Tư Lệnh VN CH đã phái tiểu đoàn 5 Nhảy Dù cùng với 40 chiến xa lên tiếp viện cho chiến trường An Lộc.

Thiếu tướng John McGiffert tại lịch nhà bộ Tư Lệnh viện trợ địa phương Hoa Kỳ cho biết sự yểm trợ không lực của Mỹ cho các vị trí phòng thủ VNCH rất hữu hiệu.

Các phi cơ vô-tuyến AC130 đã bay lượn chung quanh các vị trí bị bao vây và tuới đạn lên địa quân CS BV.

Ông cho biết thêm là phi cơ Phantom của Hoa Kỳ ở Thái Lan đã tỏ ra đắc lực trong việc oanh tạc địch bên ngoài hàng rào phòng thủ chung quanh An Lộc, Lộc Ninh và Quản Lợi.

Tuy nhiên viên tướng Mỹ thêm rằng vẫy là hiểu được của quân lực VNCH, chúng tôi chỉ giúp họ thôi». Tướng Giffert lạc quan là Lộc Ninh, An Lộc và Quản Lợi có thể giữ vững được nhưng các người Mỹ khác ở trong vùng thì

7 XEM TIẾP TRANG 11

6 KÝ GIẢ LÀM CHO MỸ BỊ THƯƠNG

- 9 tù binh CSBV tiếp xúc với báo chí xác nhận
- họ được đưa từ Bắc Việt bằng qua Bến Hải.

SAIGON 7-4 (UPI).— Bộ Tư lệnh quân lực VNCH ở Saigon vừa tăng mục tiêu chính của CS Hà Nội là vùng tỉnh Quảng Trị. Như các tổ quan thám mưu cao cấp cũng cho là các trọng lãnh Cộng Sản có lẽ sẽ cho mở thêm nhiều mặt trận phụ nữa trước khi mục tiêu chính của cuộc công kích chấm dứt theo đúng sách lược cổ điển của họ. Cộng quân đang duy trì mục tiêu chuyển tới đã để có thể thuyết khi cần bắt cứ mục tiêu phụ đang trên tầm (điểm). Trong các hoàn cảnh hiện tại, Quảng Trị được coi là « điểm » của thành phố Huế, vùng tam biên, và Lộc Ninh được coi là « điểm».

Trong một bản tin nhận trễ, Bộ Tư Lệnh quân lực Hoa Kỳ ở Sài gòn hôm qua loan báo một TQLC Mỹ bị tử thương và

16 XEM TIẾP TRANG 12

TỔNG HỘI SINH VIÊN SÀI GÒN QUYẾT ĐỊNH :

SV đình mọi hành động quá khích dồn nỗ lực cứu trợ miền giới tuyến

SAIGON 7-4.— Trước tình hình rối bông hiện tại, Tổng Hội SV Saigon mà lãnh tụ là SV Lý Bửu Lâm hôm nay đã ra tuyên cáo số 2, loan báo SV quyết định dẹp tất cả mọi cuộc tranh đấu để tránh «mọi âm mưu tuyên tạc nhằm lũng đoạn hàng ngũ Sinh Viên ».

Đề dồn mọi nỗ lực vào công cuộc cứu trợ nạn nhân chiến cuộc miền Trung, Sau đây là nguyên văn tuyên cáo của Tổng Hội SV Sài gòn.

1) Cuộc tranh đấu ôn hòa của Tổng Hội Sinh viên đã tiến hành tốt đẹp với hậu thuẫn của 13 phần khoa cao đẳng.

Nhưng chính quyền vẫn tiếp tục chính sách không bỏ đại học.

2) Trong những ngày gần đây, cuộc chiến đã trở nên vô cùng khốc liệt gây thiệt hại nặng nề về sinh mạng và tài sản của trên 50 ngàn đồng bào ruột thịt.

Tương tình hình khẩn trương, trước nỗi khổ đau của miền Trung gây bởi những cuộc tấn công bừa bãi của Bắc Việt.

- Tổng Hội Sinh Viên Saigon long trọng tuyên cáo :

1) Kêu gọi toàn thể sinh viên bình tĩnh, đề cao cảnh giác, tạm đình hoãn mọi hành động quá khích để chứng tỏ sự trưởng thành và vô tư của tuổi trẻ đang thời đập tan mọi âm mưu tuyên tạc nhằm lũng đoạn hàng ngũ sinh viên.

2) Tổng hội SVSG dồn mọi nỗ lực vào công cuộc cứu trợ nạn nhân chiến cuộc miền Trung.

3) Tập thể sinh viên Saigon chờ đợi sự đáp ứng xứ-phía chính quyền trong việc giải quyết sớm những nguyện vọng chính đáng của tập thể sinh viên được đầy.

4) Lên án trước dư luận quốc tế và quốc nội hành động hiếu chiến của Bắc Việt.

Người ta biết rằng trong thông điệp gửi toàn dân ngày vừa qua, TT Thiệu đã khẳng định rằng ông đã ra lệnh giữ vững ấn định hàn phương và coi mọi hành động gây rối loạn hậu phương lúc này như CS tấn công.

Đài BBC bình luận việc Mỹ vừa tái oanh tạc Bắc Việt

Oanh tạc động đến Nga - TC không là tùy mức độ và địa điểm

LUÂN ĐÔN 7.4 (BBC).— Những tin tức từ Saigon hôm qua cho thấy là TT Nixon đã sẵn sàng để tăng thêm không lực yểm trợ cho quân lực Việt Nam trong việc đối đầu với cuộc tấn công của CS BV. Như nhiều nhà quan sát đã đề cập, phi cơ Hoa Kỳ đã oanh tạc những mục tiêu quân sự ở miền Bắc và tiếp tục chiến Hoaky đã gián bỏ hồ đã đánh phá các cơ sở trên đất liền. Mục phát ngôn viên của Hoaky tại Saigon cho hay là những cuộc oanh tạc này đã làm trong một thời gian có hạn thôi.

Viên phát ngôn nầy nói rằng cũng như trước kia, việc oanh tạc là để chặn đường quân đội Hoa kỳ mà số lực lượng bị giảm đi đáng kể. Nhưng người phát ngôn Hoa kỳ lại thêm rằng, cũng có thể coi đó là một hành động đáp lại việc quân đội CSBV đánh tràn xuống miền Nam.

TT Nixon phải thận trọng trong việc nói đến các mục đích của cuộc oanh tạc miền Bắc. Nếu chính HK nói thẳng ra rằng cho phi cơ đã oanh tạc miền Bắc là để hỗ trợ quân đội miền Nam để ngăn cản những cuộc tấn công trực tiếp vào quận miền Nam thì ở Hoaky có thể coi đó là một sự thừa nhận rằng chương trình VN hóa đựa vào việc không quân Hoaky bảo vệ trong một thời gian không có hạn định.

Tin Điện

BEIRUT.— Tiểu vương Gabon Bin tiết quốc Omar ở vịnh Ba Tư đã lên án « Ngaxô lần TC có âm mưu tiêu diệt tiểu quốc nầy bằng cách trợ giúp cho quân phiến loạn ở Oman chống lại tiểu vương».

ĐÔNG BẮC LINH.— Sáng hôm thứ Năm, linh gác biên giới Đông Đức đã đóng cửa bức tường Bắc Linh trong khu vực phía Tây Bắc Bá Linh sau cùng trở về nhà sau 6 ngày vắng thăm thân nhân ở Đông Đức và Đông Bá Linh.

ĐÔNG BẮC LINH.— Phát ngôn nhân chính phủ Tây Đức loan báo cựu Tổng thống Tây Đức Heinrich Luebke đã từ trần hôm thứ Năm sau một thời gian ngắn bị bệnh. Cố TT Luebke đã giữ chức Tổng thống Tây Đức từ năm 1959 đến 1969.

ĐÔNG KINH.— Hãng thông tấn Đắc Loan báo thứ Năm loan tin

14 XEM TIẾP TRANG 12

Trong khi thêm phi cơ Mỹ được lệnh qua Việt Nam

Thủy Quân Lục Chiến Mỹ túc trực chờ đổ bộ Bắc Việt khi cần

*SAIGON, 6-4 (AP).— Thi hành lệnh của Tổng Thống Hoaky Richard Nixon trả đũa CSBP bắn rơi máy bay qua quan qua khu Phi quân sự công khai sẵn lên vùng địa đầu nước VNCH, hôm nay 400 chiến cơ Mỹ luân phiên đánh phá mọi mục tiêu quân sự CSBV từ 80 cây số Bắc vĩ tuyến 17 đến vùng mé dưới khu Đông Nam Á, và 1 lực-lượng Thủy quân Lục chiến Mỹ đã túc trực ngoài khơi VN chờ lệnh đổ bộ khẩn chiếc trong vùng Quảng Trach tỉnh Quảng Bình. Ngoài ra, BTL Mỹ ở Saigon không chịu bình luận gì khi được hỏi về 1 ngoàn tin Mỹ cho rằng 3 Phantom F-4 Mỹ vừa bị hạ. 1 chiếc trên đất BV, 1 trong hai PQS và 1 chiếc trong vùng cấm. Bắc VNCH, và 1 trực thăng OH-53 vì tiêu hủy giữa lúc đáp xuống giải cứu phi công bị bắn rơi.

O THEO TIẾP TRANG 11

2 chiếc A-7 Mỹ bị hạ tại Bắc Việt trong ngày 6-4

SAIGON, 7-4 (AP).— Bộ Tư lệnh Mỹ tại Saigon hôm nay loan báo : Sáng hôm nay phi cơ Mỹ lại ở ạt đội hơn BV qua ngày thứ 2. Các mục tiêu oanh kích, số phi cơ tham dự và kết quả oanh

5 XEM TIẾP TRANG 11

Nga Xô bình luận việc Mỹ oanh kích Bắc Việt để trả đũa

CSBV đã bảo không xâm lăng Nam VN mà Mỹ còn trả đũa là Mỹ bảo chữa

- Cộng Sản Bắc Việt đã bảo chống Mỹ trả đũa, vậy là bế tắc
- TC coi trận đánh Quảng Trị là « chiến tranh Nhân Dân »

MẠC TƯ KHOA 6-4 (Reuter).— Bình luận gia của đài bá âm Mạc tư Khoa hôm nay nhận định rằng việc Mỹ «lại bắt đầu ném bom trên quy mô lớn đối với nước VNDCCH với cái cớ giả dối là tiên hành biện pháp giảng trả tự vệ cho thấy rằng Hoa Thịnh Đốn chủ trương tiếp tục đi theo con đường cũ của nó».

Đài MTK lên tiếng ngay sau khi bộ Tư lệnh Mỹ ở Saigon tuyên bố oanh tạc BV và đài AP loan báo đã đi đến lệnh của TT Hoa Kỳ Richard Nixon.

Đề cập những tin tức ở Saigon cho biết của Cơ tại đã đánh Nam VN, đài MTK nói «Đáng lẽ nước VNDCCH tại hội nghị Paris về VN vạch rõ rằng Hoathinh Đốn cố làm cho dư luận trường như rằng việc Mỹ ném bom trên quy mô lớn đối với nước VNDCCH với cái cớ giả dối là tiên hành biện pháp giảng trả tự vệ cho thấy rằng Hoa Thịnh Đốn chủ trương tiếp tục đi theo con đường cũ của nó.

Sau khi trút trách nhiệm cho Mỹ về mọi sự bế tắc của hội đàm Ba lê về VN, đài MTK tố cáo rằng Mỹ chủ trương phải giải quyết vấn đề bằng chiến tranh chứ không phải bằng chính trị. Đài MTK nói không muốn một sự leo thang chiến tranh nào chống CSBV lại giúp Mỹ thoát khỏi thế bế tắc tại Nam VN vì bảo Nhân dân của CSVN đã nhấn mạnh rằng CSVN và CSPD quyết tâm chống lại mọi cuộc trả đũa của Mỹ.

TC bình luận

BẮC KINH 6-4 (AFP): Người Bình Luận TC trong bài bình luận đăng tải trên báo Nhân Dân đã ra sức bênmạy đã nhiệt liệt hoan nghênh thắng lợi mới nhất của « của CSVN tại Quảng Trị và cho đó là « sức mạnh to lớn của chiến tranh Nhân Dân ».

Báo ND viết các trận đánh của CS VN tại Quảng Trị là « cuộc đấu bá gì giảng vào kế hoạch VN hóa chiến tranh của Mỹ» và VNCH cố tăng viện đến đấu, Mỹ cố trả đũa đến đâu, CSVN cũng quyết đánh bại.

Báo ND của TC nhấn mạnh rằng TC luôn luôn coi cuộc chiến tranh của CSVN là cuộc chiến tranh của mình cho nên CSVN đánh đến cùng thì TC quyết ủng hộ đến cùng, và TC tin rằng hễ kiên trì chiến đấu thì CSVN sẽ giành được thắng lợi to lớn bơn.

Phát ngôn viên Bộ Ngoại Giao Mỹ lật tẩy Thị-Bình

CSBV chuẩn bị đánh lớn ngót năm nay sao bảo đánh vì hội đàm ngưng họp

- Thị-Bình bảo CS đánh lần này là đề « giải phóng » toàn bộ
- Thị-Bình lúng túng khi chối tội xâm lăng của CS Bắc Việt.

HOA THỊNH ĐỐN, 6-4 (AP).— Bộ Ngoại giao Hoaky hôm nay đã cực lực bác bỏ lập luận của Ngoại trưởng chính phủ miền VC Nguyễn thị Bình nói cuộc tấn công hiện nay của Cộng quân tại miền Nam VN xảy ra vì Mỹ đơn phương ngưng các phiên nhóm Hòa đàm Ba Lê và bộ ngoại giao Mỹ đã vạch rõ rằng CSBV đã chuẩn bị cuộc xâm nhập qua vùng phi quân sự từ gần một năm nay.

Phát ngôn nhân bộ Ngoại giao Mỹ Robert Mc Closkey vạch trên lăng chính CSBV không có ý muốn tiếp tục cuộc thương thuyết khi, họ tự ý chấm dứt những cuộc mật đàm với cố vấn của Tổng Thống Mỹ Henry Kissinger và ông lên án CS VN đã không ngừng chuẩn bị để quay lại chiến tranh với 1 lực lượng hùng mạnh hơn trong khi vẻ phía Hoaky cố gắng tìm phương thức đưa hòa để thương thuyết 1 cách nghiêm chỉnh.

Ông Mc Closkey nhấn mạnh là không thể nào chấp nhận nổi lập luận của Thị Bình nói CSVN phải sử dụng đến vũ lực vì Mỹ cắt đứt hòa đàm.

Ông nói C.S.B.V. tự ý chấm dứt mật đàm với cố vấn Kissinger và ông tố cáo trong khi Mỹ triệt thoái hàng vạn binh sĩ Mỹ khỏi VN và thành khẩn không ngừng đề tìm một giải pháp đưa hòa cho chiến cuộc thì CSVN tiếp cực chuẩn bị cho những mục tiêu quân sự, trong đó có việc xây dựng những con đường mới trong vùng phi quân sự ngay từ tháng 5-71.

Những con đường mà CS nói xây dựng trong vùng phi quân sự là thực sự những mục tiêu quân sự dang bị các phi cơ Mỹ tấn công và sự tăng cường hoạt động của Hà nội Không quân Mỹ hiện nay là nhằm vào các mục tiêu giúp cho Cộng sản Bắc Việt có thể thực hiện được cuộc xâm lăng miền Nam VN, những mục tiêu nầy nằm bên trong và hai phía trên dưới vùng phi quân sự.

Ông Mc Closkey nhắc lại rằng Hoaky vẫn sẵn sàng trở lại cuộc thương thuyết khi nào phe CSVN chứng tỏ muốn thảo luận nghiêm chỉnh chứ không phải để áp lực quân sự.

Mặt khác, các phái viên báo chí đã tỏ ra thái vong khi Thị Bình, trường phái đoàn hòa đàm VC sau 6 tháng vắng mặt tại Ba lê đã không đem lại một điều gì mới là trong cuộc họp bảo đầu tiên tại nhà độPhap hôm thứ Năm. Thị Bình nhắc lại yêu sách cũ rích mà phụ tá của ý thị tại hòa đàm từng nhiều lần lập lại là Mỹ phải triệt thoái, chấm dứt kế hoạch Việt hóa và TT Thiệu phải từ chức. Ý thị cũng nói là chế khi nào chính phủ VN CH thay đổi «chính sách hiếu chiến» và triệt bỏ được điều mà ý thị gọi là «bộ máy đàn áp» thì mới có thể thảo lập được chính phủ hòa đồng quốc gia, trong đó có thành phần của «hình phủ ma VC và của chính phủ VNCH cùng các thành phần khác ủng hộ phương thức nầy.

Khi đề cập đến cuộc tấn công của Cộng quân tại Miền Nam VN hiện nay, Thị Bình nói rằng mục phiêu tổng quát của cuộc tấn công nầy là nhằm «giải phóng tất cả lãnh thổ VN và thành lập một chính phủ dại diện tại Saigon.» Ý thị đã tránh né những câu hỏi của báo chí về việc với chiến xa của Nga xô thì chỉ nói ủng «chúng tôi nhận sự giúp đỡ nông nhiệt của các đồng bào BV và chúng tôi có quyền sử dụng số khí cụ các quốc gia bạn khác thế giới cung cấp».

Tại Saigon, một phát ngôn nhân HK đã cố chính lời Thị Bình tố các trong cuộc họp bảo là bộ binh Mỹ đã góp mặt trong trận chiến đang diễn ra hiện nay ở VN.

Dù chiến trận đã bùng nổ tới một tuần lễ

Dân chạy ngàn mỏi cổ chờ cứu trợ

THƯƠNG, BỆNH NHÂN KHÔNG BỆNH VIỆN NẰM

- Các Nghị sĩ đối lập thi nhau bay ra Quảng Trị
- ĐƯỜNG-THIÊN-LÝ.

SAIGON, 7-4.— Các bệnh viện tại Quảng Trị và Huế đã phải đóng cửa để ngăn bớt sự trán ngập của thương bệnh nhân gia tăng từ 20 đến 200 người trong một ngày cả hai nơng cũng ko không đảm đương nổi. Một nguồn tin từ vùng hòa yuyên cho hay, đây là hậu quả việc thiếu kế hoạch chuẩn bị của Cục Quân Y gặp nạn mặc dù tình trạng chiến trường đã được bảo động trước vài ngày 1 tuần chiến trận bùng nổ thực sự, mà vẫn để quân y vẫn chưa được giải quyết.

Đầm dương tại quân khu 1 là Đà Nẵng 4 quận y và lo cho binh sĩ vùng giới tuyến là tiểu đoàn 3 quận y mới thiết lập. Tiểu đoàn nầy thiếu thốn mọi phương tiện và tại Quảng Trị chỉ có 1 bệnh viện hỗn hợp dân quân y, bệnh viện nầy đang bị trán ngập.

Hiện kết thương binh tù chiến trường chỉ trong chớ vào Tổng Y Viện Duy Tân Đà Nẵng và Quân Y Viện Nguyễn Tri Phương ở Huế gần tổng số không quá 2000 giường nhưng ở quá xa chiến trường, trong khi liên đoàn Quân Y không có một kế hoạch nào di tản.

Hai vấn đề khác là nhu cầu chiến trường, như máu và các loại cấp cứu, vấn đề di tản thương đa các quốc gia bạn khác thế giới cấp bách mà không thấy cục Quân y đa động tới trong khi các đơn vị quân y tại đây ở trong tình trạng thiếu thốn và trông đợi trung ương từng giờ từng phút.

Mặt khác, vẫn đề nơng của ngốt 200.000 dân chúng chạy nạn, mặc dù họ có mang theo gạo ăn nhưng cũng được đủ 5,3 ngày, mặc phần lớn còn nằm la liệt ở tả ngạn sông Hương, của trông chờ tiếp tế cứu trợ. Nhưn chưng tất các nơn yếu phẩm đổi với thai Trị-Thiên đang đe dọa thiếu thốn trầm trọng, không hiểu trung ương có nghĩ tới kế hoạch tiếp tế nơng, ngoài những hoạt động hiện thời trong khuôn khổ binh thường của Bộ Xã Hội.

Chiều nay QH họp bảo

Chiều nay (7-4) lúi 4 giờ, các Phái Đoàn Quốc Hội đã thăm viếng giới tuyến để trình bày về tình hình ngoài đó trong 1 cuộc họp báo. PĐ Hạ Viện đã thăm viếng dân dân hiu Hoàng Thông tổng thư ký Hạ Viện hướng dẫn có đơn theo 1 triệu 500.000đ để ủy lạo thương binh bình và nạn nhân chiến cuộc hiện nằm điều trị tại bệnh viện Thừa Thiên và Quảng Trị.

PĐ Thượng Viện do NS Lê Văn Thông hướng dẫn và gồm 7 nghị sĩ khác nữa.

Ngoài ra, các nghị sĩ Tôn Thất Đính, Chủ tịch Uỷ ban Quốc Phòng Thượng Viện, nghị sĩ Vũ văn Mẫu trong khối Đối Lập và Ủy viên Uỷ ban Quốc phòng NS Trần Quang Thuận, chủ tịch Ủy ban Ngoại Giao Thông tin và Nghị sĩ Hồng Sơn Đông, Ủy viên Ủy ban Quốc Phòng đã đáp máy bay ra QK 1 vào ngày 7-4 để quan sát mặt trận giới tuyến.

3 XEM TIẾP TRANG 12

PHẬT GIÁO ÂN QUANG TIẾT LỘ :

Đức Tăng Thống được bảo vệ kỹ

Ân Quang lo xảy vụ Đôn Hậu thứ hai

- ANH-TRINH

SAIGON 7-4.— Các nhà lãnh đạo PG Ân Quang hiện nay đang hết sức quan tâm về một trường hợp mà theo đó, nếu Cộng quân xâm chiếm được thành phố Huế thì họ sẽ «cung thỉnh» HT Tăng Thống Thích Tinh Khiết lên đài phát thanh để tuyên bố những lời kêu gọi Phật tử, như trường hợp TT Đôn Hậu vào dịp Tết Mậu Thân trước đây.

Đây chính là mối lo âu đặc biệt mà 3 vị lãnh đạo Ân Quang là TT Trí Quang, Thiện Hoà và Hòa Thượng Trí Thủ đã đem ra bàn luận tại văn phòng VHP Ân Quang cũng hôm nay. HT Trí Thủ từ Huế tới vào Saigon sáng nay cho biết GH đã tiên liệu trường hợp nầy và đã định đi chuyển Đức Tăng Thống tới Huế cùng sống cùng tết nhưng hiện nay Đức Lãng Thống đang lâm vào tình trạng sức khoẻ suy yếu nên chưa đi được. HT Trí Thủ cũng xác nhận, chính quyền Thừa Thiên cũng tỏ về hết sức quan tâm về trường hợp nầy đang có những biện pháp bảo vệ an ninh tối đa cho HT Tăng Thống và các vị lãnh đạo trong Hội Đồng Trưởng Lão.

Cũng sáng nay, HT Trí Thủ sau khi đi quan sát tình hình Miền Trung về lên tiếng bảo động rằng mọi người nên kịp thời vận động thực phẩm chuyển ra Thừa Thiên

12 XEM TIẾP TRANG 12

Ý KIẾN Đáp ứng

Tiềm lực quân sự của CSVN nằm trong lãnh thổ BV đã bị oanh tạc nặng. Như vậy liệu cầu của TT Thiệu đã Mỹ gia tăng yểm trợ về chiến thuật và chiến lược đã được đáp ứng.

Chiến dịch tối oanh tạc tiềm lực quân sự của CSBV tự nó không giải quyết ngay được áp lực của chiến dịch đang đe nặng vùng địa đầu, vùng Cao Nguyên và vùng Tây Bắc thủ đô Saigon. Vì thế trong lời loan báo «chiến dịch oanh tạc tối tục», giới chức Mỹ còn đưa ra thêm «áp lực lượng đổ bộ của Mỹ đã sẵn sàng ở ngoài khơi bờ biển BV». Thế nhưng dù chỉ mới thực hiện chiến dịch tối oanh tạc, quyết định đó đã có giá trị như một quả cần đã được đặt xuống bàn cân làm cho chiều hướng của lòng cân so sánh lực lượng được sửa đổi lại. Trước hết về tâm lý, CSBV phải hiểu rằng Mỹ vẫn hăm chơi và Việt Nam Hoa Kỳ được yểm trợ Mỹ vẫn còn chịu chơi. Sau đó, về chiến thuật, nếu như CSBV đã dám liều lĩnh tung mấy sư đoàn vô trang nặng nề, vượt tuyến xâc vô Nam, là hy vọng tuyến tiếp viện về đạn dược, nhiên liệu, thực phẩm chỉ ngắn thôi. Nhưng chiến dịch oanh tạc tối tục quy mô ngay trên lãnh thổ BV có nghĩa từ đây các đặt quân yiền chính của CSBV về ở vào tình trạng tiền cần để (với điều kiện giữ từ vô khí nặng) nhưng lui hơi khó. Chiến dịch oanh tạc tối tục ảnh hưởng ngay tới mặt trận Trị Thiên và sẽ ảnh hưởng giây chuyền tới những mặt trận khác. Chốt hết, về chiến lược, chiến dịch oanh tạc tối tục có nghĩa hành động mới nay đã được tính toán và trắc nghiệm đay đủ để biểu hiện cho kết luận

(XEM TIẾP TRANG 11)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu Hs Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại Học Cornell)

Chính Luận

Câu chuyện hôm nay

NHẬT XÉT LẠI VAI TRÒ TẠI Á-CHÂU

● NGUYỄN-VĂN.

Từ 25 đến 28/3, một Hoả hội thảo đã được tổ chức tại Yamapaha với sự tham gia của đại diện 16 nước đề bàn về vai trò của Nhật trong mười năm tới trên thế giới và tại Á Châu.

Và riêng về Á Châu, các dự sử Nhật trong vùng nầy vừa được lãnh nhiệm họp hội nghị tại Vọng Các để thảo luận về vấn đề trên, trước những hậu quả của cuộc hội đàm thượng đỉnh HK/TC.

Những kết luận của hội nghị này hẳn là không thể công bố, vì theo thường lệ phải trình lên chánh phủ cứu xét và nếu được chấp nhận, thì cũng sẽ chỉ được biết dần qua chính sách chung mà Nhật sẽ theo.

Dù vậy, có điều chắc chắn, là các hội nghị kia chứng tỏ sự quan tâm đặc biệt của Nhật về mối liên hệ với các lân bang, và chủ đương mà Nhật muốn tìm trong một vùng đang giao động mạnh.

Cho tới nay, vai trò tại các nước Á Châu vẫn e ngại rằng chẳng chẳng thì chậy, Nhật sẽ tới vô trang để khôi phục lại uy thế cũ trên Thái Bình Dương và Đông Nam Á.

Nhưng rồi cũng, cũng như trong nhiều năm qua, chánh giới Nhật sẽ lại cố gắng nhằm quân phiệt và bá chủ đã tiêu tan trong khói máu đỏ vàng, và Nhật chỉ còn muốn giao hảo và cộng tác với các nước để xây dựng hòa bình và thịnh vượng cùng, trên các lãnh vực xã hội và kinh tế.

Có thể tin như vậy, ít nhất trong thời gian 10 năm đang đến, vì những thay đổi quá cũ đã có tất phải, cũng sẽ gặp những trở lực rất mạnh chưa từng thấy trước thế chiến II : thế lực của Hoa Kỳ, phần ảng của Trung Cộng, và sự trưởng thành của các dân tộc Á Châu.

Bản vai trò của Nhật chỉ có thể tiến liệu trên hai địa hạt [illegible] hiện, trước hết nên xét qua hiện tình giao dịch và hợp tác của Nhật với các nước chung quanh VN, về các phương diện đáng chú ý nhất : ngoại thương, dầu tư và viện trợ.

★

Giao thương của Nhật với các nước Á Châu nhằm trước hết lấy ra các sản phẩm của một kỹ nghệ bành trướng phi thường, và qua đó cho các kỹ nghệ đó đa số nguyên liệu, đồng thời những thực phẩm mà Nhật sản xuất được cung cấp khá nhiều.

Số xuất cảng qua các nước Á châu kể cả TC, từ 1966 đã tăng mỗi năm, từ 2.945 triệu Mỹ-kim lên 3.219 triệu, 3.618 triệu, 4.639 triệu, 5.462 triệu (1970) và 4.585 triệu trong 9 tháng đầu 1971.

Tính trung bình, số xuất cảng đó bằng 25% — 27% [illegible] xuất cảng của Nhật trên thế giới.

Số nhập cảng từ các nước Á Châu kể cả TC, từ 1966 đến nay từ 1.919 triệu MK lên 2.064 triệu, 2.208 triệu, 2.[illegible] triệu, 3.267 triệu (1970) và 2.722 triệu trong 9 tháng đầu 1971.

Tỷ lệ trung bình là 16% — 18% tổng số hàng của thế giới bán cho Nhật.

Về cả xuất lẫn nhập, Á Châu vượt quá các vùng hậu tiến khác : số hàng bán sang Nhật chỉ bằng 12% — 15% (Trung Hoa) và 2% — 8% (Châu Mỹ La Tinh) 2,5% — 3,9% (Châu Phi) số hàng mua của Nhật cũng nhỏ hơn nhiều : 3% — 4% (Trung Đông) 6% — 6,6% (Châu Mỹ La Tinh) 5% — 6,4% (Châu Phi).

Giao thương của Nhật với Tây Âu cũng chưa bằng với Á Châu : 14% — 15% nhập cảng từ Nhật, 9% — 11% xuất cảng qua Nhật.

Á Châu chỉ còn thua Hoa Kỳ : 25,6% — 27,9% xuất cảng và 30,4% — 31,4% nhập cảng từ Nhật.

Xem thế ít đi vị của Nhật, nên xét qua tình hình giao thương với từng nước.

ĐÀI LOAN nhập cảng của Nhật rất nhiều, mỗi năm một nhiều hơn : từ 293,7 triệu Mỹ-Kim (1966) lên 850,2 triệu (1972).

Số xuất cảng sang Nhật cũng có tăng, song chậm hơn : [illegible] triệu (1966) lên 257,2 triệu (1971).

Đài Loan mua của Nhật nhiều nhất, hơn 42% số hàng cần [illegible] và bán được cho Nhật nhiều nhất, 27% số hàng [illegible].

ĐẠI HÀN cũng ở trường hợp tương tự như Đại Hàn, [illegible] nhất với Nhật :

[illegible] 87,2 triệu Mỹ-kim (1960) lên 767,3 triệu [illegible] 40% — 44% số hàng cần thiết.

[illegible] 63,4 triệu MK lên đến 267 triệu, [illegible] 15% — 17% số hàng bán ra, Nhật là khách hàng số 2 [illegible] Hoa Kỳ (35% — 40%).

PHI LUẬT TÂN — Mua của Nhật càng ngày càng nhiều : [illegible] MK (1966) lên 337 triệu (1969). Số xuất cảng [illegible] 264 triệu (1966) lên được 329 triệu (1969).

[illegible] 1970 và 1971 mới có tình cách tạm thời, song [illegible] Nhật vẫn đứng số 2 sau Mỹ trên thị trường [illegible] Phi.

NAM DƯƠNG — Tại đây, Nhật đứng hàng đầu, vượt [illegible] Mỹ.

Nam Dương mua nhiều nhất hàng Nhật : 182 triệu Mỹ-Kim [illegible] 205 triệu (1969) so với 52 triệu và 131 triệu hàng Mỹ, [illegible] nhập cảng 649 triệu và 697 triệu MK.

[illegible] cung sang Nhật từ 194 triệu (1967) lên 244 triệu [illegible] 108 triệu và 107 triệu MK hàng bán cho Mỹ, [illegible] 65 triệu và 631 triệu.

Đứng chung là từ 1960 đến 1960, hàng mua của Nhật [illegible] MK lên 110 triệu, và hàng bán cho Nhật từ [illegible] lên 70 triệu.

Nhưng từ 1965, thế giao thương giữa 2 nước đột nhiên [illegible] cấp mấy : số hàng Nhật vào Nam Dương lên vọt [illegible] 205 triệu (1969) 316 triệu MK (1970).

Bù lại, Nam Dương bán qua Nhật, cũng tăng mau lẹ : [illegible] 79 triệu (1965) 252 triệu (1968) và có thể tới 637 triệu năm [illegible] số lượng của Nam Dương.

THÁI LAN Tại đây, Nhật cũng luôn luôn chiếm số 1 về [illegible] nhập cảng.

Hàng Nhật vào Thái, từ 22% tổng số nhập cảng 1965 [illegible] MK) lên 37% tổng số 1970 (1.264 triệu MK).

Hàng Thái bán qua Nhật : từ 18% tổng số xuất cảng [illegible] MK) lên 25% tổng số 1970 (711 triệu).

(Còn tiếp)

Chiến-lược thượng-tầng Nga-Mỹ-TC về trận Quảng Trị

THẾ CHIẾN-LƯỢC THƯỢNG-TẦNG KHÓ HIỆN RA ĐẦY-ĐỦ, NHƯNG VẪN ĐƯỢC ƯỚC-LƯỢNG PHẦN NÀO ◎ KHÓ CÓ HÒA-BÌNH LÂU-DÀI NẾU BV KHÔNG ĐÁNH MỘT TRẬN XÀ LÁNG ◎ ƯỚC LƯỢNG MỸ-VIỆT SẼ PHẢI ĐÁNH XÀ LANG TẠI BV ◎ CÓ THỂ TC ĐÃ XÚI BV ĐÁNH LỚN, ĐỂ CÓ LỢI CHO TC VÀ THEO MỘT SỰ TÍNH-TOÁN TRONG CUỘC NÓI CHUYỆN THƯỢNG-ĐỈNH Ở BẮC-KINH ◎ NGA XÔ CŨNG MUỐN BV ĐÁNH LỚN, THẮNG NGA LỢI NHIỀU, MÀ THUA THÌ NGA CŨNG CHẲNG THIỆT GÌ ◎ MỘT GIẢ THUYẾT MỚI LẠ.

Người ta nghĩ nôm na như thế này : Để một mình Bắc Việt, Bắc Việt không đám đánh mạnh và cạn lắng như vậy. Bắc Việt không dại gì mà quyết định một mình. Cho nên BV đã đánh cạn lắng là vì các đồn ảnh gửi. Bởi thế mà có một vấn đề đặt ra : đó là thế chiến lược thượng tầng giữa ba đại cường Nga, Trung Cộng và Mỹ nhân trận Quảng Trị.

Những sự kiện lờ mờ

Những sự kiện đầu tiên còn rất lờ mờ. Trung Cộng phản đối việc xử dụng lại không quân Mỹ một cách đại quy mô, mà không nói đến cuộc đại tấn công cạn lắng của Bắc Việt. Ngaxô ngậm miệng chờ đợi, còn Mỹ thì không nói đến Trung Cộng, mà cực lực phản đối Nga đã viện trợ quá nhiều cho Bắc Việt để Bắc Việt mở trận đánh ào ạt như hiện nay, vượt qua Đèn Hải, công khai hóa cuộc xâm lăng của BV đối với miền Nam VN.

Những câu hỏi mà chúng ta đặt ra, là :

— Tại sao BV đánh ? Những đồn ảnh nào xúi mạnh nhất ? Đàn ảnh nào, Nga hay TC, có lợi vì cuộc đại tấn công của BV ? Đàn ảnh nào, Nga hay TC, có lợi nếu cuộc đại tấn công của BV thất bại ? Giữa Mỹ, TC, Nga, có những tính toán thầm kín gì về một trận cạn lắng có thể xảy ra ? Mỹ có mong chứng kiến một trận cạn lắng của BV không ?

Những câu hỏi đó đặt ra cho một số những nhà ngoại giao, và họ chỉ biết công nhận kín đáo rằng mặc dầu biết bao nhiêu đau khổ chồng chất thêm lên cho dân chúng và cho bình sĩ, trận đánh vùng Quảng Trị rất có lợi cho hòa bình, vì Bắc Việt đã quyết định đánh cạn lắng và sẽ phải chịu những hậu quả. Việc công khai hóa cuộc xâm lăng là yếu tố quan trọng nhất.

Ba sự kiện cạn láng

Người ta ghi mấy sự kiện cạn lắng :

— Cạn lắng về quân lực : sử dụng đến các sư đoàn thiện chiến nhất của miền Bắc (304, 308, 324B, trung đoàn thiết giáp, sư đoàn phòng, trung đoàn Sam...). Cấf sư đoàn đó ra mặt tấn công ồ ạt, nếu thành bại, là lực lượng BV không còn gì đáng kể.

— Cạn lắng đến chịu trước sự «ngã về không». Nếu quân lực Mỹ Việt chơi tận lắng lại, oanh tạc lại và đổ bộ BV, thì BV không còn lực lượng tinh nhuệ để che đỡ.

— Cạn lắng cả về chánh trị : bao nhiêu năm nhất định rằng không có quân BV tiến đánh, bây giờ ra mặt luôn, trong 5 sư đoàn vượt sông Đèn Hải và hò reo những chiến thắng mở đầu trên đài phát thanh. Công khai hóa cuộc xâm lăng trắc là cạn lắng về chánh trị và sẵn sàng chấp nhận các hậu quả... điều đó có nghĩa là vừa sẵn sàng chấp nhận đại chiến, vừa sẵn sàng chấp nhận hòa bình.

Người ta không thể biết, khi mở trận đánh cạn lắng, BV có tin ở sự thắng trận hay không, — hay là họ cũng phải có suy nghĩ về một cuộc thất bại ? Họ có cần nhắc những hậu quả, tỷ dụ như việc Mỹ xử dụng ào ạt B.52 để oanh tạc xuống các đại dơn vị của CS ? Tỷ dụ như việc Mỹ có thể tái oanh tạc miền Bắc ? Hay tỷ dụ như Nam VN có thể mở trận đổ bộ miền Bắc ?

Chiến lược của Mỹ-Việt.

Chiến lược đầu tiên của Mỹ-Việt, như người ta đã thấy, là :

1.— Chấp nhận đánh cạn lắng.

2.— Để cho các sư đoàn Bắc Việt xuất trận đầy đủ.

3.— Khai thác các thắng lợi nhờ sự kiện Bắc Việt công khai hóa cuộc xâm lăng của miền Bắc đối với miền Nam.

Trên đài phát thanh và đài truyền hình, các chương trình văn nghệ đã bị dẹp hết, nhường chỗ cho nhạc chiến đấu và hình ảnh chiến đấu, khẩu hiệu chiến đấu. Ông Thiệu chấp nhận đánh cạn lắng miền này, và cho rằng đây là cơ hội tốt.

Trên mặt trận, người ta thấy trong mấy ngày đầu, máy bay Mỹ không can thiệp hoặc can thiệp rất thưa thớt, như thế để cho quân BV được tự do chuyển quân. Mặt khác, tin Mỹ phát giác rằng trong vòng nửa tháng trước, các trận oanh tạc xuống các vùng tập trung quân của BV cũng đình chỉ.

Cuối cùng, người ta thấy truyền truyền Mỹ-Việt tận lực khai thác sự kiện Bắc Việt đã công khai hóa cuộc xâm lăng của họ bằng cuộc tấn công của 5 sư đoàn chánh qui của họ trên qua Đèn Hải, và xử dụng một lực lượng pháo lớn lao chưa từng thấy.

Nếu nói quá hơn nữa, thì người ta nhận thấy một chuyện phi lý : các tin tức từ cả một hai tháng trước, đều công nhận cuộc tập trung của nhiều sư đoàn Bắc Việt ngay sát vĩ tuyến và trận vĩ tuyến có thể xảy ra ; vậy mà Việt Nam không có một cuộc chuyển quân nào để ứng phó, lại để 1 sư đoàn mới thành lập, nghĩa là không thiện chiến, trấn đóng vùng biên giới,— khác nào cố tình sơ hở để bảo Cộng quân cứ đánh.

Đối với Mỹ-Việt, một cuộc chiến tranh kéo dài mới thật làm cho họ khó nghĩ. Nếu Bắc Việt cứ kéo dài tình trạng đến một vài năm nữa, rồi mới lại đánh, và hòa bình cứ xa vời,—thì cái đó mới thật là khó. Nhưng nếu Bắc Việt đánh thật mạnh ngay, thì đó là cơ hội để thanh toán chiến tranh, bằng cách nào hay bằng cách khác. Cách nào nhất, là phá các sư đoàn tinh nhuệ nhất của Bắc Việt tại chiến trường. Cách lớn nhất là oanh tạc lại và đổ bộ miền Bắc. Rồi tất cả vấn đề đành cho Nga và Trung Cộng quyết định thêm vào.

Nga Xô chẳng thiệt gì

Các nhà chiến lược đều cho rằng chính Nga Xô đã cầm tay cho Bắc Việt tiến đánh. Khi phân đôi, Mỹ cũng chỉ cần đối Nga. Những võ khí mới mà Bắc Việt dùng tại chiến trường (hỏa tiễn, chiến xa, đại bác) toàn là của Nga.

2 sự kiện đó cho phép người ta luận rằng chính Nga bảo Bắc Việt đánh. Nga Xô sẽ được hưởng vẻ trận đánh của BV chứ chẳng thiệt gì. Nếu Bắc Việt thắng (chỉ thắng một phần nhỏ tại vùng Quảng Trị thôi, không thể hi vọng hơn), thì Nga sẽ mượn cớ đó để mà cả vênh Mỹ và đạt tới những lợi lạc khác ở Trung Đông, ở Ấn-Hồi.

Nếu BV thua, thì tình trạng cũng chỉ như lúc BV chưa đánh. Ngaxô không có tham vọng đoạt BV, mà chỉ muốn xử dụng BV để lợi ở những vùng khác trên thế giới.

Cho nên Nga bảo BV đánh là có thể đúng. Vì BV mà đạt vài thắng lợi, thì Nga có lợi thế để mà cả.

Tuy nhiên, Nga chỉ có lợi thế nếu BV chỉ đánh để gây rối, và cứ giữ nguyên các mạnh để gây áp lực. Cho nên người ta cũng ngạc nhiên khi thấy BV đánh xà lắng.

Đánh xà lắng trong tình trạng hiện tại, khó lòng thắng được, mà thua thì chẳng còn gì, chẳng còn đòi hỏi được gì. BV chỉ có một cái hi vọng là không sợ bị Việt Mỹ tấn công đổ bộ nếu được Nga Trung Cộng bao bọc.

Nga Xô và Trung Cộng tại Bắc Việt

Cho nên thấy Bắc Việt đánh xà lắng, người ta có hơi ngạc nhiên, vì đánh xà lắng mà thất bại thì BV nết sức và Nga Xô cũng hết yếu tố mà cả. Khi đó, thì lại là TC được lợi, trước một BV yếu thế trong đó ảnh hưởng Nga Xô đã suy giảm.

Có người bảo : trước kia, Nga xúi Bắc Việt đánh lớn để cho Mỹ can thiệp mạnh và Nga có lý do nhảy vào Bắc hạ bệ quốc gia ấy thì đó là điều xấu-xa.

Tuy nhiên, vì chuyến đi của Nixon vừa là một sự nhảy nhân thất bại vừa là một dấu hiệu rằng nước Mỹ bây giờ muốn liên lạc với Trung Cộng trên một căn bản mới cho nên chuyến đi của Nixon có tác dụng mạnh hơn bất cứ một bài diễn văn nào để xóa bỏ tất cả những sự nhục nhã mà nước Mỹ đã cố gắng buộc Hoa Lục phải chịu. Nixon không phải là một người bạn của Trung Cộng. Ông ta không được chào mừng như một người bạn của Trung Cộng và thông cáo chung phổ biến sau cuộc viếng thăm của ông ta đã không nhượng bộ ý thức hệ của TC chút nào. Nhưng chỉ riêng việc Nixon đến Hoa Lục, riêng việc một Tổng thống Mỹ đến Bắc Kinh tự nó là một cử chỉ nhượng bộ rồi. Do đó, cuộc viếng thăm ấy không trái ngược gì với những điều mà nhà cầm quyền Hoa lục giải thích với nhân dân Trung Hoa và chính phủ Mỹ và nhân dân Mỹ.

CHIẾN-DỊCH GIẢI-THÍCH CỦA BẮC-KINH

Bài của FAREASTERN ECONOMIC REVIEW 1-4-1972.

Chắc chắn trong ít lâu nữa, sẽ có những bài nhận định về tầm mức ảnh hưởng của chuyến đi Hoa Lục của Nixon đối với nhân dân Mỹ. Chắc chắn là cũng có sự nhận định tương tự đối với nhân dân Hoa Lục và chuyến đi của Nixon. Nhà cầm quyền Hoa Lục hiển định không thể bỏ qua được phản ứng của nhân dân Hoa Lục.

Kể từ khi cuộc viếng thăm của Nixon được loan báo trên báo chí TC, chính phủ Hoa Lục mở một chiến dịch mạnh mẽ đến cấp thấp nhất để giải thích cho nhân dân biết các khúc mắc của cuộc viếng thăm ấy. Chiến dịch ấy được thể hiện qua những cuộc nói chuyện tại các nhà máy, văn phòng, trường học, tại các toán ở thôn quê và tại các ủy ban ở thành phố. Đó là lối tuyên truyền hết thường cho nên các quan sát viên ở bên ngoài không nhận thấy ngay được chiến dịch ấy.

«Chiến dịch giải thích» được mở ra trong khuôn khổ mối liên lạc Mỹ TC đã giải thích cho người Trung Hoa bình dân ở Hoa Lục hiểu.

Kể từ đầu những năm 1950, chính phủ Hoa Lục đã gặp nhiều khó khăn khi giải thích rằng kẻ thù thật sự của TC là chính phủ Mỹ chứ không phải là nhân dân Mỹ (nhân dân Mỹ được coi là bạn của Hoa Lục). Tuy lời giải thích ấy nghe không êm nhưng nó phù hợp với chính sách của Cộng Sản là phân biệt giữa chính phủ và nhân dân đối với các nước Tây phương và Hoa Lục đã ngăn chặn một làn sóng chống Mỹ tổng quát. Hơn nữa, Bắc Kinh luôn luôn nhấn mạnh đến sự có mặt của nhóm người Mỹ «thân hữu» tại Bắc Kinh.

Chung cuộc thì chính cái chính sách ấy đưa tới một khoảng trống theo cái nghĩa là dầu nói tới chính phủ hay là nói tới nhân dân Mỹ thì nước Mỹ cũng hoàn toàn vắng mặt trên sân khấu quốc gia của Hoa Lục. Cho nên từ nhiều năm nay, nước Mỹ được kể là một cái gì trừu tượng đối với một quốc gia mà đa số nhân dân quen thuộc với sự hiện hữu của thế giới bên ngoài. Sự đã vớ vẩn Nga năm 1960 đưa tới một tình trạng gián tiếp có lợi cho Mỹ. Trong khi ngước Mỹ là một điều trừu tượng trong nhiều năm thì dưới hình thức hàng chục ngàn kỹ thuật gia, người Nga đã chứng tỏ là một thực thể.

Các kỹ thuật gia Nga đã về nước vội vã, mang theo luôn cả các kế hoạch cho nên đã gây nhiều khó khăn cho Hoa Lục. Sự cam thủ người Nga và các biến cố xảy ra về con sông Oussouri theo sau đó là chiến dịch đào hầm trú ẩn khắp Hoa Lục là những điều làm cho người Trung Hoa thấy cái họa của người Mỹ giảm bớt.

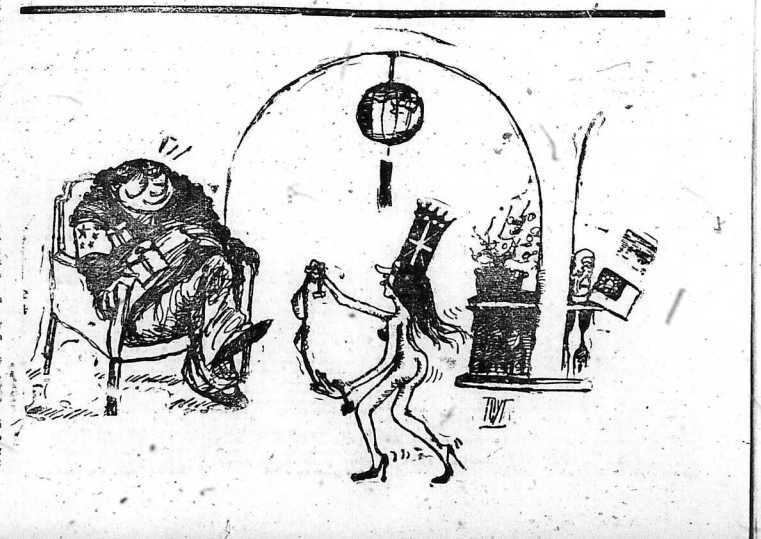
Điều mà người Trung Hoa cảm giận trong thái độ thù nghịch của Mỹ là sự thù nghịch ấy tạo thành một sự hạ nhục nước Tàu và sự thù nghịch ấy phủ nhận nền văn minh lâu đời của Trung Hoa. Sự thù nghịch ấy từ thước chỗ đúng của nền văn minh Trung Hoa trong cộng đồng các quốc gia.

Ngược lại, có vẻ như kết quả duy nhất việc nước Mỹ phong tỏa Hoa lục là thúc đẩy Hoa Lục phát triển nền kinh tế, đặc biệt theo quan điểm là qua cuộc phong tỏa ấy, TC cảm thấy sẽ không thể thành một quốc gia kỹ nghệ tân tiến nếu không có bên ngoài giúp đỡ.

Chính sách nói tới nhân dân Mỹ một cách thân hữu, phối hợp với sự cũng thắng Nga-Hoa đã đưa tới kết quả là tập trung sự chống Mỹ vào chính phủ Mỹ. Người bình dân Trung Hoa không chống Mỹ nhiều bằng người trung lưu Mỹ ghét người Trung Hoa.

Trong khung cảnh đó thì việc đưa nước Mỹ trở lại sân khấu quốc gia của Hoa lục không gặp những khó khăn đặc biệt khi giải thích với nhân dân Hoa Lục. Cuộc viếng thăm của đoàn bóng bàn Mỹ, và cuộc viếng thăm của nhóm du khách Mỹ đầu tiên phù hợp với sự giải thích của giới lãnh đạo Hoa lục rằng nhân dân Mỹ thân thiện với Trung Cộng và rằng bây giờ, người Mỹ đến Hoa lục được vì chính phủ Mỹ đã bị bắt buộc phải hủy bỏ các sự cấm đoán du lịch từ Mỹ tới Hoa Lục.

Dĩ nhiên, chuyến đi của Nixon đòi hỏi phải có một sự giải thích khác cho nhân dân Hoa Lục nhưng nhà cầm quyền Hoa Lục cũng để tìm được một lời giải thích khác. Trước khi Nixon tới Bắc Kinh, tất cả những người Trung Hoa được nhà báo hỏi đều trả lời : «Chúng tôi không mời Nixon. Ông ta xin được tới đó chứ». Không giống báo chí tại Đông Nam Á, báo chí TC đã khá lịch sự cho nên không bình luận về sự nhục nhã của Mỹ theo sau chuyến đi của Nixon vì đặc biệt trong tâm trí người Á Châu, khi một tổng thống của nước Mỹ mà đi thăm một quốc gia không có liên lạc ngoại giao với nước Mỹ và nhất là nước Mỹ đã tìm mọi cách—ngoại trừ cách gây chiến tranh—để



TR...

Thứ Bảy 8-4-1972

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

SAU KHI NGOẠI TRƯỞNG ẤN VIẾNG NGA VỀ

GANDHI ĐỀ NGHỊ CẦP BHUTTO hoặc tại Ấn hoặc tại Hồi

● Thông cáo chung Nga-Ấn đầy giọng úp mở.

ISLAMABAD 6-4 (Reuter).— Bà Gandhi thăm Hồi chiều nay loan báo Tổng thống Hồi Ali Bhutto đã nhận được một lá thư của Thủ Tướng Ấn Indira Gandhi đề nghị một cuộc họp thượng đỉnh giữa hai người tại Ấn hay tại Hồi sáng được nhưng không được tại «một nước thứ ba».

Lá thư nầy đồng thời cũng được Tân ngoại trưởng Hồi Hitikhar Ali tiết lộ với báo chí trong một cuộc họp báo ngắn tại Bộ ngoại giao Hồi. Ngoại trưởng Ali cho biết lá thư được chuyển qua trung gian Tòa Đại Sứ Thụy Sĩ và là thư đề nghị nên mở trước những cuộc hội đàm giữa các viên chức «có toàn quyền» của hai bên để chuẩn bị cho cuộc họp thượng đỉnh.

Ngoại trưởng Ali cũng cho biết TT Bhutto đang soạn thảo thư phúc đáp và sẽ gửi đến TT Gandhi trong vòng «một hay hai ngày nữa».

Tại Tân Đề Lý, Ngoại trưởng Ấn Swaran Singh' vừa từ Nga và Á phủ Hồn trở về cũng đã các nhân tin TT Gandhi gửi thư cho TT Bhutto, và lập lại những điều TT Gandhi nói trong thư. Đồng thời ông cũng cho biết là Nga không có ý định nào nhằm đóng vai hòa giải Ấn Hồi. Nga trước đây, hồi năm 1965 đã làm trung gian hòa giải hai nước tại hội nghị Tashkent.

Một thông cáo chung kết thúc hai ngày thăm viếng Nga của NT Ấn đã được đồng thời công bố tại Mạc Tư Khoa và Tân Đề Lý vài giờ sau khi ông này trở về nước. Theo Thông Tấn Xã Tass, Nga và Ấn đã đồng ý trong bản thông cáo chung là «nên có các cuộc đối thoại trực tiếp giữa Ấn, Bangladesh và Hồi» để giải quyết cuộc xung đột tại Nam Á. Bản thông cáo chung cũng nói là Nga và Ấn sẽ mở rộng hợp tác giữa hai nước trong «lãnh vực chánh trị, khoa học, kỹ thuật và các lãnh vực khác». Ngoài ra không có điều gì đặc biệt trong bản thông cáo chung.

Ngoại trưởng Ấn cũng cho bào chí biết là Nga đã phác họa «một vài ý kiến» với Ấn về cuộc phương nhân bán đảo nầy nhằm cho các nước Á Châu. Ông cũng cảnh báo chưa có thỏa luận về vấn đề này với Nga, nhưng đã có những cuộc tiếp xúc giữa Bộ Ngoại giao Nga và Ấn để khai triển thêm «các ý kiến» nói trên.

Khi được hỏi là ông có thảo luận với Mạc Tư Khoa về một bệ thống an ninh tập thể cho Á Châu như Bắc Âu hay Đông Âu, ông đáp là «chưa có thỏa luận về vấn đề nầy».

Bình luận về chuyến viếng thăm thứ Tư đã cử hành lễ cuối tập thể tại Hà Nội trong khuôn khổ 1 chiến dịch nhằm tiết kiệm tiền cước cho những cặp vợ chồng thương lai.

Ông Vang Tack Shik, thị trưởng Hà Nội, đã chủ tọa những đám cưới tập thể này. Chính phủ thành phố Hà Nội đã ấn định trong tháng 3 mỗi tháng là ngày cử hành đám cưới tập thể và sẽ trả mọi chi phí liên hệ.

Chống oanh pháo kích và biệt kích Trấn áp bọn phá hoại, bảo vệ Đảng

Bộ Tổng Tư Lệnh Cộng Quân VN ban bố mệnh lệnh tác chiến

◎ Mệnh lệnh trấn an ba quân đừng hoang mang, giao động

◎ Nhật thạn phiên CSBV — Ấn Độ chỉ trích Mỹ oanh tạc Bắc Việt

HÀ NỘI, 4-6 (AFP).— Ngay sau khi cuộc oanh kích trả đũa của Hải và không quân Mỹ được thực hiện tại BV từ sáng hôm nay, bộ Ngoại giao CSBV đã ra tuyên bố phản đối và bộ Tổng Tư Lệnh cộng quân VN đã ra mệnh lệnh tác chiến ba quân.

Bản tuyên bố của bộ Ngoại giao CSBV được công bố vào chiều hôm nay tại Hànội lên án các cuộc oanh và phá kích của Mỹ, đòi Mỹ phải ngưng ngay các hành động quân sự nói trên, buộc Mỹ phải chịu hoàn toàn mọi trách nhiệm về những hậu quả có thể xảy ra. Bộ Ngoại giao CSBV còn kêu gọi các nước Cộng Sản và các nước khác Mỹ lập tức đình chỉ các hoạt động thả mìn tại BV để cho CSBV được yên lành mà đẩy mạnh cuộc chiến tranh thôn tính Nam VN.

Ngay sau đó, bộ Tổng Tư Lệnh Cộng quân VN tại Hànội đã ban bố một mệnh lệnh tác chiến 4 điểm cho toàn thể Cộng quân tại BV.

Bản mệnh lệnh trước hết cho biết sáng nay, 6-4, Mỹ đã cho nhiều máy bay đánh phá vùng Sông Gianh và Quảng Trạch thuộc tỉnh Quảng Bình và vùng Kỳ Anh thuộc tỉnh Hà Tĩnh.

Mục tiêu cho đợt 1 «một bước phiên lưu quân sự mới», một hình động cực kỳ nghiêm trọng, 1 thách thức lớn nước» đối với CSVN.

Điểm thứ nhất, mệnh lệnh nhằm trấn an hoàng hoang giao động mà phái nhận thức rằng đưa lá hành động yếu kém của Mỹ.

Điểm 2 là toàn quân CS tại BVphải nêu cao cảnh giác sẵn sàng chiến đấu bảo vệ nhiều phi cơ, bắt sống hoặc tiêu diệt phi công địch nhằm tăng thêm Mỹ tiêu diệt nhanh và gọn các đơn vị biệt kích tập kích của Việt Mỹ có thể được CS ấn định trước BV.

Thứ 3, bản mệnh lệnh đòi toàn thể Cộngquân tại BV phải ra sức «khéo» các cơ quan của Đảng và Nhà Nước, phối hợp chặt chẽ chăng chính quyền giữ gìn, kiểm soát trật tự an ninh kịp thời trấn áp mọi hành động của bọn phá hoại.

Thứ 4, bản mệnh lệnh vạch rõ trong bất cứ tình hình nào, Cộng quân toàn miền Bắc cũng phải bảo đảm giao thông sẵn sàng tái thông suốt tiếp ứng cho chiến trường một cách kịp thời và đầy đủ.

Phản ứng tại các nước

BỐNG KINH, 6-4 (Reuter)— Bộ Ngoại giao Hồi hôm nay đã ra một bản tuyên bố nói cuộc giao tranh bùng nổ đợt đợi tại miền BắcVNCH là một điều rất đáng tiếc và Nhật cho là do cường độ giao tranh tăng gia sau khi vùng CSBV đã sáp nhập tình Quảng Trị qua nga khu phi quân sự.

Trong bản tuyên bố, bộ Ngoại giao Nhật nói rằng Bộ vẫn vững cuộc xung đột nầy sẽ làm chấm dứt ngay nào hay ngày kỳ và «các phe liên hệ nên tôn trọng những điều khoản của thỏa ước Genève» sau đó những kết quả có thể tích xảy dựng sẽ được thể hiện qua cuộc thương thuyết ở hòa đàm Ba Lê. Dư luận bảo chỉ Nhật phản ứng kêu gọi Hoa kỳ nên ngưc trở lại hòa đàm để kết thúc cuộc chiến.

Tại Luân Đôn, tờ Thời báo bảo thứ Năm loan tin Đại sứ VNCH Lê Ngọc Chấn thăm thứ Tư đã bộ kiến viên Thư Tướng Ngoại giao Anh thảo luận về tình hình tại miền Nam VN nhưng hai bên không nói rõ nội dung cuộc bàn luận.

Tại Canberra, Tổng trưởng Quốc phòng Úc David Fairbairn thăm thứ Năm loan báo là Chính phủ Úc không có kế hoạch gửi quân Úc tác chiến trở lại miền Nam VN. Ông cho hay như trên để trả lời việc NS hiệu khuyah FrankCemanus thúc giục Lưu ban Đôn cho kéo quân Úc hãy gửi quân trở lại giúp VNCH. Hiện nay quân lực đã rút khỏi VN chỉ còn lại 150 huấn luyện viên gồm binh sĩ VNCH và KPC về chiến tranh rừng nầy.

Mặt khác tại Tân Đề Lý NT Ấn độ Swaran Singh bảo thủ Nga tuyên bố tước Quốc Hội Ấn chống đối cuộc oanh tạc BV của Hoa Kỳ vừa qua và nói «Ấn độ phải triệt thoái lực lượng ra khỏi VN. Singh không nói gì đến việc CSBV xua quân tấn công Quảng Trị. Tại Belgrade, Nam Tư cũng lên tiếng tố cáo cuộc oanh tạc BV mới đây của Mỹ và kêu gọi Mỹ hãy trở lại tiếp tục cuộc thương thuyết tại hòa đàm Ba Lê.

XEM TIẾP 5 TRANG 10

Đang phát động mạnh Phong trào hậu phương yểm trợ tiền tuyến

Dân Bà Nẵng treo giải thưởng 10.000 đồng một chiến xa địch

◎ Chỉ Hội VN thuộc LMTG Chống Cộng kêu gọi các Chi hội QG ban tổ chức mít tinh tố cáo C.S.B.V. xâm lăng trên toàn thế giới

SAIGON, 6-4 (VTX).— Hưởng ứng lời kêu gọi của Tổng Thống VNCH qua đài truyền thanh và truyền hình ngày 5-4-72, các Hội đồng Đô Thành Trị trên toàn quốc đang xúc tiến mạnh mẽ việc phát động phong trào Hậu phương yểm trợ Tiền tuyến để cá nhân đồng bào đóng góp về tài lực và vật lực cứu trợ nạn nhân chiến cuộc cũng như ủy lạo các chiến sĩ tại vùng giới tuyến. Trong khi đó, Tổng Cục Chiến tranh Chính trị cũng đã gửi công điện yêu cầu các Hội đồng Đô Thành Trị trong cuộc khởi động phong trào nầy.

Mặt khác tin tức ghi nhận được từ Đà Nẵng thì đồng bào địa phương ngoài việc cứu trợ và ủy lạo cho nạn nhân chiến cuộc và chiến sĩ, cho gia đình tùng thiệt vì chiến sự đại tổ Thủ Tướng Nguyễn Ngọc Khôi số tiền 10.000đ để cho treo giải thưởng cá chiến xa địch.

Chi Hội Việt Nam LMTGCC cực lực tố giác

— Bác Sĩ Phan Huy Quát, Chủ Tịch Liên Minh Thế Giới Chống Cộng Chi Hội Việt Nam vừa gửi điện ông Jean J. Roy Chủ tịch Liên Minh Thế Giới chống Cộng một văn thư tháng bảo về cuộc xâm lăng trắng trợn của CSBV vào lãnh thổ VNCH.

Chi hội Việt Nam cực lực tố giác trước dư luận thế giới sự man trá thôn tính VNCH và toàn cõi Đông Dương của Cộng Sản Bắc Việt nhân danh Cộng Hòa Xã Hội vùng Đông Nam Á với sự yểm trợ tích cực của khối Cộng Sản Quốc Tế.

Chi Hội Việt Nam khẩn thiết yêu cầu ông Chủ Tịch kêu gọi các chi hội bạn tổ chức liên tiếng hop meeting tố giác hành động xâm lăng thôn tính và nhân dân của Cộng Sản Bắc Việt đối với thương dân và tù tại Quảng Trị, phổ biến rộng rãi cho bào chí địa phương đồng thời vận động các chính phủ và nhân dân tích cực ủng hộ Chính phủ và Nhân dân Việt Nam Cộng Hòa trong cuộc chiến đấu anh dũng để bảo vệ tự do Cộng sản đã bảo vệ vẹn toàn lãnh thổ ngăn chặn không để nước hành trướng của đế quốc Cộng sản và vạng lai một nền hòa bình lâu dài cho bạn đồng Đông Dương và toàn thế Á châu.

Quyết nghị của HĐĐT và Gia Định

— HĐ Đô Thành hôm qua đã lập bàn Quyết Nghị lên án cuộc xâm lăng của CS tại vùng giới tuyến, phơi bày chân tướng Cộng Nô 1954, bắc BVCS, phải chịu trách nhiệm về mọi đau khổ chết trước của dân chúng VN tại miền CSBV phải đứng chiến tranh xâm lăng miền Nam ngày nay.

Bản quyết nghị chỉ kêu gọi Liên Hiệp Quốc và các quốc gia yêu chuộng tự do lên án cuộc xâm lăng của CSBV và bắt trợ cho quân dân miền Nam trong cuộc chiến đấu có tính cách tự vệ chính đáng.

Hội đồng Đô thành cũng hô hào đồng bào đoàn kết thêm gia tích cực chiến đấu bảo phương yểm trợ tiền tuyến nhằm khích lệ tinh thần chiến đấu của chiến sĩ QLVNCH đang chống trọng giữa sự nhân chiến tranh vùng giới tuyến.

Để đạt đến mục đích trên, Hội đồng Đô thành đã quyết định dành trong phiên họp khác tháng 7 tới để đóng góp lực vào chiến dịch cứu trợ và cố vấn chiến sĩ tiền tuyến đồng chơi trích quỹ đã hội 2.500.000đ

XEM TIẾP A TRANG 10

Thông cáo chung Trung Hoa Quốc Gia—Việt Nam Cộng Hòa

TRUNG HOA QC SẴN SÀNG YỂM TRỢ VNCH CHỐNG C.S.B.V. XÂM LĂNG

▼ Ngoại Trưởng Lâm nhận lời sang thăm THQC

SAIGON 6-4 (VTX).— Ngoại Trưởng Trung Hoa Dân Quốc, ông Chu Thư Khải đã bày tỏ sự lưu tâm đặc biệt đối với cuộc xâm lăng ồ ạt của CSBV qua vùng giới tuyến. Ngoại trưởngcho biết nhận xét của ông ngoại QLVNCH hiện nay đã vững mạnh đủ sức chống trả các cuộc tấn công của Bắc Việt.

Tuy nhiên, nếu cần và được sự

Xem tiếp ● trang 10

VÌ TÌNH HÌNH QUÂN SỰ KHẨN TRƯƠNG

Bắt buộc phải đình hoãn tuần lễ Văn Học Nghệ Thuật tuổi trẻ

✶ Chính thức định lại lãi suất Công Khố Phiếu

● Đã phát hành loại Công Khố Phiếu Quân Công

SAIGON (VTX).— Tuần lễ Văn Học Nghệ Thuật cho Tuổi Trẻ do Phủ Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa dự định tổ chức vào hạ tuần tháng 5 sẽ bị dời lại đúc hiện.

Trong một thông cáo phổ biến hôm nay, Phủ Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa cho biết, vì những tình hình lan tràn đến tỉnh biên giới nay gây ra, nên Tuần Lễ Văn Học Nghệ Thuật cho tuổi trẻ, mục đích đã được phát động trong mấy ngày qua phải dời lại một dịp khác sẽ thông báo sau.

Ban Tổ Chức tuần lễ Văn Học Nghệ Thuật cho tuổi Trẻ các lãn cùng các giới đã hưởng ứng các cuộc thi đua cho Tuần Lễ nói trên, khứt được thu xếp lại.

Công khố phiếu thường — Sau 3 tháng kể từ ngày phát hành 17o/o một năm.

— Sau 6 tháng kể từ ngày phát hành 19o/o một năm.

— Sau 9 tháng kể từ ngày phát hành 20o/o một năm.

— Sau 12 tháng kể từ ngày phát hành 22o/o một năm.

Công khố phiếu đặc biệt : — Sau 18 tháng kể từ ngày phát hành 23o/o 1 năm.

— Sau 24 tháng kể từ ngày phát hành 24o/o một năm.

Ngoại trưởng THDQ đã nhấn mạnh đến thái độ thận trọng và cẩn thận đối với hai cuộc gặp bàn về hòa bình và đợt hợp tác đoàn kết chống lại cuộc xâm lăng của CS tại ba quốc gia THDQ Cộng Hòa Khmer và VNCH.

Tuy nhiên, Ngoại trưởng THDQ đã từ chối nói chi tiết các cuộc thảo luận trên mà ông cho là rất liêu cỏi. Trả lời câu hỏi liệu THDQ có giúp đỡ VNCH trong việc chống lại quân Bắc Việt đang mở các cuộc tấn công ồ ạt qua giới tuyến không. Ngoại trưởngcho biết nhận xét của ông ngoại QLVNCH hiện nay đã vững mạnh đủ sức chống trả các cuộc tấn công của Bắc Việt.

Tuy nhiên, nếu cần và được sự

Xem tiếp ● trang 10

AI CẬP ĐOẠN GIAO VỚI JORDANIE vì Hussein cấu kết với Do Thái

CAIRIO 6-4 (Reuter) : TT Ai Cập Sadat tối nay tuyên bố đoạn tuyệt với chính phủ Jordan vì Quốc Vương Hussein nghĩ Mỹ đã tạo áp với Do Thái trong âm mưu xóa bỏ thái viện xứ Palestine, và thế sẽ đánh Do Thái cho đến cùng.

Sadat đã công bố quyết định trên trước Hội nghị Dân tộc Palestine họp, ở Cairo nhằm thống nhất mặt tổ chức đa lịch Palestine thành một mặt trận đoàn kết đấu tố cố thể đối phó hiệu hiệu với cả Do Thái lẫn Jordan. Sadat cho biết quyết định nầy đã được Hội đồng Nội Các chấp thuận vài giờ trước đây bởi vì Liên hàng Ai Cập-Syrie-Libye đã thất bại bệ hoạch liên hàng hòa hai miền Jordan của Hussein đi ngược với quyền lợi của khối Ả Rập. Sadat khẳng định chế cố tổ chức không chấm Palestine mới đã thâm quyền đại diện nhân dân Palestine chứ không phải Quốc Vương Hussein.

Quyết định đoạn giao sẽ được trao cho Xứ ký thường vụ xứ quân Jordan. Quốc vụ đầu Ai Cập tuy vậy sẽ tranh đấu bảo vệ quyền lợi lịch sử và chính trị của nhân dân Palestine và trên phương diện nầy, Ai Cập không chấp nhận bất cứ 1 đề nghị điều đình nào.

Được biết, tối hôm trước, nhân đặc tiếc thăm hành chính tịch nhà nước Lê Ma Ni Nicolas Ceausescu, Sadat đã công khai nhấn mạnh rằng Ai Cập nhất định không chịu nhượng quyền cương thổ Palestine và đã tác đất Ả Rập để lọt vào tay Do Thái.

Trong khi Quốc Vương Hussein đường xác tại Florida (Mỹ) sau khi khám sức khoẻ và mặt đám với nhà cầm quyền HK, chính phủ Amman vẫn tỏ thái độ Ai Cập đã quyết định đoạn giao với Jordan và sẽ nghiên cứu kỹ lưỡng trường hợp nầy. Tại Kuwait, quốc thông bố đã chết nổ phá tan xe du lịch của một nhà ngoại giao Jordan đầu gần xứ quân Jordan, nguyên nhân vẫn bí.

Đài Bagdad trong ngày hôm kia phát đoàn đăng và chính phủ Nguyễn do TT Kosygin lãnh đạo, ngay sau khi tân chân với Thủ Tướng đã hội hop 90 phút với TT Ahmed Hussan Al Bakr, Tổng Ủiân Takriti, Phó Chủ Tịch Hội Đồng Cách Mạng được coi là kẻ nắm thực quyền ở Iraq.

Đồng thời, 1 tiểu bạm đội Nga ghé thăm thăm hữu Iraq và bỏ neo trong phạm vi 3 hoanh-hải-Kosygin đến Iraq, tiếng là để dự lễ kỷ niệm 25 năm ngày thành lập Đảng (cầm quyền) Baath và lễ khánh thành tổ chức khai thác dầu lửa khu Bắc Rumaila (Nam bộ Iraq) có thể sản xuất lác dầu năm triệu tấn dầu thô mỗi năm nhưng tới năm 1979 sẽ tăng lên 40 triệu tấn/năm — trong đó Nga đã góp chuyên viên kỹ thuật và hàn 360 triệu Mỹ kim ưu đãi lấy dầu thô, nhưng được ra là đã chính thức ký kết hiệp ước Nga. Iraq tương tự hiệp ước Nga-Ai Cập (1-7-1971) theo đó Nga chết chặt thêm nữa quan hệ người giao chính trị với Iraq, tăng gia quân viện cho Iraq, và sẵn đó có thể gây cho cả thế lực đã bên rẻ vào 1 nước giầu mạnh sẵn sàng mở cửa cho Nga vào vùng vịnh Ba Tư.

Trộm 1 xe đíp bị tới 20 năm khổ sai và biệt xứ

SAIGON, 7-4 — Trong phiên nhóm sáng vừa qua, Tòa án quân sự Đô thành đã xử 1 tên trộm 10 năm biệt xứ về tội trộm với trường hợp gia trong.

Theo ấn nghiêm khắc trên mạ ra mới làm giảm được nạn « thủi sẽ » hiện đang tung hoành trong Đô Thành làm bù đắn nhân viên an ninh không đạn bắt tội được. Theo đó, thằng vừa bị can, thì thủy thủ Nguyễn ngọc Ái, thuộc KBC. 667 bị giam ngày 22-7-71, trong đêm 2-7-71 tại Cửa Đinh đã cùng tên Minh (tại đào) vào nhà ông Chung tiên Phát để trộm chiếc xe jeep mang số EB.0442. Vẫn theo sự thú nhận của bị can, thì y đã hẹn nhau với Minh tại đường Bùi tấn Ngọc để chia đồng đồ nghề đến nhà gia chủ cắt giây xích

Chuyện lạ SàiGòn : hàng ngàn người kéo đi coi... ma

SAIGON.— Trong lúc tình hình chiến sự sôi động ở vùng giới tuyến và mặn Bình Long thì 8g30 tối qua (6-4) ở Saigon xe cộ bị kẹt không khiếp nổi có máy tiếng đồng hồ và người vây đen nghẹt ở khu Thống Nhất Hội khoảng rạp Olympic là nơi mà đoàn tuồng Kim Chung đóng đô. Hỏi ra mới biết hàng ngàn người nói trên vì hiếu kỳ nghe tin ở cảo phòng cao chót vót trên bin đinh Olympic nầy có... con ma nhân hồn thường vạn của ta đóng của lên nên ăn ăn lên tên tuổi nữa. Người ta thấy cảnh cửa sổ trên cảo phòng nó cố mở ra đóng vô thật nên càng dân mất vào mà nhìn. Cảnh sát công phẩu ùn lên kéo tới giữ trật tự, xe hụ còi inh ỏi càng gây nhiều đông thêm. Cảnh sát nói rằng đã có người lên tận nơi để xem thì thấy không có gì hết. Nơi đây là phòng làm việc của 1 cơ quan Hoa Kỳ, bỏng người đi lại đó là người thật, còn cảnh cửa mở ra đóng vào là vì trời gió. Nhưng cảnh sát giải thích thế nào cũng có người hiếu kỳ vẫn không nghe. Cảnh sát kéo dài đến khuya, lúc đó có người cứ dưới lên trên phòng nó thò đầu tư trong cửa sổ ra đưa cái mũ khoát lia lia bảo hiệu ràng có người ta ở đó dân chúng mới tin và lần lượt giải tán.

Bà chủ phở bị bắn ngã

GIAĐỊNH.— Ông Nguyễn Văn K. 1 thương gia cùng cau Kiều Ngọc Ả. (18 tuổi) thuê 1 căn nhà ở đường Lam Sơn (gần hồ tâm Chi Lăng Gia Định) của bà Nguyễn thị Phi, đã lấy Không rõ xích mích việc chi mà hồi 8 giờ 15 5-4 ba Th. và ông K. cãi và đợi đến. Đến lu. 1 lúc gần đêm, thình lình có 1 tốp đu đang đến vây nhà lánh ông K. và cậu A. cho hàm đọa đi điều. Cậu A. liền bảo tin cho nhà chức trách hay để can thiệp. Lúc ấy có cảnh sát Trần Hữu Th. làm việc tại bàn Biệt đội hình cảnh đến nơi để điều tra thì bọn Phi, Th. phóng thanh súng bắn bể đầu. Th. liền mức súng tự vệ nổ máy phát đạn bay trúng bà Phi nơi trán. Hiện cả 2 đều được đưa đến bình viện cứu cấp, nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

(DL)

Xe Mỹ cán chết Cảnh sát, bà vợ trọng thương

GIAĐỊNH.— Trên đường Phan Đình Phùng khiếp xảy ra trên xa lộ Thủ Đức khiến cho 9 người bị thương vong. Đầu tiên là một xe đò lớ đang chạy nối đuôi với một xe hàng thì bị Cảnh sát thắt cổi, hai xe đều trúng mình bị gọi liền tập vào lề và lăng quăng đến 30 xe cùng nhau đến đó. Kết quả có 7 hành khách vô tội và bị lãnh đủ và phải chở đi Bình viện điều trị cứu cấp. Các nạn nhân tên Nguyễn thị Hội (54ť) Bạch thị Trong (52ť). Mấy gia đình Cảnh sát Nguyễn Văn Hòa (19ť). Nguyễn thị Thu (24ť). Nguyễn thị Phú (54ť) (đều ngụ ở xã Phú Hòa Quận Nhân Trách Biên Hòa).

— Tại nạn thứ nhì xảy ra ngay đường cái Saigon tại ngã ba rẽ vào Tân Cảng, 1 quân xa 18 bánh do 1 Mỹ lái do 1 Ký Binh Mỹ đến đây đã ném 1 cái bom đã cán đến Cảnh sát viên Nguyễn văn Hiệu lái chở vợ. Ông Hiệu bị xe nghiền nát người chết, bà vợ nát chân đã được chở đi bình viện cấu cứu nhưng vô kho sống nổi vì bị trong thương lý đang mang thai. Cảnh sát Hiệu trong sở cảnh sát Quận 4 đang đến ngày tại Trạm Kiểm soát ở ngã ba Cát Lái thuộc xã An Phú

(PV)

Lường gạt đoạt tiền đoạt xe của nhiều người

SAIGON.— Cách đây gần tháng ta Võ thị Ch. ngụ đường Tân Hòa, có người con gái tên Trần thị L. bị bắt về tội buôn bán bách phiên Lai minh Qu. (23 tuổi) nhà đường Phạm Ngũ Lão đã gạt bà lấy 50.000đ bảo để lo liệu cho con ba được tra tự do, tên nầy còn gạt ông Lương Q. lấy chiếc tivi trị giá 30.000đ bảo đem sửa rồi đem bán luôn, v còn gạt bà Trần thị L. (31 tuổi) đường Tân Hòa chiếc xe Lam 2 bánh số EL.8685 lấy cả thế chủ quyền, đem bán luôn cho ông Đỗ văn V. (45 tuổi) nhà đường Petrus Ký. Các nạn nhân bị gạt đã trình. Cảnh Sát bắt được bắt lương đang nhận lại được tivi Phương, và y đã thú nhận tội lỗi. Chiều 6-4 tên nầy bị giải Tòa.

(AH)

Chuyện lạ SàiGòn : hàng ngàn người kéo đi coi... ma

SAIGON.— Trong lúc tình hình chiến sự sôi động ở vùng giới tuyến và mặn Bình Long thì 8g30 tối qua (6-4) ở Saigon xe cộ bị kẹt không khiếp nổi có máy tiếng đồng hồ và người vây đen nghẹt ở khu Thống Nhất Hội khoảng rạp Olympic là nơi mà đoàn tuồng Kim Chung đóng đô. Hỏi ra mới biết hàng ngàn người nói trên vì hiếu kỳ nghe tin ở cảo phòng cao chót vót trên bin đinh Olympic nầy có... con ma nhân hồn thường vạn của ta đóng của lên nên ăn ăn lên tên tuổi nữa. Người ta thấy cảnh cửa sổ trên cảo phòng nó cố mở ra đóng vô thật nên càng dân mất vào mà nhìn. Cảnh sát công phẩu ùn lên kéo tới giữ trật tự, xe hụ còi inh ỏi càng gây nhiều đông thêm. Cảnh sát nói rằng đã có người lên tận nơi để xem thì thấy không có gì hết. Nơi đây là phòng làm việc của 1 cơ quan Hoa Kỳ, bỏng người đi lại đó là người thật, còn cảnh cửa mở ra đóng vào là vì trời gió. Nhưng cảnh sát giải thích thế nào cũng có người hiếu kỳ vẫn không nghe. Cảnh sát kéo dài đến khuya, lúc đó có người cứ dưới lên trên phòng nó thò đầu tư trong cửa sổ ra đưa cái mũ khoát lia lia bảo hiệu ràng có người ta ở đó dân chúng mới tin và lần lượt giải tán.

Bà chủ phở bị bắn ngã

GIAĐỊNH.— Ông Nguyễn Văn K. 1 thương gia cùng cau Kiều Ngọc Ả. (18 tuổi) thuê 1 căn nhà ở đường Lam Sơn (gần hồ tâm Chi Lăng Gia Định) của bà Nguyễn thị Phi, đã lấy Không rõ xích mích việc chi mà hồi 8 giờ 15 5-4 ba Th. và ông K. cãi và đợi đến. Đến lu. 1 lúc gần đêm, thình lình có 1 tốp đu đang đến vây nhà lánh ông K. và cậu A. cho hàm đọa đi điều. Cậu A. liền bảo tin cho nhà chức trách hay để can thiệp. Lúc ấy có cảnh sát Trần Hữu Th. làm việc tại bàn Biệt đội hình cảnh đến nơi để điều tra thì bọn Phi, Th. phóng thanh súng bắn bể đầu. Th. liền mức súng tự vệ nổ máy phát đạn bay trúng bà Phi nơi trán. Hiện cả 2 đều được đưa đến bình viện cứu cấp, nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

(DL)

Xe Mỹ cán chết Cảnh sát, bà vợ trọng thương

GIAĐỊNH.— Trên đường Phan Đình Phùng khiếp xảy ra trên xa lộ Thủ Đức khiến cho 9 người bị thương vong. Đầu tiên là một xe đò lớ đang chạy nối đuôi với một xe hàng thì bị Cảnh sát thắt cổi, hai xe đều trúng mình bị gọi liền tập vào lề và lăng quăng đến 30 xe cùng nhau đến đó. Kết quả có 7 hành khách vô tội và bị lãnh đủ và phải chở đi Bình viện điều trị cứu cấp. Các nạn nhân tên Nguyễn thị Hội (54ť) Bạch thị Trong (52ť). Mấy gia đình Cảnh sát Nguyễn Văn Hòa (19ť). Nguyễn thị Thu (24ť). Nguyễn thị Phú (54ť) (đều ngụ ở xã Phú Hòa Quận Nhân Trách Biên Hòa).

— Tại nạn thứ nhì xảy ra ngay đường cái Saigon tại ngã ba rẽ vào Tân Cảng, 1 quân xa 18 bánh do 1 Mỹ lái do 1 Ký Binh Mỹ đến đây đã ném 1 cái bom đã cán đến Cảnh sát viên Nguyễn văn Hiệu lái chở vợ. Ông Hiệu bị xe nghiền nát người chết, bà vợ nát chân đã được chở đi bình viện cấu cứu nhưng vô kho sống nổi vì bị trong thương lý đang mang thai. Cảnh sát Hiệu trong sở cảnh sát Quận 4 đang đến ngày tại Trạm Kiểm soát ở ngã ba Cát Lái thuộc xã An Phú

(PV)

Lường gạt đoạt tiền đoạt xe của nhiều người

SAIGON.— Cách đây gần tháng ta Võ thị Ch. ngụ đường Tân Hòa, có người con gái tên Trần thị L. bị bắt về tội buôn bán bách phiên Lai minh Qu. (23 tuổi) nhà đường Phạm Ngũ Lão đã gạt bà lấy 50.000đ bảo để lo liệu cho con ba được tra tự do, tên nầy còn gạt ông Lương Q. lấy chiếc tivi trị giá 30.000đ bảo đem sửa rồi đem bán luôn, v còn gạt bà Trần thị L. (31 tuổi) đường Tân Hòa chiếc xe Lam 2 bánh số EL.8685 lấy cả thế chủ quyền, đem bán luôn cho ông Đỗ văn V. (45 tuổi) nhà đường Petrus Ký. Các nạn nhân bị gạt đã trình. Cảnh Sát bắt được bắt lương đang nhận lại được tivi Phương, và y đã thú nhận tội lỗi. Chiều 6-4 tên nầy bị giải Tòa.

(AH)

679 hành quân Cảnh sát tuần qua tại Đô thành

SAIGON.— Trong phạm vi Đô thành tuần qua. CSQG đã thực hiện 679 cuộc hành quân Cảnh sát kiểm soát an ninh. Kết quả có 62 đảo binh 145 thanh niên trốn quân dịch bị bắt. Đặc biệt hơn 28.3 vừa qua BCH1 CSQG Quận Nhì và Tân Vang đã khám phá ra 1 kho chứa súng đạn Cộng tên là Lê Mại đang mang một quả mìn nội hóa vào chợ Hàng Vang để đặt cho 1 cuộc nổ tan ra hầu phá hoại không bố cần chung. Nhân viên Cảnh sát Quốc gia đã phát giác kịp thời và tịch thu quả mìn. Vẫn theo 29-3 trên kiểm soát an ninh Nam Phước, cũng thuộc tỉnh Quảng Nam, đã xét bắt được hai người đàn bà tên Đoàn thị Hoa (31 tuổi) và Lưu thị Bảy (23) can tội chuyển chở hàng hóa và đã được bắt hợp pháp, tịch nghi tiếp tế cho Việt Cộng. Nhân viên Cảnh sát tịch thu 2 máy thu thanh, 109lo Penicilline loại 1.500.000 đơn vị và 100 ống Sérum.

(VTX)

Nguyên công cần ủy viên Bộ Y Tế được tại ngoại

SAIGON.— Nhờn bạc đón cho nhỏ, trong phiên xử thẩm Đại Hình ngày 6-3-72 đã xử phạt Dược Sĩ Nguyễn Thanh Nhân, nguyên Công cần ủy viên Bộ Y Tế, 2 năm tù ở về tội hối mại quyền thế và Dược Sĩ Võ Hữu Chu, Giám Đốc Âu Dược Dynamed, 4 năm tù giam về tội dưa hối.

Do vậy, 2 ông nầy đã kháng cáo bản án trên và nhờ Luật-sư về đơn Đông Chánh Thẩm San Đại Hình Đô Thương Thẩm để xin tại ngoại hầu tra. Nội vụ đã được đăng đường trong phiên nhóm sáng qua. Kết quả sau lời trình bày cho 2 bị can, Tòa chấp thuận cho 2 bị can được tại ngoại hầu tra nhưng phải đóng thế chân mỗi người 50 triệu đồng.

(Th.VQ)

Tình duyên ngang trái, thợ hồ uống độc được quyền sinh

SAIGON.— 9 giờ sáng 5-4, ông Trần văn Ngh. (41 tuổi) thợ hồ ngụ tại đường Bình Thới, quận 11) uống độc được quyền sinh nhằm mà mất lấc tình tại nhà và được vợ chính thức của ông là bà Trần thị M. phát giác và chở đến bình viện trong cơn cùng.

Dự luận bàn tán xôn xao cho biết ông Ngh. không muốn sống nữa vì mối tình bị bà dây ngang trái của ông. Được biết ông nầy đã có vợ mấy mươi con. Cách đây 3 tháng bà vợ tiểu thư chính thức phát hiện ông lại đến Bình Dương. Chẳng thiếu phụ nầy là lính phái đi hành quân liên miên. Bà M. biết được và bắt gặp nhiều lần cảnh thông gian, cố khuyên bảo chồng chớ lấy vợ người mà mang bọc. Có lẽ vì không thể dứt nổi mối tình tội lỗi nên ông Ngh. đành chọn cái chết.

(CC)

Honda và xe Lam đụng nhau : 6 người bị thương

SAIGON.— 11 giờ sáng 6-4, một tai nạn đã xảy ra giữa một chiếc xe Honda và chiếc xe lam 3 bánh chở hành khách tại đường Lê Lợi gây cho 6 người bị thương. Tài xế đây được chở đến bệnh viện. Tuần sau, thiếu niên lái xe Honda bị thương trầm trọng phải nằm lại bệnh viện Phan viết Hồa (16tuổi).

(CC)

Đoạn mốc tủ có 10 kỷ cương chợ Bà Chiểu

GIA ĐỊNH.— Sáng 5-4, cô Hồ thị Th. (30) ngụ tại ấp Nhất Trí 7 số Thạnh Mỹ Tây Thị Nghệ đi chợ Bà Chiểu bị 1 chiếc gió giả vờ chen lấn rồi dùng dao bào móc tủ áo lấy sổ, tiền 3.000đ. Cô Th. hay được liền trì hô bắt được thủ phạm nhưng ngay lúc ấy có 2.3 người đến đánh cô để giải vây khiến cô đánh phải buông kẻ móc tủ ra, chống lại nhau chạy. Cô Th. la lên có cảnh sát tức gần đó được thêm bắt được 1 tên. Hai khai tên Nguyễn thị L. (17 tuổi). Được biết L. đã có án vì tội móc tủ.

(DL)

**Muốn lấy chồng cưới vợ miễn

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt

3 đồng đầu 150đ mỗi dòng sau tính thêm 30đ.

Sang sập bán quần áo đường L.L.T Tôn. Giá phải chăng. Hỏi số Hiền. 307 Phan thanh Giản Saigon.

Sang nửa cửa tiệm bưn bán trước chợ Bến Thành. có chỗ ở đủ tiện nghi. Hỏi bà Sinh 176 Lê thánh Tôn Saigon.

Cần sống gấp 1 cần vụa tại chợ Cầu Muối. Diện tích 20m2 cao 3 tầng, đầy đủ tiện nghi. Hỏi tại vựa số 50A chợ Cầu Muối Sg.

Sang gấp căn nhà đầy đủ tiện nghi (có thể mở cửa hàng). Hỏi 33 Tăng Bình Trong Chợ Quán.

Sang 1 căn phòng có máy lạnh tại 128 Hai Bà Trưng Saigon. Hỏi ông Sáu phòng 7/C. ĐT.23169.

Nhà song mặt tiền 4tlx30th vách tường, lợp ngói, gạch bông suốt, compteur điện nước đầy đủ, cần đổi xe honda (nhà 607đ một tháng). Hỏi nhà số 31 Trương Quốc Dung Phú Nhuận.

Sang rẻ trên kỹ nghệ vùng Phú Thọ Phú Thọ Hòa (công 1500m2). Hỏi 16 Lê văn Duyệt Thánh Mẫu Chi Hòa GĐ chỉ dẫn.

Sang *1 căn phở, điện 3 giây, máy lạnh, máy nước nóng, sân để xe Tôi Nguyễn v. Giai Đầkao, an ninh Ô. Sinh 194 Lý thái Tổ D.T. 95.215.*

Sang PHỞ BUÔN BÁN

Sang 1 căn phở buôn bán tại chợ Thị Nghè. Canh tiệm gạo Thanh-Diệu, Hỏi 17 Chợ Thị Nghè, phố đức, gái rẻ.

Sang 1 phở lầu, mặt tiền đường Thái Lập Thành, tiện mở mọi ngành. 1 phở trệt, mặt tiền đường Đakao. Hỏi 15 Thái Lập Thành SaiGon.

SANG APPARTEMENT

Mặt tiền đường Hai Bà Trưng đầy đủ tiện nghi, tiện mở vườn phòng buôn bán. Hỏi Mỹ Viện «My Ly» 128 Hai Bà Trưng Saigon từ 10,30 — 17g. (Ngoài giờ xin hỏi 200C Le Lai Saigon).

Sang 1T, cả tủ một quán (kiosque) đường Nguyễn Huệ Sg hay cho mượn giá rẻ. Buôn bán đủ mọi ngành. Hỏi 86 Võ Tánh Saigon.

Nhà sang Hướng tốt cửa sau mặt mở giá phải chăng. Hỏi số 202 Lê H. Chung Cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

700.000đ Sang nhà nhỏ, điện nước, cầu, douche, lavabo, tiện phở 1.000đ. Hỏi 26/70A Nguyễn bình Khiêm Saigon.

Cần sang gấp nhà thuốc tây. Hỏi 1017 đường Hậu Giang Chợlớn.

Sang gấp 178 Pasteur Sg mặt tiền, tiện lợi, bán 1 máy nước nóng, 1 máy lạnh hiệu Admiral, 1 bếp gaz ELBA 4 lò.

Nhường lại mặt bằng quay đường La Lợi, vì không người trông nom. Hỏi 49 Le Lợi Saigon hoặc hợp tác.

Tân Định mặt tiền, phòng 1.000đ mỗi tháng, có điện nước, gần chợ, trường, tiện buôn bán, mở tiệm thuốc tây, phòng mạch v.v... Hỏi 20 Trần khắc Chân Tân Định.

Sập sang chợ Vườn Chuối cửa sắt cuốn vách sắy (2m5x1m0) dây bàn chạp phà. Hỏi sạp vải Tân Hòa số 14 chợ Vườn Chuối chỉ dẫn.

Cam Ranh tăng hoặc bán cửa tiệm sản xuất cá rem ngày tại CamRanh, lợi tức nhiều. Hỏi 129 Quốc lộ số 1 Ba Ngòi Cam Ranh.

Phố sang địa điểm tốt nhứt cho mọi công việc giao dịch, buôn bán. Xin viết lại số 26 Đào Lê văn Duyệt Sg.

Sang phố lầu có điện thoại Trung và Tự Do tiện mở văn phòng mua bán mọi ngành. Hỏi số 11 đg Thái Lập Thành Saigon.

Sang 1.400.000đ hoặc bán đứt 2.000.000đ nguyên tăng lầu bai, mặt tiền, 8m19m, lầu bếp, đồng, đủ tiện nghi, cầu thang riêng, ngay, mặt, gần 5 phòng ngủ 2 cả gặp. Xem và hỏi tại 137 lầu ba Công Quỳnh, Đ.T. 93.367.

NHÀ BÁN

Bán nhà 4m50x22m, có đất, Compteur điện, nước. Hỏi 251 Trần bình Trọng Sg.

Đất bán 400m2 sát mặt đường đi Biên Hòa. Hỏi 612/56 Phan đình Phùng Saigon.

1T1 Nhà bán 4mx14m, hướng đông, gạch bông, Compteur điện, nước, lửa đất, xe đạp tận cửa, số 29/78, Ngô tùng Châu. Giadinh. Hỏi ông Tám 95, đường Le văn Duyệt, Giadinh điện thoại 25.856.

Nhà 1/62 Cư Xá Lữ Gia. Chỗ đẹp xe điện nước riêng, gạch bông suốt 1T8. Sg.30-Tg chiều.

Bán gấp 1 cần nhà đúc trệt 6mx18m đủ tiện nghi, hướng Mình Giang. Hỏi 220/158.37.

Bán gấp căn nhà đúc mặt tiền buôn bán mọi ngành luôn đồ dùng mới ngoyên Hỏi 23A Nguyễn Hoàng.

Phố thương mại Nơi thị tứ. Hai mặt đường. Giá 11T500. Hỏi 198 Minh Mạng CL.

Nhà bán luôn đất có bằng khoán, đủ tiện nghi, 18m5x5, hẻm cụt rộng, xe hơi vào được. Khu yên tĩnh, gần chợ, trường. Hỏi 365 6đ.A Phan Thanh Giản, từ số 355/5 đi vào (gần trường Cộng Hòa).

TRUNG TÂM SAIGON

Bán thật rẻ nhà lầu một tầng, rộng, đẹp, ĐT 2 gần chợ, trường học. Xem nhà 8g30 đến 11g trưa. 513/26 Phan Thanh Giản Sg.

KHU TRẠI TỀ BẮN

(đường Dương Bá Trạc. Quận 8). 1 nơi chăn nuôi lý tưởng, hoặc lợi nhiều có vườn cây ăn trái. Bỏng kiểu 4 mùa.

NHÀ BÁN : 4mx23m, đủ tiện nghi, mát tốt, vách tường gạch bông, cần bán, sát sông lớn, yên tĩnh mát mẻ. Hỏi : 420 Lý thái Tổ Saigon, (chỉ dẫn) hoặc Ô. Yên ĐT. 23.434.

Nhà bán lầu đúc 3 tầng 4mx25m mặt đường tiện việc thương mãi đồng bộ điện nước riêng giao nhà trống. 194K Nguyễn ninh Chiểu Phú Nhuận ĐT. 41.524.

PHỐ THƯƠNG MẠI BÁN

mặt tiền. 337 Trần quý Cáp sáng trưng gồm giấy phép quán ăn, điện thoại 90.479, thích hợp cho mọi nghề. Hỏi 143 Cao Đạt (gần cầu Chợ Y).

Nhà 7m.5x3m có gác, đủ điện nước số 53/1 đường Lê Tuấn khánh Dư... Hỏi 118/3 Trần khắc Chân (Tân Định) bán 1 máy Brother thêu. 1 máy Nechi thêu. 1 quạt Toshiba. Hỏi 16 Lê văn Duyệt Gia Định. Coi máy 8g—9g sáng.

Bán 2 căn nhà lầu luôn đất, 3 phòng ngủ, 3 WC, nhà xe sân thượng. Hỏi số 27/6 và 25C/11 Ngô tùng Châu Gia Định và 1 biệt thự trệt, 3 phòng ngủ, nhà xe tại số 5/94 hẻm cạnh Viện Ung bướu Nguyễn văn Học Gia Định.

Bán 1 căn nhà đúc 2 tầng 3.7x17m đủ tiện nghi buôn bán Hỏi 198 Le văn Duyệt Saigon.

Bán gấp căn nhà 4x10m đầy đủ nước riêng, sân rộng đủ tiện nghi Gá hộ. Hỏi thầy Khôn 199/500D Le văn Duyệt Saigon.

Bán rẻ nhà đúc 2 tầng lầu đủ tiện nghi. 191 Nhật Tảo Quận 10.

Bán 2 căn nhà trệt mới cất. Hỏi 70 Phổ đức Chính Gia Định.

Bán nhà mặt tiền. 101 Trần quang Diệu Saigon.

2T8 Căn tiện bán gấp, nhà cần bỏ, có gác, hướng đông, 18m x3.5m. Điện nước riêng. Hẻm rộng thông 2 đường Võ Tánh Ngô Tùng Châu. Xe hơi ra vào thong thả. Trung tâm thành phố. Hòa yên tĩnh. Xem nhà tại 150/27 Võ Tánh SaiGon 2.

Nhà 1 lầu cột đúc 4m.5x11m gác suốt bán 2T. Xem nhà 14/40Kbis hay 10 110 Kỳ Đồng.

50.000đ đã xa bán rẻ nhà 4mx14m xây tường, có gác tường, đủ tiện nghi, đường Hàng Xanh Gia Định. 194/30/29 võ Lang Văn Tự, sau lưng gạch bông 50 thước.

Bán một căn nhà vách tường, nền gạch bông, có gác đầy đủ, giá 600.000đ. Số 245/30B Vũ Tánh Sg. Hỏi 322/15/12 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Nhà bán 4x19 thước, vách cầu, bếp riêng, cửa hậu ngang bông, điện, nước, lầu cây, sân đậu xe, cửa sắt sơn toàn phòng ngủ, đi ngoài trần, giá 900.000đ. 653/7 Phạm thế Hiển Q.8. Mới bà trả 850.000 đều thương lượng.

Nhà bán rẻ, khu CXSQ Cao Thế Hoàn, số 556B (dưới điện cao thế) 4.6x13th, gạch bông, gác xếp. Điện nước, Bàn gấp ĐT (Q.5) 31672-50582. Xem nhà 12-14g và 18g. Giá 650 ngàn.

Nhà bán rẻ

Khu yên tĩnh, gần chợ, mặt tiền ngang 3m,10 dài 11m. đủ tiện nghi. Hỏi tại. 453/62 Trương Minh Giảng.

Bán hay cho mướn 1 căn phố 3 tầng lầu mới : 4.4mx9m. Đủ điểm thật tốt, mặt tiền đại lộ, gần nhà thờ, trường học, chợ bến xe lam. Tiện để mở chi nhánh ngân hàng. Phù chi : 73 Hàng Vương Thinghe.

3T650 giao trống Villa lầu 5 phòng 2 T.W.C cả đất góc đường hương Đ.N. Nhà xe vườn cây trái, điện, nước Đông Nai giếng bơm, gần chợ, nhà thờ, trường học đủ cấp, tại 14 Bùi (Bùi Biệt Lập) Cư Xá K. T. Thủ Đức.

Nhà bán đủ tiện nghi gần chợ có gác suốt tiện cho 2 gia đình đông sau gần nhà trống Hỏi 55/207/3 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán Nhà, đầy đủ tiện nghi gần chợ và trường nhà đúc 3mx8.8m, 3 quạt trần máy nước nóng, có gác cửa hậu sân trước phòng ngủ riêng biệt giá 1T8. Bàn gấp 46/21 Trần Quang Diệu Saigon (Quận 3)

Nhà bán đất 15mx3.m5 mặt tiền đầy đủ tiện nghi. Hỏi 10 Nguyễn văn Trương Gia Định.

Nhà mặt tiền lầu đẹp gần 2 cửa lớn liên thông (11 phòng) ở nơi thị tứ buôn bán. Bán tư có bằng khoán (290m2 : 6mx28m5 và 3m.9x28m5) có điện thoại, garage phía sau (có thể bán từng cản một) có thể mở Salon d'auto hoặc hàng ăn. Hỏi bà Thy 77 V6 Tánh Phú Nhuận.

Phú Lâm bán nhà vườn xây cất sang, nhà xe, compteur điện, nước riêng, đường rộng xe hơi lớn vào tận cửa. Hỏi 578/223 đường Lục Tỉnh Saigon 6.

Nhà bán 520.000đ số 323/B 3m80m gác suốt, đủ tiện nghi. bên xe Lam Bảy Hiền. dân ngủ có tiện tiện mạy Quốc Tế vào 30th canh Bệnh viện Vì Dân.

Nhà bán gấp

nhà số 52A đường Thái lập Thành Phú nhuận. Ngang 6m×9m, giá 1.000.000đ.

Bán nhà nhà bán gấp đầy đủ tiện nghi có mấy lạnh, nước nóng trước có sân để xe. Hỏi 275 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. Mới bà đã trả 2.150.000đ tới thương lượng.

NHÀ MỚI LUÔN ĐẤT BÁN

13.500.000đ hoặc sang 9.000.000đ nhà 4 lầu, có bồn cầu bồn tắm, 2 cửa tư điện, 1 cửa tư nước, bề ngang 6 mét, bề dài 12 mét có cửa sổ, tường gạch, gần chợ Bến cũ, trường học, đủ tiện nghi. Phòng Saigon. Liên lạc ĐT. 92288. Hỏi ông Thư.

Bán Nhà 11mx4m,10 gạch có gác suốt, đầy đủ tiện nghi, cửa hậu. Đủ tiện nghi. Cách lộ 30m, giá 750.000đ tại 183/33 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

270.000đ nhà đến tiện nghi 322/54/k Lê văn Duyệt Saigon.

Bán gấp nhà lầu đúc đủ tiện nghi giao nhà trống. Hỏi 103/2 đường Bình Thới.

Nhà bán. Lầu đúc 3 tầng đủ tiện nghi 22D Cư Xá Đô Thành. đi thăng phía tay mặt.

Bán nhà mặt tiền, phòng mạch Bác sĩ, 3mx17m, có Điện thoại. 236 Le văn Duyệt Hòa Hưng

Nhà bán 256/11 Pasteur, nhà đúc 2 tầng, đủ tiện nghi.

Bán phở lầu đúc một tầng mới cất xong 4x20 7 cản cần 1 cần, điện nước luôn đất và 7 lo đất 450 ngàn 1 lo, cất phở hoặc làm hàng, hướng trường học Nhân Chú 175/52B Nguyễn Hoàng.

Bán nền nhà trống 4mx12m tại chợ Rạch Ông, có thể cất liền, nơi tương lai mọi ngành. Mọi ông đã trả 1T550 ngàn đến thương lượng lại, nhiều nhà vùng Bàn Cờ, Vườn Chuối gần chợ, trường học, điện nước, gác suốt, lầu đúc 600.000đ trở lên. Hỏi 376 Trần Quý Cáp Saigon, hèm 1 bên trái số 32.32.

2T6 phố lầu đúc 4x15m. Cần bỏ, balcon chung quanh. Khu cư xá đẹp, an ninh. Đầy đủ tiện nghi, điện nước. Tiện đường xe lam, gần chợ, trường học. Phát mươn vinh viễn 100đ tháng. Xin hỏi và xem nhà : 220/178 Trương minh Giảng Saigon. Từ 4-7g chiều

1T6 phố trệt 3x20m. Đầy đủ điện nước. Tiện ngay tiện. Đường lớn tiện xe, chợ, trường học. Đất mươn vinh viễn cất rẻ. Gần nhà trống. Hỏi 220/132 Trương minh Giảng Saigon, 12g30-1g30 trưa và 6g30-7g30 chiều, hoặc địa chỉ trên.

Nhà bán 134/64 Yên Đỗ Saigon bề cao 5m bề ngang 3m có gác, một căn nhà đầy đủ tiện nghi 4.5x 15m. Nó hữu gần chợ, tiện việc buôn bán, xe hơi vào nhà. Giá 1T8 mua xong giao liền. Xin hỏi hèm 134/23, số nhà 19, ông Chính.

Bán 1 villa 2 tầng lầu, 7 phòng ngủ, mỗi phòng có toilette riêng, compteur điện nước, garage, đủ tiện nghi. 448/1 Lý thái Tổ ngã bảy Saigon.

950.000đ nhà đầy đủ tiện nghi, có gác suốt 3mx9m. Hỏi 50/21 Đỗ Thành Nhân Saigon 4.

Đầu giá Bán ăn ghế nệm, tủ trưng bày gỗ quí đầu giá rẻ tại phòng đấu giá. 11 Nguyễn thái Học. Saigon.

Vũng Tàu Bán gấp biệt điện 4 giây, có nhà để xe. Số 100 Trương công Định V.Tàu.

Bán nhà bán 1 căn phố lầu đúc, mặt tiền đường, đủ tiện nghi. Xin hỏi 181A Trần Quốc Toản Saigon.

Nhà khu chợ Saigon

số 136/15 Lê thánh Tôn. (Hành Lang bên trình). Nhà đẹp đầy đủ tiện nghi. Rất tiện để ở và mở văn phòng. Bán gấp giao nhà liền.

2T Nhà bán 3mX2x1m, có giấy tờ đất. Trường Tiểu Học Hòa (110V-10A), nhà mới, lịch sự thoáng mát, yên tịnh, có gác đài 0m, sân trước, sân sau. Chắc giá. Miễn trung gian. Số 50/20 đường Võ Văn Ngân GĐ (gần cầu Bông Đakao).

Bán rẻ Nhà lầu đúc 2 tầng 1.400.000đ. 236 lo 1 Tái thiết đường Hoàng Diệu Q4 Khánh Hội.

Bán nhà vách tường, lầu vân 5x15m. 68/286 Trànquang Khải Tân Định.

Bán gấp một lầu đúc 2 tầng 3.5x10m điện nước đầy đủ tiện nghi hèm trống 47/422A Nguyễn tri Phương Chợ Lớn.

Nhà bán 2 căn mặt tiền Sonn, Tân thuận Đông, kế Cư xá Ngân hàng QGVN 4x20m đủ tiện nghi. Hỏi Thầy giáo Nhân, tiện tạp hóa Nguyễn Huỳnh, ngang cầu sáng Tân thuận Đ.

Nhà bán Cần đi xa bán gấp căn nhà trường gạch bông có lầu, giao nhà ngay Khu phố tịnh 90/286 Pétrus Ký nối đất.

Bán nhà đúc kiểu villa, có chỗ để xe, 2 mặt tiền (10mx14m). Tiện khai thác mọi ngành. Hỏi 153/10 Nguyễn văn Thoại Gia Định (hèm đối diện Pharmacie Phú Thọ 50m).

Bán gấp 1 căn nhà, vách sắy, điện nước riêng 3x24m0 Lê văn Duyệt Saigon (Bà Thành). giá bèo 480.000đ.

Bán nhà 2 tầng lầu đúc suốt (4x25m) mặt tiền, tiện khai thác mọi ngành. Hỏi 124 Nguyễn văn Thoại (Bây Hiền) tiệm may Vân.

Mặt tiền Nguyễn-V.Học Giadinh, bán 2 căn phố lầu mới cất đầy đủ tiện nghi, số 7D Nguyễn-V.Học Giadinh.

Nhà bán 188 Nguyễn cư Trinh Saigon ĐT. 38.336.

Bán Villa trệt kiểu mới 3 phòng gần chợ. Xin hỏi 253 Trương minh Kỳ GĐ. chỉ dẫn.

Nhà bán lầu 2 tầng điện nước riêng ngay mặt chợ 1T6. Hỏi 458/94 Lý thái Tổ.

Bán nhà giao liền

Bán 1 căn nhà đầy đủ tiện nghi, nằm sát mặt đường thuận tiện cho các ngành. Giá phải chăng. Liên lạc 57 Bùi Thị Xuân Gia Định, giá phải chăng. Giao nhà ngay sau khi chống đủ tiền.

330.000đ một căn nhà khu trung tâm. Xin hỏi 233/39 Võ Tánh Saigon/2.

Bán rẻ nhà lầu đúc luôn đất 20mx4m. Có bằng khoán vẽ hoa đỏ. 8 phòng, điện nước riêng mặt tiền đường Võ Tánh 70 Đường Tân Sơn Nhất kế bên Đệ Nhà Khách Sân (trước bót NDTV).

Nhà Dakao bán gấp tiện nghi, điện nước, cách 720.000đ. Hỏi 61/18 Nguyễn bình Khiêm (nối dài) Sài Gòn.

Villa Long Hải

Muốn bán 1 villa nhà tại mặt biển Long Hải (Gần Khách sạn Huy Hoàng) luôn cả đất (2000m²) Bán biển rất sạch sẽ và yên. Hỏi Ô. Thì 80 Gia Long (Sg).

Bán từ 100 đến 300m² đất thổ 4000đ/m². Vị trí nhà gần 600 ngàn, khu vực tốt gần trường học, nhà thờ. Đ. 23 Phan bội Châu Gia định chỉ dẫn.

Cần gấp nhà lầu đúc đường Đô tương Đảo hèm 28/17 giá 500.000đ. Hỏi 65 Đỗ quang Đẩu, 12g đến bg chiều.

NHÀ CẠCH TUYỆT ĐẸP

Bán rẻ luôn đất

2 triệu 5 rưỡi. Đầy đủ tiện nghi có đồng hồ điện nước (điện 220V, nước nóng và lạnh rất mát), quạt trần, toàn bằng gạch men nhập (ông và gạch bông). Hỏi 77/16c/5 Nguyễn Huỳnh Đức, Phú Nhuận Sài Gòn.

Nhà bán gần (chợ Nancy)

Cần bán gấp 1 căn nhà 3m5x20m đủ tiện nghi. Thuận tiện để ở buôn bán hàng, làm ăn. Hỏi tại 68-69TKS Bùi Chương Dương Saigon (hèm 42 Cộng Hòa vào lối 50m).

Nhà bán bán gấp giá rẻ tiền đủ tiện nghi. Hỏi bà Thảo Cô Tư Cư Xá Sĩ Quan Chí Hòa trước cửa (TT 1o).

Đất 300m2. Lê quang Định (C.D) cần bán gấp. Hỏi 37 Minh Mạng Cholon.

Bán nhà rộng mát. Điện nước 5m2. Hỏi 475/133A Lê văn Duyệt Sg (giá phải chăng).

Nhà bán 1T6 nhà

gạch bông đủ tiện nghi. điện nước riêng, gần chợ trường Trung Tiểu Học, giao nhà ngay. Số 29/21 Nguyễn đình Chiểu Tân Định Sg (coi nhà suốt ngày).

Phố thương mại

bán phố thương mại, luôn cả đất, mặt tiền, ngay chợ Tân Định. Xin hỏi : 103 Trần văn Thạch.

Bán gấp nhà lầu đúc 5x26m Phú Nhuận đất có bằng khoán, trên lầu 3 phòng ngủ 2 toilettes, sân rộng đủ xe hơi. Giá 450.000đ. Hỏi Cô Tám 87 Cao Thắng Sg hay Bà Ty 77 Trần Hưng Đạo Hứ.

NHÀ BÁN NHÀ TRỐNG

8T5 80m2 Mặt tiền rộng, lầu đúc, nơi thì tứ đường Nguyễn Hoàng, gần chợ Xóm Mới, điện nước riêng, cửa riêng đang buôn bán, tiện mở mọi nghề. Hỏi 77 Nguyễn Hoàng Nha Trang.

Bán 1 cửa nhà lầu và một căn tiệt đầy đủ tiện nghi. Hỏi hàng gạch bông Phú Lợi số 18A hướng lộ 14 Gia Định.

Bán gấp 1 căn nhà 3mx15m lầu đúc đầy đủ tiện nghi giá 2.200.000đ. Hỏi số 502/371A đường Phan đình Phùng Saigon.

6T5 nhà 12x3m.5, 2 tầng số 374 đường Trần quang Đạo. Hỏi 574/2 cùng đường hoặc 42/7 đường Hồ Huyền quang Tiên Saigon.

Nhà bán gấp

Nhà lầu 3 tầng, kiên trúc tân thời, đủ tiện nghi, sân để xe. Hỏi 319/2 Nguyễn văn Thoại (hèm trường Nữ Quân Nhân).

Nhà bán gấp lầu đúc đủ tiện nghi, 1 mặt tiền Trần hưng Đạo, gần trường học, chợ. 554/5 Phan Đình Phùng Saigon.

Nhà bán 800.000đ gác suốt, điện nước, gạch bông, gần chợ, trường học. Hỏi tại số 202/188H Bà Hạt Cholon. vô hèm 20m nhìn phía trái thấy nhà có cây mai trên lầu 2.

Bán 1 căn phố 3 tầng, có điện thoại, đủ tiện nghi và ngay trung tâm thương mãi. Hỏi 25 Nguyễn thái Học Saigon.

Nhà đúc bán

Nhà đúc 3 tầng lầu, 2 mặt tiền, rộng 11mx9m (2 căn liền), cất kiểu Villa lầu, điện nước riêng, hướng Đông, mát cả ngày, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, mầu giáo (có giấy phép), chưa hàng, đại ghiếc xe. Hỏi Tự Mạnh Lãnh, 153A Nguyễn Tiểu La (cạnh góc Vinh Viễn) Ngã Sáu Cholon. Kinh mới qua gần bà đã trả rồi. trả giá đến thương lượng lại.

Nhà bán 2 lầu, 1 gác, 3 phòng tắm, 3 cầu đầy đủ tiện nghi gần chợ 21 Triệu Đà Chợ lớn. Hỏi Ông Kinh thay kỹ tại Bộ Y Tế (phòng thanh tra viên liệu).

Bán nhà 6 629/4 Phan đình Phùng Saigon 5mx8m đủ tiện nghi.

Bán đúc, 2 cần hèm 8mx20m Mặt tiền, đủ tiện nghi. Số 459.461 Lục Tỉnh Cholon. Bán 1 giường cái 1m.8x1m7 cần tốt.

Bán nhà mặt tiền, kích thước 4x28=co điện nước. Hỏi 308 Tôn Đản Khánh Hội.

MẶT TIỀN NGÔ T. CHÂU

Cần bán gấp một cái xưởng 6m.50x16m.50 ngay thị tứ, tiện việc buôn bán. Hỏi 70 Ngô tùng Châu GĐ.

Nhà bán lầu đúc 4mx19m số 1329/43 Phú Lâm Saigon, đủ tiện nghi Giáng quán III Saigon, có đồng hồ điện nước riêng sẵn hơi vào tận nhà khu an ninh gần trường Đua.

Nhà bán 2 nhà lầu 3 tầng, số 1 Gour Boudy. Xin hỏi 361/14 Phan đình Phùng Saigon. ĐT 25794.

Nhà bán đủ tiện nghi luôn đất 4x17. Compteur điện, nước, lửa suất, gần chợ trường học bán rẻ vì đi xa. Hỏi 91/2 Phan đình Phùng Gia Định (Sa Chiêu).

Nhà chập đẹp bán 28x5m. Hỏi hèm 21. Số 282/3 Bách Đằng Gia Định.

NHÀ BÁN MẶT TIỀN

2 lầu 1/2 rất đẹp ngang 4x4 có sân để xe hơi, đầy đủ tiện nghi, đất có bằng khoán, có lối bằng riêng-1 cửa nhà thờ 1 trường gần chợ đông vô hèm-1 điện bán đắc cần ngành xem nhà chắc chắn sẽ vừa ý. Đỉa chỉ 80 Nguyễn Huệ Gia Định.

Bán Nhà cửa Trương minh Giảng, tiện nghi, có gác, khu thương mại. Hỏi 1316 nằm sau tiệm sách Văn Hiến. Số 131 đường Huỳnh Quang Tiên Phú Nhuận.

Cần bán gấp 1 căn nhà trệt đúc 4T500.000đ 4m20x14m lấy đủ tiện nghi 14 gần chợ trường học nhà thờ xin hỏi 351/56K Trương minh Giảng Saigon.

Nhà mặt đường nơi thị tứ đầy đủ tiện nghi lịch sự, quá đông người trông nom bán rất rẻ 2T trong 1 tuần. Mua ngay ý liền bán lại cần gấp lắm rất tiện ho gia đình đông muốn sầm khẩu trong. Hỏi 153 Huynh quang Tiên Phú Nhuận chỉ dẫn.

Nhà bán 650.000đ 182B Bến Chương Dương 3mx19m có gác.

Nhà bán 3.2mx10m mặt tiền gần chung cư tiện luôn bán.Hỏi 68 Nguyễn Kim Chợ-lớn.

1T2 Nhà bán tăng rất mới mặt tiền cho gia đình đông con tiện thích 100m2. Mọi ông bà ở Trung lại thương lượng hỏi Huy. 205/9B Trương minh Giảng Saigon

Bùi Chu (Xuân) Saigon Phố đẹp luôn đất 4x20m, có Bh., điện nước gần chợ, xe hơi vào tận nhà. Hỏi 105 Hòa Hưng Saigon.

Bán nhà 2 tầng lầu (200m2) tại 351/2 Trương M.Giảng Saigon.

Nhà bán gấp đủ tiện nghi 1mx 2m. Hỏi 404/27 Phan đình hùng Saigon giá 1T480.

3ân phố lầu đúc 7mx15 mặt tiền luôn đất 2 tầng 7 phòng ở 3 phòng ngủ 2 cả gặp 2 Nguyễn hữu Thoại Thị Nghè 95661

Nhà lầu Dư 2 phòng tiện nghi thuê giá 7000 xin hỏi cô Hoa 220/65 Trương minh Giảng Saigon.

Bán gấp nhà lầu, mặt đường hướng đông đang buôn bán nhiều hao lợi hoặc cho mướn trông dưới để mở quán hàng, phòng mạch cần 1T. Hỏi 214/120 hầu 119 Trương tân Bửu Phú Nhuận.

Nhà bán trường xây lợp tole nghi giá 500.000đ. Xin hỏi bà Ba bún số 62/355B Le văn Duyệt SG

Đỉ xa bán rẻ nhà rộng, có thể làm lớn, khu chính trang Nam Long. 343/10 Le quang Liêm Q.6 Cholon.

Bán nhà 3,6x8m có gác suốt điện nước, gần chợ, trường học. Hỏi 75/14CC đường Công Hòa mua xong giao nhà liền.

2T8 cần bán hèm rộng khu an ninh gần chợ Bến Thành Q. P.T.G trường đua gần chợ trường 2 lầu đúc 2 phòng tắm WC sân thượng nước nóng máy lạnh tiện nghi như sân Mỹ. Hỏi tại hèm số 457/20A Phan thanh thanh Giản Sg.

Bán nhà 1T vùng Hàng Xanh Bách Đằng hèm rộng xe vào tắt vô được, có chỗ để xe, lầu đúc, sân sau thương lợp tole nhìn mầu xanh, sườn sắt rất đẹp. đầy đủ điện nước, có điện thoại, gần chợ, trường học, nơi yên tĩnh. Hỏi 61 Phanh-L.Hoàng Đakao.

Bán nhà số 150 Bùi Viện Sg. Mới cất, mặt tiền đủ tiện nghi.

Bán gấp 1 căn nhà, 25mx4m đầy đủ tiện nghi có nhà để xe hơi yên tĩnh. Hỏi 34 Cư xá Lê đại Hành (gần phương Phú Thọ).

BÁN PHỐ THƯƠNG MẠI

3 tầng lầu đúc có điện thoại, tiện cho nhà buôn lớn. Hỏi 67 Triệu quang Phục Chợ Lớn sáng 8g-10g. Chiều 4g-7g.

Phố bán 2 căn phố lầu đúc 4mx14m Cần bán gấp Tuil Phú Hữu Bà Chiểu, gần tôa án, chợ, điện nước, khu an ninh, mới cất xong. Giá 1T6. Hỏi quán Kim Ha 2B Bạch Đằng Bà Chiểu. ĐT 20715

Nhà bán 3 tầng lầu điện nước mặt tiền đường lớn chỗ buôn bán tốt. Số 242. 48 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Nhà bán 4x20. Đủ tiện nghi, đất lớ. Hỏi ông Minh. 108/19C Nguyễn văn Thoại Cholon, (chiều).

Bán gấp nhà lầu bề tông 3m12m. cần tiền bán gấp, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 365/13 Phan-đình-Phùng Saigon.

Biên Hòa Bán 2 căn phố gạch và 365m2 đất mặt tiền Quốc lộ 15, số 125.5, nơi thị tứ thương mãi, đã có lầu lò bánh mì đang bán : 6/117 Cao Thắng Saigon.

Bán — một lô đất 1100m2 đường Phan thanh Giản. gần bệnh viện Bình dân. Bán hết hoặc một phần — 1 camion Ford. 1 Camionette Morris, 1 Tracteur Ford. 1 Tracteur International 1 Gour Boudy. Xin hỏi 361/14 Phan đình Phùng Saigon. ĐT 25794.

TÂN BÌNH nhà bán 4x40. Đầy đủ tiện nghi. Giá 3x50x12x. 55 — 62/7 hèm 4 đường Hoàng Hoa Thám Nghệ.

NHÀ BÁN

Tại Cây Nom C. Quận 8 mặt tiền lộ, nơi đông khách hàng nhà mới phòng vuông có điện nước Hỏi đến tại đầu cầu Chà Và Xóm Củi Q.8

GIỮA THỦ ĐÔ (PASTEUR).

Cần tiền bán rẻ nhà lầu đúc 5x15m, sân thượng hông nhà 3 phòng ngủ 2 cả gặp, nhà trong mặt, ở đường 2 gia đình, nơi đủ tiện nghi (Điện và lối đi riêng. Sẵn đủ nhiều xe hơi. Xem ưng ý liền. Giao nhà trống. Xem nhà tại 178/135 Pasteur.

Đất trống bán 560 thước 450.000đ 1 lo làm hàng Garage tại Nguyễn văn Thoại. Hỏi 20 : Bà Hoàn PhúLâm.

Nhà bán và xe Honda Dam nhà mặt tiền, xe Honda dam số nhà 62 đường Le Lai Gò Vấp. Bên hông xách nhà trường Công Hòa đường vào ga Nom Thom.

Bán rẻ cần nhà đủ điện nước diện tích 160m2. tiện chân nuôi bò. mở Công Kỹ Nghệ Hỏi 231 65 Đường Lê Văn Sagon.

Bán gấp cô lầu cây Hỏi 119/7 Công Hòa Sg coi nhà buổi sáng. Và bán Taxi Renault El.

Nhà lý tưởng

Rộng mát gần trường tại chợ Trung tâm Đô thành, giá 4T. nhà lầu đúc hai tầng trước nơi hàng sầm thương 4x30m2x10m. hèm đi riêng 2x12m. đủ tiện nghi, tiện cho gia đình đông người, buôn bán hoặc làm tiểu công nghệ. Hỏi 482/3 Phan th. Giản Sg.

BÁN LÒ BÁNH MÌ BIÊN

Vì thiếu người trông nom, bán lò luôn nhà mới cất, đủ điểm tốt, đang buôn bán đông, bán hàng lời rất nhiều, có lò bánh mì sẵn sàng 20.000 3 mẻ ngày. Xin hỏi Ô. Phương 123 Tôn thất Đàm Saigon.

Bán 2 căn luôn đất ngang bằng nhà bình. Hỏi 5-6 Lục Tỉnh Mũi Tàu Phú Lâm.

350.000đ cần nhà gần chợ Hòa Hưng. Hỏi 76 Châu văn Tiếp Gia Định.

Nhà bán trong hẻm. Điện nước đầy đủ tiện nghi, hỏi 568 Sư vạn Hạnh.

700.000đ mới cất nhà đẹp trệt vùng Phú Lâm 4mx14 Hỏi số Thảo 311 Võ đi Nguy Phú Nhuận.

Cần bán nhà lầu đúc 1 tầng đủ tiện nghi. yên tĩnh số 1/5/10 Hẻm 2 Phan Tôn Tài Gia Định bởi quán Cafe Đại Phong.

Hòa Hưng Bán 1 nhà 18m gara, điện nước, máy lạnh, vườn riêng như villa. Hỏi 493 119A Le văn Duyệt Saigon.

Biên Hòa

Cần bán 1 nhà mặt nước đã chạy 2 máy. Đông khách hàng khu chính trang. 1 Villa lầu đang có hoa lợi tại trung Tâm thành phố Biên Hòa Hưng 34 Võ Văn Hiền Biên Hòa Tel.2010.

Nhà bán 950.000đ đủ tiện nghi vách tường tiện thích lầu đẹp. Hỏm lớn. 462/7 Nguyễn tri Phương Chợ lớn.

Thuyền - Chuyển

Bán một cần thả đúc có sẵn, đầy đủ điện nước bề dài 5hat12dang khai. BARA ... (RARA) bán hết bán số 453B đường Lục tỉnh Phú Lâm.

Bán gấp 1 cần nhà 4mx10m gạch bông, gác suốt, đủ tiện nghi. Hỏi 595 4B Le văn Duyệt Saigon.

Nhà bán 5tha15th của sắt, đã sửa gạch bông suốt, quạt trần, gần trong cư xá Lữ Gia. Hỏi 275/104 C.T.

mỗi lá thư

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU-DIỄM-HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐINH-HIỀN, TRỌNG-TÂU, PHẠM SINH KIM, TÔ-NGỌC

BUỔI SÁNG...

TRÊN ngọn đồi heo hút gió, những ánh thanh lụ lùng rất nhẹ vào tai. Bác mặt trời vừa lé dạng sau ngọn đồi. Bác mỉm cười vơi Du thật vui vẻ. Bác nói cho con người được ánh nắng trong sáng nhưng Du ghét bác ghê lắm mỗi khi Bác nóng giận thì để ứng cả bờ mà Du. Du tức ghê đi ấy Bác cứ bắt mẹ Du phải ngồi than hoài nào là Bác xao nóng thế ? hay «nước cả buổi sáng bác cứ nóng hoài chả có một tí gió nào». ấy ! Bác thấy bảo Du không thích bác giận đâu. Bác vui vẻ hoài, ghê bác (?)...

Du đi lên con đồi đầi trước mặt, ngọn đốc cao lắm Du muốn tế hoài. Hàng cây ty nghiêm đứng dựa hai bên đường. Du cảm thấy sợ ghê đi. Cây vẻ đứng sừng sững cũng lắm Du khiếp rồi Du đi sát vào lề, con đường rộng thênh thang, người đi lại vắng vẻ chỉ có mỗi mình Du đếm bước. Du cảm thấy buồn quá. Bác có biết hầu bác ?

Du bước nhẹ thật đều trên sỏi đá nằm dài dưới mặt lộ, những hạt tròn nhỏ, bé bỏng như Du vậy, thật ngày thơ trong trắng như giọt sương ban mai đọng trên ánh lá, thường vào những buổi chiều ấm áp. Du hay thấy giọt sương tròn đến trong như pha lê ánh lên 1 màu thủy tinh sinh đẹp, rồi... giọt sương rơi xuống, tan đi ! hạt ngọc yêu mến. Liền tiếp thay vào những hạt khác những Du yêu hạt đầu hơn vì nó đẹp óng ả trong sáng và có như viên kim cương Du mang nơi tay vậy.

Bác mặt trời lui dần sau ngọn đồi cùng lúc cũng sa Du hơn. Bác nhớ không muốn chơi với Du nữa bác giận Du chăng ? Du có lầm gì cho bác giận không, hở bác ?. cho Du xin lỗi nhé, có lẽ Du không khuyên tình cùng với bác như ngày hôm kia, hôm qua và hôm chớ, bác nhỉ ?

Bác đã tắt con nắng rồi, Du không còn thấy giọt nắng ban mai nữa ! Con đâu cho Du thấy ngày xưa Du vẫn hay gặp nắng : con đầu nữa con nắng chiếu đài ngả bóng Du đi trên con lộ Trần Bình Trọng và đầu những cành lá vàng óng mướt, đầu trông cành Pensad rơi trên mái tóc mây của Du, đau... đau nữa bác bác ? bết rồi sao chỉ vài phút ngắn ngủi ấy có đủ Du vui đùa với nắng không hở bác ? Bác vẫn biết con bé My Du này hay đùa đi lắm nhỉ ! là vào những buổi ban mai, bác... không nhớ sao ? Du vẫn như ngày xưa, thay đổi lắm sao bác ???...

Du buồn ghê khi Bác không chu thương Du như ngày xưa nữa, chớ đây Du lại vẻ với Bác vẫn vui tươi như ngày nào sao Bác lại vội đi thì Du chưa vui trọn ngày hôm nay Bác Bác ơi... Du gọi Bác mãy, Bác nghe không ? sao Bác cứ nhìn thinh hoài vậy ? Bác không còn thương My Du như thuở nào nữa hở Bác ? Du khóc Bác đây, Du gào thật to cho Bác nghe ; Bác lắm. Du tuyệt vọng quá, hơi thở Du yếu dần sau tiếng nấc vang vọng bên tai....

BUỔI TRƯA

Du không còn trông thấy bác nữa vì mây cần Du không được ra nắng, mẹ sợ Du đau...không bác ơi ! Du muốn thế Du đau nhưng gặp bác Du cũng chịu. Du ngồi bé gối nhìn ra khung cửa sổ. Du thấy Bác đang nằm mà từng khóm hoa, cành lá ; bác đang trải mình trước sân nhà Du. Bác áp má vào khung cửa kính. Du vui mừng đặt tay lên thành cửa. Du nghe một hơi êm bác bảo Du sung sướng êu yếm nhìn bác, bác cười với Du, bác nói gì mà Du không nghe chỉ thấy môi bác mấp máy nhưng Du vẫn vô tình...

Bác lặng lẽ đi lên đồi, Du kêu Bác trở lại nhưng nét buồn thoáng hiện trên gương mặt của bác và con nắng cũng yếu dần. Du áp mặt vào đôi bên tay, bỗ vai nhỏ chợt rung lên từng hồi... Du ngước mắt nhìn lên bác đang cúi mặt, bác khóc với Du. Du nhìn bác mi chớp thật khẽ hai giọt lệ lăn dài trên bờ má. Một vị mặn lan đầu vào khe hở cửa môi, Du ngạc ngác vì đây là lần đầu Du khóc !...

Du đã cái lời mẹ rồi đó, Bác biết không ? Du ra ngoài vườn chơi rồi bác nhỉ. Du khóc chiều áo thoáng vào người, bước nhẹ ra phòng. Du rón rén đi vòng qua phòng khách. Mẹ và chị Duyên không có ở ngoài nhỉ. Du đi thăm ra sau nhà và lần qua vườn trước sân. Du ngồi yên trên chiếc ghế xích đu, bên cạnh cửa sổ vào phòng Du. Du ngồi chờ Bác đây, sao Bác chưa xuống ? Ánh nắng còn nhạt lắm, nhưng...ờ kìa Bác đang vui vẻ bước đến. Du vuốt lại mái tóc dài để sau bờ vai. Bác bước hăng những đầu chân hấp tấp, Du mỉm cười nhìn Bác thật trìu mến.

Cỡ nhưng sao Bác chưa chịu vào ? Bác sợ gì vậy Bác ? mẹ Du đã ngủ rồi cả chị Duyên nữa Bác ơi, vào đi nhà Bác.. Bác hãy còn ngập ngừng Bác mắc cỡ ư ? Có ai ! Bác con gái thế ? Du dành ra trước Bác vậy. «Đây ! Du lại đây Bác vào đó ? Du nắm tay Bác dẫn vô sân. Du kêu khẽ «Sao tay Bác nóng thế vậy ? Bác bệnh ư ? Thôi Du vào trong lấy dầu cho Bác xức nhé (?)». Bác hỏng chịu sao ? Bác nói hết rồi, tại vì đường trên đồi lâu quá nên Bác hơi nóng thế thôi. Du dẫy Bác ngồi xuống chiếc ghế xích đu vì Bác cứ e ngại hoài Du ghét Bác ghé.

Bác đứng lên, từ giã Du ra vẻ bởi trời đã chiều. Du không muốn bác về sớm, bác ngồi một tí đã ; mà bác vẫn không nghe bác bảo vẻ kéo muộn». Du giận ghé đi ấy không thèm tiễn bác đầu ! Du quay mặt vào trong. Du ngờ chừng bác đứng vuốt mái tóc Du, bác vỗ vẻ «Du hãy vào nhà», nhưng Du không thèm, bác !...Du giận bác rồi, bác biết không ? ?...

Du tức mình xoay lại định nói với bác vài lời thì...Chao ôi ! Bác đã đi xa rồi, bác lại lén ngọn đồi nữa ! Du đứng lên nhìn bác mà bỗ đi ! ! đừng...đừng nghe Bác !

Ồ ! ! Sao Du hãy còn nghĩ đến Bác bởi thế. Du không ghét Bác như ngày còn bé nữa sao ? Du đã lớn rồi ư ? 17 tuổi đã đủ cho Du biết nghĩ gì là thương yêu không Bác ? Lứa tuổi này bác cho còn nhỏ sao ? Bác ơi Du gọi Bác đây. Du khóc cho Du phải không Bác ? Sao Bác không ở đây ? Bác yêu dấu đến nỗi quên Du sao Bác ? Thôi ! Du vào nghen bác, mẹ không cho Du nghĩ quá nhiều nữa Bác ơ, nhưng bác hãy nhớ Du vẫn còn cố thể trốn mẹ ra dây chơi với Bác. Bác đừng buồn Bác nhé. Du vào đây Bác.

Tả áo choàng mêu hồng bay nhẹ theo con gió thoảng như đưa tay kêu gọi Bác, Bác ơi ! Bác lại với My Du, với con bé 17 nây mái mái,Bác nhé.

BUỔI TỐI

Ngọn gió hiu hiu thổi luồn qua lèo tốc mây, từng sợi tóc vẫn dài buông xõa bờ vai bay lộng theo gió. Cơn gió lành lạnh thấm qua da My Du thật mát rượi, Đôi má Du ửng đỏ sinh sinh trên những sợi tóc xuôi ve chín chuồng.

Du ngồi người trên chiếc ghế mây dài và rộng, êm ấm thay bởi sỏi ứng lâm long thế trải dài, bên chiếc gối trên sinh xân kê nhẹ trên tóc Du dựa cành tay trắng muốt nõn nà in trên gối nhung tím, những bông cúc hoa bông thêu to, là ti từng hạt ngọc nhỏ trên những sự bông sự cúc.

Du dám chiêu nhìn lên khung trời đen tối các vì sao chớp thật nhanh trên khung trung trước mặt. Gương mặt chị Hằng bơm nay trôn và trong vắt lơ lửng giữa màu trời đen, một hào quang sáng quắc bao bọc cả một vòm trời có trăng sao hiệu diệu.

Bây chừ là bao đêm, đêm của 1 tình nhỏ Đalgt, với trăng sao mơ mộng, với sương xơi thấm lạnh, với hàng hoa tươi nở với mặt trời cho Du, cho Du tất cả, những gì Du mến chuộng, thay hay ý đẹp Du thích lắm nhưng buồn thay Du chả biết làm thơ. Du đó quá bác nhỉ ? Du lại nghĩ đến bác nữa rồi đó, ai bảo Du không nhỉ ?

Bác... Bác có giận Du không ? Vì bàn trưa Du kêu mẹ là Bác. nhưng Du chỉ nghĩ thế mà thôi Bác nhé ? Du đâu có kêu mẹ là thiệt phải hôn Bác ? Tối nay Du buồn lắm vì Bác không còn ở mái với Du Bác ơi ! Trưa đó Du muốn nói thật nhiều với Bác nhưng Du đã nghẹn lời bởi những giọt lệ của Du đang dòng dòng trong khóe mắt. Du biết mai nay Bác. Du không còn gặp nữa thân thiết nữa. Bác ơi ! Vì bà Thu DuYên nhưng mà Thu.mùa Thu DuYên nhưng mà Đoạn nhỏ, mẹ Đalgt nói ra hay cho con đường ngập đầy những lá vàng bay, như từng bước chân của Bác và Du đi trên con lộ rộn bởi bà XuânHương. Bây chừ còn đầu nữa ? Đã hết rồi ! ngày cho bác và Du. I mùa cho Bác nè ngày đã trên quê hương xứ lạnh.

Từng kỷ niệm lên dần vào trong tim. Du nhớ từng lời nói từng lần xuất tốc và... còn nhiều nữa phải không bác, bác như không ? nhớ hoài nghen bác, bác muốn Du cầu cho bác ngăn không ? Thôi hở bác. Du biết lắm bác đâu cần nghe Du nói. Du kể cho bác nghe ! bác không cần Du nữa mất mát và nghìn thu sao bác ?

Bác có nghe chăng tiếng nơi của Du, của con bé ngày xưa nữa không bác ? Du nghĩ đây giữa nỗu trời đen thầm, những ngôi sao bàng bạc lướt nhẹ trên không. Du nghe hồn buồn lên rất. bác ơ.

Ngày mai nay Du còn thấy được bác không ? Bác có còn ngả bóng cho Du đi phố không bác ? Có còn in mình trên vách tường bóng của những Du. bác ? Bác sẽ còn mất mái hay chỉ lấp lo ngăn cô bé Du trong giữa mùa Đông lạnh hở bác ? Du muốn gặp được bác trong những giác ngủ thần tiên đầy thơ mộng. Trong giác chiêm bao đó có hình ảnh bác không hở bác ?

Gió lạnh lùa vào cửa Du. vui giờn trên gương mặt trắng hồng những hơi xam nâng vì nắng của bác, nắng mà Du thương yêu... ●

ĐỈNH BUỒN

NGUYỄN THUY QUÊ HƯƠNG

Mẹ đi ra vườn tìm Du, thấy Du ngồi một mình mà lại khóc, mẹ ngạc nhiên hỏi :

— Gì đó Du ? ai làm con khóc ?

Du không nói chỉ lắc đầu khe khẽ, khiến mẹ hỏi thêm :

— Du nói đi, ai làm Du khóc, nói mẹ nghe nào ?

Du sấy lại ôm chầm lấy mẹ, nước mắt tự dưng trào ra thật nhiều, bờ vai áo của mẹ đầm ướt cả nước mắt Du, nước mắt của gái cùng của mẹ đây. Mẹ ơi... mẹ thấy hôn ? Mẹ biết con khóc gì hôn mẹ ? con tức quá, Bác... bác không thêm từ giã con một lời nào khi bác đi ! mẹ... mẹ là bác đi mẹ nhé (?) Bác để con gái của mẹ khóc mẹ ơi... mẹ hứa với con đi, nghe mẹ ? Du thầm nghĩ như vậy nhưng không dám nói, Du sợ... sợ mẹ là bác thiệt thì bác sẽ không con chơi với Du nữa !

Mẹ dỗng lên dòn Du vào nhà ; sáy lại ngồn đôi, Du thấy bác đang dứng cúi gầu mặt xuống. Du tự hỏi : bác hối hận chăng ? Bác đã nghĩ lại việc làm lúc sáy là không phải chăng ? Bác nghĩ gì ? Bác có biết Du buồn lắm không ? Bác có bao giờ nghĩ,Du của bác sẽ không con gặp lại bác nữa không ? Bác nghĩ như thế không ? trả lời đi Bác ! Du muốn nghe lắm, bác hãy nói, nhé bác, dứng bao giờ bác tìm lặng âm thầm bỏ đi ! ! đừng...đừng nghe Bác !

Ồ ! ! Sao Du hãy còn nghĩ đến Bác bởi thế. Du không ghét Bác như ngày còn bé nữa sao ? Du đã lớn rồi ư ? 17 tuổi đã đủ cho Du biết nghĩ gì là thương yêu không Bác ? Lứa tuổi này bác cho còn nhỏ sao ? Bác ơi Du gọi Bác đây. Du khóc cho Du phải không Bác ? Sao Bác không ở đây ? Bác yêu dấu đến nỗi quên Du sao Bác ? Thôi ! Du vào nghen bác, mẹ không cho Du nghĩ quá nhiều nữa Bác ơ, nhưng bác hãy nhớ Du vẫn còn cố thể trốn mẹ ra dây chơi với Bác. Bác đừng buồn Bác nhé. Du vào dây Bác.

Tà áo choàng mêu hồng bay nhẹ theo con gió thoảng như đưa tay kêu gọi Bác, Bác ơi ! Bác lại với My Du, với con bé 17 nây mái mái,Bác nhé.

BUỔI TỐI

Ngọn gió hiu hiu thổi luồn qua lèo tốc mây, từng sợi tóc vẫn dài buông xõa bờ vai bay lộng theo gió. Cơn gió lành lạnh thấm qua da My Du thật mát rượi, Đôi má Du ửng đỏ sinh sinh trên những sợi tóc xuôi ve chín chuồng.

Du ngồi người trên chiếc ghế mây dài và rộng, êm ấm thay bởi sỏi ứng lâm long thế trải dài, bên chiếc gối trên sinh xân kê nhẹ trên tóc Du dựa cành tay trắng muốt nõn nà in trên gối nhung tím, những bông cúc hoa bông thêu to, là ti từng hạt ngọc nhỏ trên những sự bông sự cúc.

Du dám chiêu nhìn lên khung trời đen tối các vì sao chớp thật nhanh trên khung trung trước mặt. Gương mặt chị Hằng bơm nay trôn và trong vắt lơ lửng giữa màu trời đen, một hào quang sáng quắc bao bọc cả một vòm trời có trăng sao hiệu diệu.

Bây chừ là bao đêm, đêm của 1 tình nhỏ Đalgt, với trăng sao mơ mộng, với sương xơi thấm lạnh, với hàng hoa tươi nở với mặt trời cho Du, cho Du tất cả, những gì Du mến chuộng, thay hay ý đẹp Du thích lắm nhưng buồn thay Du chả biết làm thơ. Du đó quá bác nhỉ ? Du lại nghĩ đến bác nữa rồi đó, ai bảo ai Du không nhỉ ?

Bác... Bác có giận Du không ? Vì bàn trưa Du kêu mẹ là Bác. nhưng Du chỉ nghĩ thế mà thôi Bác nhé ? Du đâu có kêu mẹ là thiệt phải hôn Bác ? Tối nay Du buồn lắm vì Bác không còn ở mái với Du Bác ơi ! Trưa đó Du muốn nói thật nhiều với Bác nhưng Du đã nghẹn lời bởi những giọt lệ của Du đang dòng dòng trong khóe mắt. Du biết mai nay Bác. Du không còn gặp nữa thân thiết nữa. Bác ơi ! Vì bà Thu DuYên nhưng mà Đoạn nhỏ, mẹ Đalgt nói ra hay cho con đường ngập đầy những lá vàng bay, như từng bước chân của Bác và Du đi trên con lộ rộn bởi bà XuânHương. Bây chừ còn đầu nữa ? Đã hết rồi ! ngày cho bác và Du. I mùa cho Bác nè ngày đã trên quê hương xứ lạnh.

Từng kỷ niệm lên dần vào trong tim. Du nhớ từng lời nói từng lần xuất tốc và... còn nhiều nữa phải không bác, bác như không ? nhớ hoài nghen bác, bác muốn Du cầu cho bác ngăn không ? Thôi hở bác. Du biết lắm bác đâu cần nghe Du nói. Du kể cho bác nghe ! bác không cần Du nữa mất mát và nghìn thu sao bác ?

Bác có nghe chăng tiếng nơi của Du, của con bé ngày xưa nữa không bác ? Du nghĩ đây giữa nỗu trời đen thầm, những ngôi sao bàng bạc lướt nhẹ trên không. Du nghe hồn buồn lên rất. bác ơ.

Ngày mai nay Du còn thấy được bác không ? Bác có còn ngả bóng cho Du đi phố không bác ? Có còn in mình trên vách tường bóng của những Du. bác ? Bác sẽ còn mất mái hay chỉ lấp lo ngăn cô bé Du trong giữa mùa Đông lạnh hở bác ? Du muốn gặp được bác trong những giác ngủ thần tiên đầy thơ mộng. Trong giác chiêm bao đó có hình ảnh bác không hở bác ?

Gió lạnh lùa vào cửa Du. vui giờn trên gương mặt trắng hồng những hơi xam nâng vì nắng của bác, nắng mà Du thương yêu... ●

Vị tiên hiền hòa

'SÔNG NƯỚC BÊNH BỒNG là

(Tiếp theo và hết)

Đến trước phòng công chúa Mai Lan, mụ dừng lại, cất giọng ngọt ngào lên :

— Mai Lan con thương.

Quốc sinh vào bảo tin cho công chúa. Lát sau, cửa bậu mở, mụ đi vào lầm bầm :

— Phải dụ nó ra khỏi hoàng thành.

Mười phút sau, mụ và Mai Lan tất tả như chạy đi trốn.

— Phải m u lớn, cha con sắp đến đây.

Dẫn công chúa đến vườn rừng xa xôi, ý chừng nơi đây được rồi. Mụ dừng lại, đưa tay bảo phép, công chúa đang ngồi lo sợ, mất hướng về hoàng cung. Thế là công chúa bắt thành đã.

Đứng trên suối cao, mụ thấy phu tượng đã xuống khe nữa đang chấy rốc rách. Pho tượng theo dòng nước trôi mãi và lăng xuống đáy nước trong vắt lắn tăn. Pho tượng đã trôi xa ngọn suối, xa hoàng th ch nơi kỷ có mụ, vì thích thú mà công chúa bị nạn như ngày nay.

Phải tay, trở về hoàng thành, mụ gặp thế bạch tuyết cười hờn hở. Vào cung lấy gương lịnh trở ra, một toán lính cận thần của vua hay tin chạy vào, mụ giơ gương ra nói :

— Đây, gương lịnh.

Tất cả quân lính rập đầu :

— Hoàng thượng vạn tuế, vạn tuế.

Nơi Thiên đình, một vị tiên lang thang cởi cỡn riêng nhân gian. Bay qua một nơi hoang vu, vẻ tinh nhìn xuống vị tiên động lòng khi thấy :

— «Một nàng con gái, gương mặt u buồn phản phất nét ngây thơ quyến quý, le sự hướng nhìn về phía Tây Đôi mắt nhìn theo, vị tiên thấy thành Duyên Mỹ nằm mơ xa thăm, đang ngầm mình với nước suối trong vắt. Đâu cả ngũ sắc gương vây bao quanh như bảo vệ.

Mỗi lòng, vị tiên nói tay, để rời hai giọt phép. Nước suối sôi sục, pho tượng đã thăng thiên vụt lên không trung, rồi xuống cạnh vị tiên hóa thành người, cúi đầu cám ơn. Đâu cả ngơ ngác tán mất bơi đi.

Vừa đi, công chúa vừa kể lại sự tích.

Khi bay ngang làng Duyên Mỹ, vị tiên cố tính cúi xuống, tức giận khi thấy :

— «Nơi sơn động hoang vu, nhà vua bị chết, đi đi lại lại trông như đến con. Nơi hoàng cung chín bệ, mà vẻ thở bạch lộng hành, bà hiếp dân lành thăng tay tên sát».

Vì tiên vẫy nước phép, giọ đâu thần lên cao phất lên phất xuống.

Hoàng cung giờ thay đổi, vua chúa cùng công chúa Mai Lan đang thong thả bách bộ thưởng trăng nơi vườn ngự uyển :

— Bao giờ con lấy chồng ??

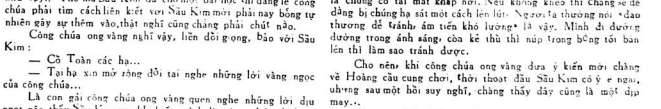
— ....!!

— Cha chọn cho con rồi đấy ??

Đôi mắt đào hây hây đỏ dưới ánh trăng thương tuần vàng tơ Mai Lan công chúa vụt chạy, bỗ lại vua cha ngỡ ngàng nhìn theo và rồi gật gù như hiểu rõ.

Tay chắp trước ngực, chân bước đều, gương mặt hiền hòa, môi mấp máy lầm rầm khẩn vái :

— Cầu mong nước mắt thái hòa, dân luôn an lạc...



(27) ✱ TÔ-NGỌC

Công chúa thấy lời lẽ Sầu Kim vẫn ôn tồn không có vẻ gì ác độc cả,ngoài hành động phóng Thủ tâm chương để giết tên bọ ngựa vừa qua mà thôi. Mà đối với Hoàng cầu cung của công chúa ông vàng, thì bọn ác sát Đoạn hồn giáo quả thật là một bọn đề hèn... Chúng chuyên ỷ nhiều hiếp yếu chúng ý vào đôi Đoạn hồn đao của mụ Trâm Phu Ác Sát bọ ngựa cái, nên mới hỗn như vậy... Thế mà Sầu Kim đã cho một bài học thì đáng lắm. Công chúa phải tìm cách liên kết với Sầu Kim mới phải nay bỗng tự nhiên gây sự thêm vào,thật nghĩ cũng chẳng phải chút nào.

Công chúa ông vàng nghĩ vậy, liền đổi giọng, bảo với Sầu Kim :

— Cô Toàn các hạ...

— Tại hạ xin mở rộng đôi tai nghe những lời vàng ngọc của công chúa...

Là con gái công chúa ông vàng quen nghe những lời dịu ngọt nên thấy Sầu Kim sau khi biết mình là công chúa thì luôn luôn xưng tung công chúa nên sự tức giận đã giảm bớt khá nhiều Nhất là sau khi suy nghĩ kỹ lại sự thiệt hơn.

Nàng nói :

— Đăng như các hạ nghĩ... Bản tọa không thể hiệu lý... không thể... nói ra việc này được. Nếu các hạ không chê Hoàng cầu cung chật hẹp, xin mời các hạ lại thăm... Gia sư sẽ có thể nói rõ việc này hơn...

Sầu Kim vẫn lặng một lát suy nghĩ. Công chúa ông vàng mới mình vẻ tỏ phân chẳng là mời mọc kỹ gì ? Nàng biết không địch được Thủ tâm chương nên dù chẳng vẻ tỏ để cho bọn bộ hạ đừng nọc độc xúm vào hạ sát chăng ? Chẳng thường nghe đồn nọc độc ong vàng là một chất kịch độc và mỗi tên bộ hạ tự luyện nhồi hẳn vào người nuôi dưỡng cho tới khi thành tựu và khi đã giáp chiến chỉ đăng nọc một lần đã trăng ở th chủ hay không trúng tên đó cũng sẽ chết vì mất nọc độc. ●

Hiện tại thì Sầu Kim cũng chưa biết nên đi đâu để tầm thủ Chẳng tuy muốn tìm mụ Trâm Phu ác sát bọ ngựa chúa, nhưng cứ như những tin tức lượm lặt được thì mụ ta hiện không có mặt trên giang hồ mà dường như đã ẩn vàng quan ngoại để lo một việc gì ghê gớm lắm... Tất cả công việc trong Đoạn hồn giáo thì dường như do con gái mụ chủ trương, đưa con gái mụ chọn trong số hằng ngàn đứa mà mụ đã sanh ra.

Tuy chưa tinh nghiệm giang hồ, nhưng Sầu Kim cũng hiểu rằng muốn thắng mụ ngay không phải việc dễ dàng. Tuy lứa hàn sư sôi nhưng thời cơ chưa tới, đầu phải mất lúc mà trả thù mụ bọn Đoạn hồn giáo đã biết ngay vô đến tình trạng thoát toàn, đủ hết là chúng có tai mắt khắp nơi. Nếu không khéo thì chẳng sẽ để đăng bị chúng hãi sát mất cách lên lút. Ngược lại thường nói «đao thương dễ tránh ám tiễn khó lường» là vậy. Mình đi dường dường trong ánh sáng còn kẻ thù thì núp trong bóng tối bàn lên thì làm sao tránh được.

Cho nên khi công chúa ông vàng đưa ý kiến mời chàng về Hoàng cầu cung chơi, thời thoát đầu Sầu Kim có ý e ngại, nhưng sau một hồi suy nghĩ, chàng thấy đây cũng là một dịp may...

Cho nên chẳng khế gật đầu nói :

Tại hạ sẽ tới thăm công chúa và Hoàng cầu cung . Nhưng hiện thời tại hạ còn có một vài việc phải giải quyết...

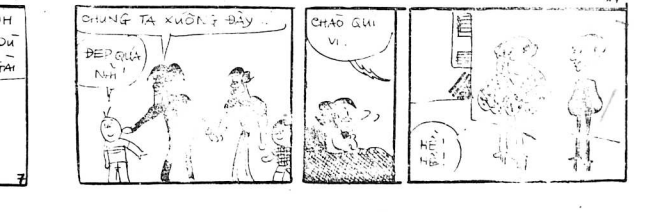
Công chúa ông vàng thấy Sầu Kim nhận lời, thì tỏ vẻ bằng lòng, vì sợ hắn không còn nữa. Trong khi đó lão bọ xít giả thì lại khàn khàn lên giọng :

— Công chúa đừng có tin cái thằng lén mặc Cô Toàn. Nó nói dốc đó. Sức mấy mà nó lên Hoàng cầu cung. Nó xem có coi ai ra cái gì đâu !

(Còn nữa)

Đối Thủ

Truyện bằng tranh của LONG ÂN



Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIỂU-THIÊN

(Tiếp theo) — Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 152

Quân Thanh thâm bại tại Giang Nam

Từ nhân Cầu đâu phải tay vừa, Hắn vừa lo mất lại lẹ tay thấy lưỡi đao hạ xuống vội tung lưỡi đao của hắn lên đỡ ngăn đến «choeng» một tiếng lửa tung toé ra sáng loè. Thế là hai tướng đại chiến. Nhưng mới được mấy hiệp Thành thấy quân mình tan tác chạy trốn cả bèn chém giả một đao rồi lật đật phi ngựa chạy trốn.

Bọn Cũng Hạt Tử Trương Lục Hình thấy thế nguy cũng vội vàng trốn chạy mất dạng. Chiến trường lặng dịu. Nhìn lại ta thấy hơn 70 đồn địch bị tàn phá và đốt cháy ra tro. Tiền của và lực lượng của Cũng Trương sức tích bao năm uy danh của Tứ nhân Cầu gây sóng gió lâu nay bỗng một sáng tan thành không còn có cơ ngồi lên nổi.

Quân tốc dâi giữ Thái hồ được tin Tứ nhân Cầu Trần Ngọc Thành bại bị liên đang đêm bỏ trốn rồi nhau chạy về Tiềm Sơn.

Đa Long A đốc quân truy kích. Khi quân của A còn cách vài dặm quân tốc dâi đã xông ra. A vốn một tướng chủ huy có quân luật nghiêm mật. Nhờ đó quân của A không rối loạn. A hạ lệnh giữ vững trận cước.đợi giặc.

Quân tốc dâi xông vào nhưng xông vào lại bị đánh bật ra từ thương vô số. Quân tốc dâi đã xông trận đến mấy lần mà vẫn không ăn thua gì. Bỗng có tiếng trống trận vang rền quân Thanh chia hai cánh xông ra giữa lúc nhuệ khí của quân tốc dâi đã xuống.

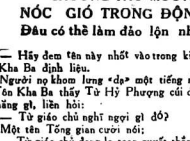
Cát bụi bay mù trời hai quân xông sát vô cùng kịch liệt. Nhưng khí thế của quân tốc dâi đã suy cho nên chưa chống đánh được bao lâu đã ba chân bốn cẳng rút lui, chạy về hướng bắc.

Quân tốc dâi chạy vừa về tới chân thành tới để vào thành ngăng nhịn lên đã thấy trên mặt thành cắm toàn cờ quân Thanh và đội ngũ đứng thành hàng nghiêm chỉnh đợi chờ. Quân tốc dâi biết tình thế nguy cấp, hoảng hồn bạt vía chẳng dám vào thành nữa vội rẽ đường khác trốn chạy. Quân Thanh đắc thế thừa thắng đuổi theo.

Quân tốc dâi chạy tới gò Thanh thảo thì bị đuổi kịp. Lại một trận tàn sát lâu rung như củ chuối lần lỗng lốc bên đường quân Thanh thắng thế càng chém cùng đâm quân tốc dâi mạnh ai nấy chạy nhưng chạy sao cho thoát hoạ chỉ có mấy tên cáng cao gió dâi mong ra mới trốn kịp được mà thôi.

Trận đại bại này quân tốc dâi không ngờ đã trúng kế Đa Long A. Lúc A ha lệnh cho toàn quân giữ vững trận cuộc đó là lúc A đã sửa soạn điều động 2 cánh quân tả hữu xông ra đánh gọng kìm bao vây địch. Quân tốc dâi chỉ lo cố mặt trước mà không lo mặt sau hơn nữa không biết ứng biến cho nên chịu một phen đại bại thê thảm.

(Còn nữa)



dịch giả : TIÊN-PHONG — TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

Đâu có thể làm đảo lộn như thế :

— Hãy đem tên này nhốt vào trong kia, để lão tiền bối Tôn Kha Ba định liệu.

Người nọ khom lưng «dạ» một tiếng rồi xây Cổ Đạt Lạt đi. Tôn Kha Ba thấy Tử Hỷ Phượng cứ đâu suy nghĩ, không nói năng gì, liền hỏi:

— Tử giáo chủ nghĩ ngợi gì đó?

Một tên Tổng gian cười nói:

— Tử giáo chủ đang lo toan quyết thắng ở ngoài ngàn dặm xem bùa lưỡi lăm sao để bắt được kẻ địch chứ gì! Ha ha...

Lữ Di Hạo lão bang chủ xuất hiện.

Lục Thiêm Thử liếc mắt nhìn trộm Tử Hỷ Phượng rồi cười nói:

— Tôn Kha Ba lão tiền bối, vừa rồi đánh rớt thanh trường kiếm của lão hữu Cát Đạt Tố, chính thành là do Liễu Tôn Trung chứ không sai.

Rồi thấy sắc mặt của Tử Hỷ Phượng hơi biến.

Nhắc lại Liễu Tôn Trung khi nãm phục ở trên mái ngói, nhận thấy đôi con người của Cát Đạt Tố đảo lộn không yên, liền nghĩ bụng:

«Tiểu tử này chắc có ý nghĩ xấu xa gì đây!»

Bọn người ở trong sảnh đường đều đứng vào phe đối địch với Liễu Tôn Trung, duy có Cổ Đạt Lạt khi ở Bắc Cổ Sơn đã không thừa lúc nguy hiểm mà cứu được mạng cho Liễu Tôn Trung, nên trong lòng chẳng đối với Cổ Đạt Lạt vẫn có hảo cảm. Vì vậy chàng khế lấy hai miếng ngói cầm ở trong tay để phòng bị. Khi thấy Cát Đạt Tố phóng kiếm xuất chưởng, chàng liền nêm thẳng hai miếng ngói để ra,vừa nhằm vào nơi trường kiếm vừa đánh vào Am Hận chưởng họ cát.

Nêm xong hai miếng ngói, chàng liền xử dụng một thế «Lý Ngư phiên thân» phóng lên trên nóc nhà, rồi nghe thấy phía sau có luồng kình phóng tập kích tới, chàng biết rằng đã có người theo đôi. Nhìn thấy nơi trước mặt xa chừng mười trượng có một cây lớn, chàng không cần nghĩ ngợi, nhúm chân một cái, lẹ như sao đổi ngôi phóng vọt lên trên ngọn cây.

Chàng quay người liền nhìn thấy lố nhố bốn cái bóng người cùng nhảy lên mái ngói, người đầu là Tôn Kha Ba, đoạn hậu là Sài Đạt Mộc.

Tôn Kha Ba đứng ở trên nóc nhìn quanh nhìn quán, đâu thấy bóng người, liền kêu lên rằng:

— Lạ thật!

Các người lũng kiếm một lúc rồi nhảy xuống dưới đất.

Liễu Tôn Trung chỉ cười thầm trong bung. Chàng đâu có hãi sợ gì Tôn Kha Ba, xong không muốn lộ chân tướng ra trong giờ phút này, vì rằng lộ diện thì sự cầu kết với Cổ Đạt Lạt lại càng chứng thật. Như vậy Cổ Đạt Lạt làm sao mà giải thích cho được?

Vì Liễu Tôn Trung vốn bẩm sinh ra có tấm lòng nghĩa hiệp nay Cổ Đạt Lạt có ơn với chàng, thì chàng thề nào cũng phải nghĩ tới y. Nhưng xứa rồi, vì phải tiếp cứu tánh mạng cho Cổ Đạt Lạt, phải ra tay tập kích Cát Đạt Tố, thì cũng chẳng khác gì thân hình đã hiện ra rồi. Đó là một việc không thể tránh khỏi..

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

— Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng ĐT : 37877
— Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon ĐT : 36802
— Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon Đ.T : 20.873
— Y Viện Khánh Hội gần Hoàng Diệu Lê q. Hưng Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin cứu sa Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm)

Bác sĩ trực

Thứ Bảy 8-4-1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 17 đến 7g sáng Chúa Nhựt 9-4-71

B.S Đặng-Ngọc-Tùng 2A An Điền CHOLON
— Thái-minh-Hồng 412 Trần quý Cáp SAIGON
— Hoàng Giao 621 — Pétrus Ký SAIGON
— Phạm Ngọc Giao 241 — Vĩnh Viễn CHOLON

Phụ trách : HÀ - MAI - LAN, HỒ - LỆ - NGUYÊN

NÓI VỀ QUỸ TIẾT KIỆM

★ Trong lúc tất cả mọi người đang cần phải tiêu như sấm thì vấn đề « Quỹ Tiết Kiệm » lại được người ta bàn tán đến một cách vô cùng sôi nổi.

★ Những người hàm để đành tiền mới chính là những kẻ có mâu tiêu hoang.

● TRỌNG-TẤU sưu tầm

Những lúc gần đây, vấn đề «Quỹ Tiết Kiệm Quốc Phòng» đã được mọi giới bàn đi tán lại rất nhiều. Toàn thể các báo, không ít thì nhiều, đã đem vấn đề mà đề trước dư luận quốc chúng. Tại Quốc Hội, vấn đề Quỹ Tiết Kiệm Quốc Phòng cũng đã là một đề tài để cho mấy ông đại diện dân cãi cọ vô vụ. Có nhiều người nói rằng chính nhờ có được đề tài hấp dẫn này mà nhiều ông Dân biểu, Nghị sĩ, thuộc loại vô ngữ gì ngữ gỳ, đã có dịp tập ăn tập nói, tập... gõ đem vế. (Những ông đại diện dân gốc, rồi sẵng đã được nhờ được đã giấy mời đi lãnh tiền tiết kiệm do nhà nước tiêu lại).

Rồi tới giới Kaki, anh em quân nhân cũng không ngoi ban tán về vấn đề này. Và ngay cả đến sự, mắc cũng chẳng có ăn nhậu gì vào Quỹ Tiết Kiệm Quốc Phòng, nhưng thôn ba cũng không ngoi «bàn đề» Kế thì cho rằng, đã đây vụ Quỹ Tiết Kiệm cũng chỉ lại đề cho thêm «đánh bùn sang ao», «bắt cóc bỏ đĩa» mà thôi. Nghĩa là nó chỉ đủ ăn ngon mồm trong lúc đầu rồi cuối cùng cũng em tu hú vừa trăm ngàn chuyện «nông phần tính điền» mà người ta từng thấy trước đây trong các công việc làm của nhà nước. Đâu vui có thành dưới chuột hay không ? Trái nửa có để ra chuột hay không ? Chuyện đó ta phó cho kết quả về sự «tự tay» của ông Pho TT Trần văn Hương.

Xét về những lợi bàn tán, của bao chi, của các vị đại điền địa, và của đa số quốc chúng (cả linh lẫn dân), thì hình như không ai tán thành việc giải tán Quỹ Tiết Kiệm Quốc Phòng. Mặc dầu người ta chê trách nhà nước đã làm việc quá độ đoàn khi thiết lập quỹ Tiết Kiệm Quốc Phòng, nhưng khi chuyển đã đi lờ rồi thì mọi người lại đồng ý là nên duy trì chuyện làm «tai phước» này của nhà nước, bởi vì đã sau đó nữa thì cái thực và duy trì tổ chức này vẫn còn có lợi hơn là «tha sâm xét bắp» mà ta đã rồi cho nó cứ đương một cách vô tội vạ, cứu vãn cho một số người vô trách nhiệm rứa tay», sống ung dung yên xác sau những bôi tung hoành hết có trong cái mà người ta gọi là «Ngân Hàng Máu và Nước Mắt của Đông».

Có nhiều người đã dám cả gan đoán chắc rằng chỉ có những con «tép riêu» bị đưa ra làm vật tế thần vụ này thôi, chứ còn những con «Cá Mập» thì lại như vụ giải tán năm mà sống ung dung cho thời để lại tung hoành như cũ. Những người có ý nghĩ này hình như đã không tin tưởng vào cái gọi của cụ Phó Tổng Thống Hương và bịch như đã nghi ngờ rằng hành động giải tán Quỹ Tiết Kiệm Quốc Phòng của nhà nước là cốt để «cứu vãn tình thế» cho một số người anh em Cá Mập, cho họ chạy tội một cách «lì mê», cho tính anh em khỏi nơi mé...

Trên đây chỉ là dư luận, chỉ là những ý nghĩ tự do của những người dân quen sống trong vùng không phải là Cộng Sản. Còn chuyện thực ra sao, chắc chỉ có trời mới biết nổi.

Nên lựa chọn kiểu kiếng đeo mắt cho hợp với khuôn mặt

Ngoài trò không bạn nên bị cấm thì phải đeo kiếng cận, chẳng bạn nào có đôi mắt quá nhỏ, tạo cho khuôn mặt mình không được khôi sắc, bạn cũng nên đeo kiếng trắng, nhưng mắt kiếng thuộc loại không số (neutre). Như vậy để cốt ý cho khuôn điểm của mình. Tuy nhiên, dù có đeo kiếng, cũng vẫn phải trang điểm mắt như tô mi mắt, chải lông mi. Đôi mắt của bạn sẽ có 1 nét đẹp riêng.

Còn ngoài ra khi ta ra nắng, muốn bảo vệ đôi mắt cần phải đeo kiếng mát.

Tuy nhiên nhiều người không chú trọng tới sự quan trọng đó, mà chỉ chú ý tới «thời trang». Nghĩa là thấy có một kiểu kiếng nào đó ra đời mà nhiều người ưa đua mua sắm thì mình cũng mua theo. Như hiện nay nhiều cô gái, mà cả phụ nữ nữa, đeo kiếng tròn xơn, khi nhìn vào mặt, người ta chỉ nhìn thấy kiếng, mà không thấy đôi lông mày đâu cả.

Không những thế, nhiều người không chú ý tới cả phẩm chất của kiếng nữa. Nó có tốt không. Nó có hại cho mắt không, nếu mình đeo.

Thật ra việc chọn kiếng đeo mắt rất quan trọng.

Miền Nam ta thuộc xứ nóng, việc đeo kiếng mát lại càng bắt buộc. Nếu bạn nên đeo đôi mắt của ta bằng bì lóa trước ánh nắng gay gắt khi ta đi đường cũng như khi ta làm việc ngoài trời. Bị chói mắt ta phải chớp mắt luôn, để là ta tự làm cho đôi mắt của ta mỏi mệt.

Khi lái xe chạy đường trường đeo kiếng mát, nó ngăn cho đôi mắt của ta khỏi bị chói bởi phía vào mắt. Bị tàm biến, khi tắm nắng, đeo kiếng mát nó giúp cho đôi mắt của ta khỏi mỏi mệt vì ánh nắng quá gay gắt.

Tuy chiến, không phải lúc nào ta cũng đeo kiếng mát cả. Nhưng lúc bạn trở nên kỳ cục hay lạp dị, hay có ý «giao» nếu bạn vẫn cứ đeo kiếng mát mà lúc đó :

— Trời mưa lớn,

— Trời đêm mát,

— Trời đã về chiều, ngồi dương đến điện đã bật sáng,

— Khi vào trong tiệm ăn, tiệm uống nơi công cộng,

— khi tiếp xúc với 1 người khác.

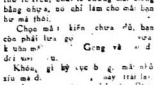
Hơn nữa, nếu đeo kiếng mát suốt ngày, nó sẽ thành thói quen, và khi bạn bỏ kiếng ra, mắt bạn sẽ không chịu nổi với ánh sáng thường nữa.

Một điều chính khi bạn đeo kiếng mát là phải bỏ, Mắt kiếng là mắt kiếng thuốc. Đừng mua những thứ rẻ tiền, mắt là chúng mắt kiếng bằng nhựa, nó chỉ làm cho chói lọn hơn mà thôi.

Chọn mắt kiếng cho đúng, bạn cần phải hơn gì Công và Thỏ mà?

Khôn, gì kỳ cục bằng mắt nhà xấu mà đi.

Mắt bạn mà xấu trong nhà xấu. Phải lựa cho chu vào khuôn mặt Hà, các nhà là lông mày phải [illegible] Ăn viên gong kết nụ.



Chuyện sao.

Anh A gặp anh B. Cả 2 tay đều đã đeo rồi anh A nói :

A

— Nửa kia khi bỏ tao cô... chẳng ông xây một cái nhà, to đẹp, mà đi to trước ra sau nhà mà ông đã bao đâu.

B

— Thế à ! Còn tao có ông chủ nhà làm gạch Gạch đóng sau sau, chao ôi, đến được nửa tế gạch ông tính bắt tôi chết cho ông tôi tiếp, bây giờ vẫn còn đến...

A

— Trợn mắt ;

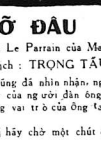
— Nhiều vậy mà !

B

Thản nhiên:

— Không thế lấy gạch đâu xây nhà cho ông bố chứ mày !

VÀNH KHUYÊN
(Tân Hàng)



CHA ĐỠ ĐÂU

(41)

Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

Tuy nhiên, vị bác sĩ nầy cũng đã nhìn nhận, ngoài ý muốn của ông ta, rằng trong ngôn ngữ của ngỡ dân đông nay vẫn có một cái gì có lý. Quả thật rằng vai trò của Ông ta, giờ đây đã chấm dứt. Ông ta nói:

— Nếu vậy thì xin quý vị hãy chớ một chút để cho cô nữ ý tá đưa quý vị vào

Rồi ông ta bỏ đi qua dãy hành lang mầu trắng Tà áo choàng mầu trắng của ông ta phất phơ phía dưới.

Cô nữ ý tá lại đi trở vào phòng. Vài phút sau, cô ta trở ra và đề cửa hơi hé mở rồi mời những người khách đi vào.

Cô nữ ý tá bỗng nhận ra được Johnny Fontane khi chàng đi ngang qua trước mặt cô ta. Cô ta bỗng trợn trừng đôi mắt lên. Chẳng kín đáo gì cả nữa mà nói nông mồm nói cuồng đồng loã. Nàng cũng đã dấp lại bằng một thái độ mới mọc đặc biệt. Chẳng không quên ghi nhớ lại để phòng xa khi nào có hoàn cảnh... đoạn đi theo những người khác vào phòng của người hấp hối.

Genco Abbandando đã thực hiện một cuộc chạy đua đường trường với Thần Chết. Bị thất bại, ông ta kiệt sức nằm liệt trên chiếc giường cao như một cái bàn. Thân hình của ông ta chỉ còn là một bộ xương bọc da. Tóc ông ta, xưa kia đen xà mướt, giờ đây chỉ còn như là một mớ cỏ rối mùi Don Corleone vui vẻ nói:

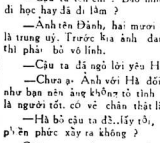
— Genco, bạn cố tri của mình, mình đem ba đứa con trai của mình đề tới chào anh đây nè! Và bạn con đây, lại còn cô cả Johnny cũng đến thăm bạn nữa. Nó mới từ Hollywood tới đây!

Kẻ hấp hối, dương đôi mắt đỏ ngầu nhìn Don Corleone như để thăm cảm ơn ông ta. Genco đề cho những cầu tre lần lượt nắm lấy bàn tay xương xẩu của mình trong những bàn tay dầy thịt của họ. Vợ của ông ta và các đứa con gái của ông ta thì dương sụt sùi thảm hãng đã đọc theo nép giường và lần lượt đặt những nụ hôn lên má ông ta.

Don Corleone đã nắm tay ông bạn cố tri của mình thật lâu và nói với bạn những lời an ủi:

— Anh hãy rảng cho mau mạnh đi rồi chúng ta sẽ cùng trở về Ý. Chúng ta sẽ trở về thăm lăng chúng ta. Chúng ta sẽ lại chơi «boccie» giống như các cụ ta ngày xưa thường hay chơi. Kẻ hấp hối lắc đầu cho những câu trẻ cùng vợ con mà ông ta rời khỏi đầu giường bệnh của ông ta. Bàn tay xương xẩu ông ta xiết chặt tay của Don Corleone như một chiếc kềm. Ông ta cố gắng nói lên thành tiếng. Don Corleone cúi đầu xuống và ngồi xuống một chiếc ghế đặt ở ngay cạnh giường. Genco Abbandando đã lâm bâm rất nhiều về những kỷ niệm của hai người trong thời thơ ấu. Đôi mắt của ông ta đã bị mất thần. Tiếng nói của ông ta chỉ còn là hơi gió. Don Corleone đã phải ghé thật sát tai ông ta vào đôi môi không còn tí máu nào của cụ người hấp hối. Ông ta gắt đầu đấp lại những lời nói của người hấp hối. Những người khác tỏ vẻ hết sức kinh ngạc khi thấy những giọt nước mắt chảy dài trên đôi má của Don Corleone. Thế rồi một giọng nói lớn dội lên trong cảnh yên lặng. Trong một sự cố gang vượt qua sức người, Abbandando đôi mắt mở ào, cố ngồc đầu lên khỏi gối và chỉ ngón tay xương xẩu về phía Don Corleone rồi nói:

(Còn nữa)



Truyện dài của *Tạ-quang-Khôi*

(Số 42)

CHƯƠNG 8

Chợt nhớ ra điều gì, ông nhìn thẳng mặt cô ta, hỏi :

—Hình như Hà đi hát vẫn có ai đưa đón bằng xe Honda, phải không ?

—Dạ...

—Người thanh niên đó là...người yêu của Hà ?

—Dạ, không phải. Anh chỉ là bạn thôi ?

Ông thở phào một tiếng, nhưng vẫn thắc mắc :

—Bạn mà có vẻ âu yếm nhau quá nhỉ.

Cô ta ấp úng :

—Thiệt ra thì...anh cũng có nhiều cảm tình với Hà.

—Còn Hà ?

—Lúc nào Hà cũng chỉ coi anh như bạn.

—Cậu ta tên chi ? Bao nhiêu tuổi ? Còn đi học hay đã đi làm ?

—Anh tên Đánh, hai mươi sáu tuổi, hiện là trung uý. Trước kia anh đang học Luật thì phải bỏ vô linh.

—Cậu ta đã ngỏ lời yêu Hà chưa ?

—Chưa ạ. Anh với Hà đối xử với nhau như bạn nên ông không tỏ tình với Hà. Anh là người tốt, có vẻ chân thật lắm.

—Hà bỗ cậu ta đã...lấy tôi, có chuyện gì phiền phức xảy ra không ?

Cô ta ngơ ngác ;

—Chuyện gì phiền phức ?

—Chẳng hạn cậu ta ghen mà làm cản trở.

—À, cái đó thì chắc là không vì anh có bao giờ nói yêu Hà đâu, mà Hà cũng chưa hề nói yêu anh. Còn tình bạn thì... không phải là lý do để cấm đoán, ngăn trở nhau.

—Nhưng, thực ra, Hà có cảm tình nhiều với cậu ta không ?

—Dạ, phải có nhiều cảm tình mới nhờ chở xe chớ. Hà quý anh lắm, nhưng không yêu, hay nói đúng hơn là chưa yêu.

— Tại sao lại chưa yêu ?

— Có lẽ tại vì anh chưa bao giờ ngỏ lời yêu Hà.

— Nếu bây giờ cậu ta ngỏ lời yêu Hà thì sao ?

— Ngập ngừng một chút, cô ta lắc đầu :

— Trễ mất rồi.

Mắt sáng hẳn lên, Lực nắm nhẹ lấy tay cô ta, tha thiết :

— Nghĩa là Hà đã yêu tôi ?

Cô ta cúi mặt không đáp, hai má ửng đỏ. Ông âu yếm nâng bàn tay nhỏ bé, trắng nõn và mềm mại của cô ta lên môi. Ông chợt nghe lòng ngây ngất như vừa uống rượu. Ông gọi khe khẽ :

—Hà ?

—Dạ...

—Hà yêu anh ?

—Dạ...Hà cũng chưa hiểu lòng Hà nữa.

—Hà bằng lòng lấy anh ?

—Cô ta nhẹ rút tay về, rụt rè :

—Hà, Hà thấy quyền luyến anh...quý mến anh ngay từ lâu, từ ngày gặp anh trong tiệm ăn, nhưng không biết có phải Hà yêu anh không ?

Thế Hà cô bao giờ có sánh tôi với Đánh không ?

—Thỉnh thoảng... rất ít khi Hà đem so sánh anh với anh Đánh. Mà khi so sánh Hà cũng chả biết ai hơn ai kém nữa.

—Nghĩa là Hà cũng chỉ có cảm tình với tôi thôi ?

—Hà nói anh đừng giận... Hà quý anh lắm, nhưng hình như Hà...

Thấy cô ta không nói tiếp, ông mỉm cười :

—Có phải Hà không yêu tôi không ?

—Bây giờ thì Hà...yêu anh rồi.

—Có bằng yêu Đánh không ?

—Hà không yêu anh Đánh, Hà chỉ coi anh như bạn.

—Lúc mới đầu, tôi cũng có nhiều cảm tình với Hà lắm, mà không cảm thấy yêu Bây giờ thì... khi nói Hà cũng biết rồi. Còn việc hôn nhân, Hà nghĩ sao ?

—Nếu Hà nhớ không lầm, anh cho Hà một thời hạn là một tuần để trả lời mà. Thì anh rán đợi một tuần đi. Còn ý kiến của ba má nữa chứ.

—Cô bao giờ ba má không cho Hà lấy anh không ?

—Hà cũng không rõ, nhưng thường ba má rất dễ tánh.

—Ba má chỉ có một mình Hà nên cưng chiều Hà lắm phải không ?

—Ba má rất thương Hà. Có khi ba má không bằng lòng công việc của Hà mà vẫn để mặc Hà làm, không nỡ làm buồn Hà.

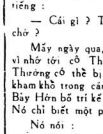
—Vì thế nên Hà cũng phải vâng lời ba má một cách ngoan ngoãn,

—Đó là điều dĩ nhiên !

—Lớp ba má chê anh giả, không cho Hà lấy anh ?

Nguyệt Hà im lặng. Trong thân tâm, cô ta cũng đã nghĩ tới điều đó nhưng không dám nói ra.

(CÒN NỮA)



● TIỂU THYUẾT

ĐỒNG QUÊ

CỦA

SƠN NAM

(87)

Ngồi trong nhà, cô chờ dợi.

Quả thật, lát sau có người nhảy lên bờ, buộc xuồng vào gốc cây. Cô nhận ra thằng Lượng.

Thằng Lượng như sợ sệt, vừa đi vừa đưa tay lên cao. Cô Nhị càng không hiểu nó muốn làm dấu hiệu gì ? Hay là đã cố nâm ba người rình rập sau vườn ? Ai còn ở trong mui.

Cô nghĩ thầm :

— Mình nên nín thinh, không mở cửa.

Thằng Lượng đến hàng ba, nói to .

— Cô ơi ! Tôi đây...

Cô Nhị nín thinh, không cựa quậy.

Thằng Lượng bèn nói to hơn :

— Cô ơi ! Tôi tới một mình tôi là thằng Lượng ở rạch Ông Mẹ. Cho tôi vô nhà. Không ai đi với tôi hết...

Thấy trong nhà không ai trả lời, nó gõ cửa khá mạnh. Cô Nhị bực mình, bèn lên tiếng :

— Cái gì ? Thiếu nợ mấy người sao chớ ?

Mấy ngày qua, thằng Lượng rất khổ tâm vì nhớ tới cô Thường. Nó ngờ rằng cô Thường có thể bị bạc đãi, bị tra tấn rồi sống khan khổ trong cảnh chồng hoang, ngoại ruộng. Bảy Hớn bố trí kế hoạch phục thù rất bí mật. Nó chỉ biết một phần nào thôi.

Nó nói :

— Xin cho tôi vô nhà. Bảy Hớn không đi theo tôi...

— Đề sáng mai...

— Dạ, tội nghiệp tôi. Có cô Thường ở đây không ?

— Tao không biết gì hết.

— Dạ, tôi tới đây, muốn gặp ông Tư. Tôi trung thành với ông. Tôi muốn nói vài chuyện.

Cô Nhị mở cửa, sau khi vặn đèn lên cao Vừa mở, cô vừa hăm dọa :

— Đừng giỡn mặt. Ai quen thân với mầy ? Tao biết vô nghệ. Mầy đi với ai !

— Dạ, đi một mình.

Nhìn kỹ gương mặt hốc hác của thằng Lượng cô Nhị lại thương xót :

— Uống nước đi. Đói bụng không ? Tại sao Bảy Hớn chưa tới đây. Lão ta rình rập ở đâu ?

— Dạ, lão ta tới sau. Lão ta biểu tôi đi trước để dò xét. Chưa lành vết thương mà lão hăng hái, muốn trả thù.

Cô Nhị nói :

— Sáng hãy hay. Bây giờ, mầy muốn gì ?

Thằng Lượng cúi đầu :

— Tôi muốn biết... cô Thường ở đâu !

— Làm sao tao biết được ? Tao với mầy là người lạ. Bạn đến, tao không đảm tin ai hết. Mầy mu ốn ở đây thì nằm ngoài sân. Dưới xuồng còn ai ? Xứ nầy có luật lệ, có công sở. Lớ đường, không nơi ngủ thì tới rỗng sở, hương chức hỏi tờ lo liệu cho. Có giấy thuế thân không ? Có chứng bị bắt đó. Tao không muốn chứa chấp kẻ trốn xâu lẩu thuế.

Dụng ý của cô Nhị là thử thách sự trung thành của thằng Lượng. Lúc nầy, trước áp lực cụ thể vào trực tiếp của Bảy Hớn, nó sẽ phản bội. Nhưng cô hơi lầm. Thằng Lượng đến bên vách, ngồi xuống. Nó đã tuyệt vọng Hỏi ở chỗ, Bảy Hớn đã hăm dọa nó vô đặt gia thuyết là cô Thường sẽ bị xâm phạm tiết hạnh. Nếu cưu được cô Thường và giành được ba cái hộp đựng vàng bạc, nó sẽ được thưởng...

Nó khóc ba lần :

— Cô ơi ! Tôi nghiệp. Cho tôi vô nhà. Ở ngoài nầy, cực quá. Tôi lo sợ cho cô Thường. Biết cô Thường ở đâu thì chỉ dùm tôi. Tôi không có giấy thuế thân. Tôi ở đâu ? Cho tôi gặp ông Tư hoặc cô chết, tôi cũng vui.

Cô Nhị bèn mở cửa :

— Vô đây mà ngủ. Dưới xuồng còn ai không ?

— Dạ, tôi đi một mình :

— Cãm cây đèn đi trước, cho tao xét dưới xuồng. Chừng nào Bảy Hớn tới ?

— Dạ, ông hẹn tôi tới cứ đi trước. Ông bơi xuồng theo sau, mở mình, nói rằng đó ba ngày thì tới, hẹn gặp lại nhà cô. Nói là nói vậy chớ sự thật ra sao, tôi không biết. Tôi muốn trốn luôn,

— Đừng nói bậy. Cho tao coi dưới xuồng.

Thằng Lượng run rẩy, đi từ từ xuống bến. Nó ngồi xuống rồi đem cây đèn vào trong mui. Nó đở sạp xuống lên :

— Cô thấy chưa ? Tôi nói láo làm gì ?

— Tao tin mầy. Cứ vô nhà mà ngủ.

Cửa đóng lại. Cô Nhị chỉ bộ ván, trải chiếu ra. Nó than đói bụng. Nhìn gương mặt hốc hác của thằng Lượng, cô Nhị lại thương hại. Đứng là nó nói thật. Nay mai, Bảy Hớn sẽ tới để trả thù. Chuyện gì lại xảy ra. Cô Nhị hỏi :

— Nó làm cách nào ?

— Dạ, chắc là dùng dao bay hoặc dùng thuốc độc.

(CÒN NỮA)

Chuyện phiếm

TIẾN HAY LÙI ?

CHU MINH THỤY

Trong một nước có chiến tranh liên miên suốt cả một phần tư thế kỷ, thì những lề nát về vật chất và tinh thần sinh hiển hiện phải có.

Ít ai ưa chiến tranh, đã nhiều thì phải cầm súng hiến kẻ địch. Những kẻ thiệt sự ưa chiến tranh chỉ là một thiểu số ích kỷ, tham danh trục lợi, xây dựng sự vui sướng của mình trên đau thương quằn quại của kẻ khác. Nhờ hoàn cảnh may mắn nào đó, chúng được sống trong một vị trí không bị bom đạn đối khử trực tiếp đe dọa, nên mới thảnh thơi nghị ngồi cách khai thác sự ngu dốt, lòng dễ tin của kẻ khác, y như người lên xổ tỷ con ăn phần gà, giống như bọn chơi gà chọi mong kiếm chác trong vụ sau cuộc đấu.

Nhưng bên cạnh những đã nất đã, chúng ta, những người may mắn còn sống sót, có thể tìm thấy những gì tượng trưng cho hi vọng có một ngày mai tươi sáng không ? Chắc chắn là có. Nhưt là đối với dân tộc VN, có một truyền thống quật khởi suốt bốn ngàn năm lịch sử.

Sở dĩ ta cứ bị ngoại bang cai trị là vì dân ta mắc phải mấy khuyết điểm : tham lam, lầu vật, cá nhơn chủ nghĩa và đại khái chủ nghĩa. Tham lam ở bất cứ trường hợp nào : ham mê có bạc, ưa ăn cắp và ăn hối lộ. Lầu vật cả những khi không cần thiết, thích những xảo thuật, gạt gẫm, ba que xỏ lá. Cá nhơn chủ nghĩa ngay trong khi cần hợp tác và đoàn kết. Đại khái chủ nghĩa trong các công việc lớn, đáng lẽ phải được thực hiện với sự cố gắng liên lực và tối nơi tối chỗn.

Mà tham lam, lầu vật cá nhơn chủ nghĩa và đại khái chủ nghĩa là bốn thói xấu của con nít, của một giống dân chưa trưởng thành, thiếu sự dẫn do suy nghĩ.

Diệt được mấy khuyết điểm trên, dân Việt sẽ không thua kém bất cứ giống dân nào khác trên thế giới về ta là một giống dân tính khôn lanh lợi, chịu đựng gan lì, tế nhị và có óc tháo vát, có sáng kiến và ham học hỏi.

Người ta thường phân nhóm tôi tại hại của thời chiến tranh tôi điều tàn ác đọa tôi sự thoái hộ nhứt là về phương diện tinh thần. Nhưng bên trong, hoặc bên cạnh những tan hoang đổ bầm đó, nếu nhìn kỹ, chúng ta thấy gì ? Bình tĩnh mà xét, chúng ta thấy, giống như những cây lớn bị chặt ngang, có những mầm non vươn lá lên, mạnh mẽ và tươi tắn, chạy mình cây con đã bắt đầu bén rễ, vươn lên đón ánh mặt trời.

Riêng trong địa hạt văn nghệ, so với trước thời chiến tranh, chúng ta thấy có những biến chuyển sâu xa những hi vọng có cuộc đổi mới toàn diện. Chúng ta biết thích ứng hơn với văn học tiến phong của thế giới chúng ta đang và sẽ sản xuất những văn nghệ sĩ có tầm giá trị quốc tế.

Chúng tôi xin nói rõ hơn. Trước 1945, bao chí của ta nghèo nàn, văn chương của ta cũ rích. Các văn sĩ tiền chiến, ngoài trừ một vài nhà văn như Nguyễn Tuân, Vũ trọng Phụng ta không có gì là độc đáo, là xuất sắc cả. Văn chương thì cao chép lại một cách vụng về của Tây của Tàu, rồi rề và cung kính. Nhóm Tự lực văn đoàn chẳng hạn. Được xem là nòng cốt văn thời tiền chiến, chẳng thấy có Proust, Gide, Malraux Saint Exupéry.., là cái quái gì, tuy tầng thời ấy ở Âu Mỹ, ảnh hưởng của mấy nhà văn nầy đã lan tràn mạnh mẽ. Nói chi tới các nhà văn nước khác : Anh, Mỹ, Đức, Ý, Nhật.

Ngược lại, ngày nay, chúng ta thấy tự trường bút phấp của các nhà văn VN chịu ảnh hưởng văn học quốc tế hiện đại hơ nhiều. Tuy họ chưa đạt tới mức tế nhị chính xác của Proust, kẻ sâu sắc khoan dung của Malraux, tình thương yêu cao c, của Saint Exupéry, độc lập hiệp hóa của Moravia, hay chua cay của Aymé, nhưng ít ra họ cũng đã có nặng thứ mấy món ăn quốc tế đó. Song song với họ, cũng có những nhà văn đã tìm ra con đường độc đáo của mình, thiên về đàn tộc tính, như Son Nam, Bình Nguyên Lộc... Các nhà văn phái nữ cũng vậy. Tuy họ chưa đạt tới trình độ gần đến khôn ngoan của Pearl Buch, nhưng trong cái lầu thi nhân đầy yêu của Huy Hằng, sự bạo dạn và thành thật của Thụy Vũ, cũng là những yếu tố đáng kể để thành công về sau nầy.

Kịch trên sân khấu truyền hình, mấy lúc sau nầy, tuy còn nhiều khuyết điểm (thiếu sự nghiên cứu kỹ càng các chi tiết thuộc phạm vi chuyên môn, chẳng hạn lối đánh trống son dòng mà nó trong vở Một cánh hoa —hoặc không hợp lý trong sự việc —chẳng hạn anh bắc sĩ bị nhiễu tóc trong vở Cây đắn của người điên) đã thấy tiến bộ rõ rệt. Lối đóng của một số diễn viên ngay cả những đào kép cải lương, đã bớt đi nhiều mùi vị sân khấu cải lương, trong khi điện xuất trước máy quay phim.

Trong bộ môn nhiếp ảnh, chúng ta đang tiến và thâu đạt nhiều kết quả khích lệ. Trong bộ môn hội họa đã có khác nhiều nghệ sĩ đã đi theo nhiều khuynh hướng khác nhau, thay vì chỉ bu quanh một trường phái (Inquiétude) như thời Cao nguyên Mỹ thuật Hà Nội. Trong bộ môn nhạc, từ kỹ thuật cho nhạc tới cách sáng tác nhạc, đều có những bước tiến và những sự khác biệt giữa người nầy người nọ...

Như vậy, tà không nên quá bi quan. Vẫn đề chính yếu, là làm sao diệt trừ các khuyết điểm và vun xới các mầm non cho chúng nảy nở theo chiều hướng tốt đẹp.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH
TỔNG NHA KIẾU LỘ
KHÔNG CHÁNH CNTP
NGÂN SÁCH QUỐC GIA Niên Khóa 1972
Mục 26 Chương 742 Điều 07.

NTĐ/146

Cáo Thị Đấu Thầu
Lần Thứ 03

Số : 940/CNTP/HC.

MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU :
Chuyên Cần 800.m³ cát bàm cho Tỷ Công Chánh Tuyên Đức
NƠI VÀ HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
Đơn xin phép dự thầu phải gửi đến Khu Công Chánh CNTP.
Tỷ Công Chánh Sở Tại trước 17 giờ ngày 10.04.1972.
NGÀY MỞ THẦU : Ngày 12.04.1972, lúc 09 giờ tại Văn Phòng Khu Công Chánh số 16 đường Duranti Đà Lạt
TIỀN TẠM THÂU HỒ SƠ (ĐIỀU KIỆN SÁCH TÀI NGUYÊN) SỞ LIÊN HỆ VÀ CHI TIẾT CÁO THỊ ĐẤU THẦU :
— Nha Tổng Giám Đốc Kiều Lộ — SAIGON —
— Khu Công Chánh CNTP — DALAT —
— Tỷ Công Chánh TUYÊN-ĐỨC —
Dalat, ngày 28 tháng 03 năm 1972
— KỸ SƯ TRƯỞNG KHU
Công Chánh Cao Nguyên Trung Phần
NGUYỄN XUÂN MỘNG

MÙA CHÁY NHÀ, MÙA ĐAU THƯƠNG CỦA DÂN NGHÈO

Ngày hôm trước hóa chỉ hay đánh phen với lũ địa nghèo nên sại bị hỏa diễn xông xáo lao động lắm, mới hôm trước bị Hỏa tiễn bắt gần 60 căn nhà phường Bình Thới, mà nay chưa đầy một tháng sau lại nuốt sống hơn 60 căn khác phường Phú Thọ cũng ở Quận Ba.

Tiếng cháy chợt vang lên bốn phía, lúc tôi mới thức được một căn phòng thứ trong sóm lao động bà chủ nhà tuổi quá khoa.

— Ông Quân nay bị ít lịnh nhân dân lên nên Quân mình không bị ngã tai nên bắt cả. Có gì yếu tâm, đi ngồi ngay cho chăng sao.

Nay, ông hóa đang Quân sinh nhân đúc hay không mà hóa tai đến liền mới bắt tôi ? Vì học thực lòng hai của ca, đau ?

Nhiều điều phi lý giả gương

Người trong nước nước phi thường nhân cảng nên tôi đến thăm khu hóa hoạn vừa tiếng bên xóm. Hơn 60 căn nhà cách, là mái tôn gió chỉ còn là những mảnh tàn vụn nát, những miếng thức cung quanh đó. Có vài vách tường tre trơ đứng khiêm tốn trong lửa lưu giống gây đi lửa thôn. Các gia đình bị nạn đang ngồi ngồi ngồi ngồi trong sơn thế bông, hy vọng sẽ thu lượm được những vật dụng còn sót lại.

Tôi gặp 1 ông lão đang lom khom trên nền đất cháy đen. Thân thể gầy còm đi trong vào cây đen dùng chổi quét lại nền đất, vài mảnh vàn vật qua nhìn trong mọi giây. Tôi hỏi :

— Ông lão có chạy được gì ra không ?

Giọng khàn khàn, ông lão lắc đầu :

— Không có gì ! Của tôi nó đi lần đâu có gì đọn ra được. Tui mắc kẹt hai đứa nhỏ, mọi nơi là chết chớp rồi.

— Hai đứa nhỏ bằng chừng nào ?

— Hai, nó đều nhỏ lắm. Đứa mới 4 tuổi đứa mới hai tuổi mà.

— Vậy mà tui nhà đâu ?

— Đi lên mà. Nó lâm bằng đặt. Chồng nó đi lính rồi. Nó là con gái tui. Con nó ở nhà tui giữ.

Tui đứng lặng một giây rồi lại hỏi :

— Ông lão bị chớp mất nhiều đồ đạc không ?

Ông lão buồn là kể :

Nhiều lắm chớ. Cái nhà nầy, cái chú tui mua gần mười năm mới có nên mới đó, mà mua được hơn một năm là, Hỏa tiễn cái giờ nó mới cao lắm nhưng giờ, mới cái là đang quần áo tui mới mua trong đó, tiếp nó chạy bắt chồng cái mới thôi gì. Chưa! Không kể đến hơn giờ tụi nó mới qua đó thì cái gì chớp cũng sạch sẽ.

Mà lại nó khác mọi gió nước mắt đang lại, chưng là thay trên lửa nó gió dân dưới không mọi gió nước mắt nay là chỉ rơi xuống. Nhà đã bình nhà đã cháy, nước mắt cũng đã ngừng lại ông lão không khóc được nữa. Chỉ còn đôi mắt sắc đã tay gió của chân nhân. Ông lão lui cam cúi lên viên, đồng trên gia vàn lên con rồi được lấy vào sỏ. Ông lão mặc quần áo bình gian, quần cả cánh đồ áo bà ngoại, đôi mặt nhỏ lạc vào cùng mặt trời.

Ánh nắng chiều vàng hoe. Đám người hiếu kỳ mỗi lúc mỗi đông. Những tình tay cái tại, nắng xôn xao xao truyền tai. (Đừng những thành rất đen ngầm, tôi bên thấp 1 chiếc Honda đã chạy tới, bà chính hình cô lại, cong vòng. Ngác nhiên tôi chạy đến coi. Một thanh niên con trẻ, dáng nghi thư mình trên mặt mình gỗ quanh chiếc xe, lo đầu lên. Tôi hỏi :

— Xe nầy của ông lớp ư ?

— Phải.

Trả lời cụt ngắn, giọng lai có vẻ hơe tức, thanh niên lại tiếp tục cái đầu xuống thì ngắn vô, thở dốc. Tôi ngàm nghĩa chiếc xe, chợt buột miệng

—Cái xe nầy có lẽ của mới lắm đây.

Thanh niên lại ngẩng lên, đặt ngặt đôi giọng dịu nhe :

—Sao cô biết của mới ?

Tôi nói liền :

— Đuôi tiết máy 8. Tôi thấy chiếc phi đồng đôi chỗ còn ánh như mới ; Thật là lạng, thanh niên đem chuyện mình ra kể. Tôi không ngờ đám ngày mình có thể được nghe chuyện ly kỳ ; anh chàng trong tức tức trước cơn vô cùng khó chịu :

— Cô, tôi đang bực khóc tu nghiệp quốc bảo ở Cây mai Sỹ. Tôi gởi xe nhờ anh chị lái đi đây. Đã thấy chủ chợt đi phép tôi về cố xe đi. Mới xảy bánh qua tôi ra đi, mà chiều, xin trai đã nghe tin bị chớp rồi. Khổ không cô ? Lâm cả đời mới mua được chiếc xe đã cũ, mua hết 70 ngàn đó mà. Anh tôi đi lính chỉ lấy ở nhà loay hoay với mấy đứa nhỏ, chưa kịp đem ra ngoài đã chạy đến rồi. Buồn quá cô ơi !

Tôi an ủi :

— Thôi ông, của mất thay người mất. Còn ông, còn tạo được Honda khác... Hơi đâu mà buồn.

Chàng chỉ ngồi thở thanh nhìn, tôi không ngờ đã phun ra mộng của vô duyên quá. Thanh niên lại nhìn chăm chăm tôi :

— Trời, Em mua xe là tự bỏ tôi chưa vô lính cho tôi đi chớ. Bây giờ làm gì cô tôi mua xe khác chớ, Vợ tôi nghe tin nầy chắc buồn tôi lắm...

— À, ông đã có gia đình rồi. Chị ấy ở đâu ?

— Biên hòa đó cô. Vậy tôi mới mang Honda lên đi chớ.

Tôi quá mới gia đình rồi, mà gia tài đi đong. Bây giờ còn đâu ? Đến bao giờ bỏ vô mua lại Honda được, đi không chiến binh thì chưa giết, chắng đưa nàng đi dạy lý không mất trên ta, là lưới trên bờ sông...? Thanh niên vòng vai đong đây, vẻ thâm sầu thêm hai đuy mắt. Một thân bơ bơ lơ lơ cô ơi ! Chuyện nước...

— Ông, chuyện mà lớn thế lắm.

Thanh niên cười cười bước đi, bước chân chính chạng trong những vết nắng vàng. Tôi đến bên một người dân bà, đang ngồi mắt nhìn lên những ngọn lửa bốc cháy tiếp tục.

— Sao cô cây nay chúc quá hả chị ? Nhà cháy hết mà nó vẫn còn tro tro.

Người đàn bà chớp mắt nhìn tôi giây lát rồi trả lời :

— Vậy mà cô. Ai cũng nói cây cột nay xây kỹ khó quá. Cô xem, cột nào cũng nằm xuống chạy hết chỉ đâu còn đứng vững vậy.

Chỉ không gần 20 tuổi. Vóc người ốm, nước da đen đúa quá, khuôn mặt chưa lắm tàng cũng có vẻ lanh gia hơn, sắc tuổi.

— Cái chi tính sao ? Không bao cây nay xuống à ?

— Hẹ chu, nhưng thông thường đã đó.

Tôi hơi mỉm cười :

— Nhà chị rộng lắm, phải không ?

— Hết tiền nay đó. Có mấy thước chớ gì. Đã cho mấy đứa nhỏ với ông ngoại tui ở.

— Anh ấy không có nhà sao mà chị lâm 1 mình vậy.

Khuôn mặt đang linh thương của người đàn bà bỗng sơn lại. Tôi nghe tưa cay cả người. Đây mới chị yêu hơi hớt, của nhân tôi đáp :

— Nhà tôi chết rồi, tự sâm người lạn. Tui có 4 đứa con. Tụi nó ở nhà với ông ngoại, tui đi bán hàng rong. Cuộc hàm qua bằng nhiều tui thấy bên chân, mong nay qua tính ở nhà mà tại nghĩ lửa nầy chưa chợt bao đất bao nhiêu bao nhiêu đó đâu. Xui quá cô. Từ chợ tôi thấy người lửa lửa lửa tôi cái nghĩ nghĩ rồi. Tui bắp tập vô mà cũng không kịp dọn đồ ra chỉ mang được cây ngoại ra thôi.

— Còn mấy đứa nhỏ ?

— Tụi nó bên nên chạy ra trước hết rồi. Có ông ngoại nó đức lại bình nên cứ nằm hết trên giường con nhỏ lưu chạy ra ngoài kêu khóc quá mà không ai vào cứu.

Sau đó ông lình mặc áo giúp nhảy vào đem ra thì lui về tới. Thật sự quá có ơi.

Tôi thở phào, vui lây cái may của người đàn bà. Chỉ lắc lắc đầu :

— Không nhờ thì thôi. Chỉ thiệt hàng phút chốc đã tiêu tan rồi ! Mọi, bé gái bước vào, hỏi người đàn bà :

— Má ơi ! tối nay mình ngủ đâu má ?

Đang mắt chợt qua người đàn bà khựng lại :

— Thì ở nhà bà hay đâu đâu bây đó.

Con bé lau nước mắt :

— Tối nay đang lâm má ơi, không có chỗ ngủ đâu.

Tôi xen đáp :

— Cháu ở trên qua nơi đâu em ?

— Dạ, nhà bác bây cô.

Phòng sự của Đạm - Thúy

Tôi nhìn những giọt nước mắt trên má cô bé, dịu dàng :

— Không có nhà ở em cô buồn không ?

— Dạ, buồn cô.

Chợt nhớ ra tôi hỏi :

— À, em có đi học không ?

— Dạ, không cô.

— Sao em lại không đi học ? Có thích học không ?

— Có cô ; mà em nói chúng nào cô nhà được mới cho em đi học.

Tôi nghe cay mắt. Những lời nói thơ thẩn của bé chợt làm tôi chạnh lòng. Nàng chiều xuống thấp dần. Giữa khung cảnh đổ nát, hàng trăm người đang cố gây dựng lại. Nhưng đâu hao giờ ? Những đôi tay gầy yếu mệt mỏi, những đôi mắt cạn khô đang lệ. Hy đâu cho khỏe được nữa trước những nỗi đăng cay đắn đập phủ nướng. Tôi đã đọc được từ trong người đang cố gây dựng lại. Nhưng đâu hao giờ ? Những đôi tay gầy yếu mệt mỏi, những đôi mắt cạn khô đang lệ. Hy đâu cho khỏe được nữa trước những nỗi đăng cay đắn đập phủ nướng. Tôi đã đọc được từ trong mọi mảu hy vọng dựng tốt cùng, một sự chịu đựng tuyệt vời.

Sinh ra và lớn lên trong những giao nhà nhỏ nghèo nàn hy đã quen rồi chăng ? Chắc ! Chắc không còn là tiếng kêu đầu tiên khinh hoàng mà đã thành tiếng cười cùng sắt nghẹn rồi chăng ?

ĐẠM THÚY

thắc mắc nguyện vọng

Kỳ thi cao học hành chánh ban ngoại giao cũng gây thắc mắc về môn sinh ngữ

Chúng tôi là một số sinh viên cảng chức đã có bằng cử nhân Luật hoặc Văn khoa, dự định thi vào ban Ngoại giao của Cao học Hành chánh Sau khi đọc sơng chương trình thi tuyển của ban nầy, chúng tôi không khỏi ngạc nhiên và ái ố những nhận định sau đây :

Trong tất cả các ban Cao học khác đều có khảo sát về sinh ngữ : thí sinh phải chọn dịch Anh Ngữ Pháp, Riêng về ban ngoại giao, thí sinh phải thi việc cả hai môn Anh và Pháp, mà chương trình không ghi rõ thi ra sao phải làm luận văn hay là dịch.

Chúng tôi thiết tưởng cuộc thi tuyển như vậy gây quá nhiều bất cũng cho những thí sinh trước kia đã theo học một chương trình trung học Việt Nam. Tất nhiên là số sinh viên mới Cao học sinh trường Pháp, họ phải chịu thiệt thòi nhiều vì chuyên ngữ đúng để dạy cết môn & Trung-học Việt là tiếng Việt, như vậy làm sao họ có thể dịch nổi với các thí sinh trường Pháp về môn nầy ? Dù họ có là cựu học sinh ban Sinh ngữ đi nữa, thì họ cũng chỉ có quyền lựa chọn hoặc Anh ; hoặc Pháp làm sinh ngữ chính mà thôi. Môn kia chỉ là sinh ngữ phụ. Một học sinh trường Pháp, với chút cố gắng và chuyên tâm vẫn thường với một học sinh trường Việt về Anh Văn ; đã là không kể với cả bản Pháp văn vững chắc, họ học sinh ngữ Anh nầy một cách tương đối dễ dàng hơn vì sự liên hệ với ngôn ngữ nầy.

Ở các kỳ thi tuyển trước kia vào bộ ngoại giao theo sự hiểu biết của chúng tôi, các thí sinh chỉ phải chọn một trong hai sinh ngữ. Những người trúng tuyển sẽ được gửi đi các xứ nói tiếng Pháp hoặc nói tiếng Anh, tùy theo sinh ngữ mà họ đã chọn. Và cũng theo như chúng tôi được biết chu cấu có đi người đã gửi đi các xứ nói tiếng Anh mạnh hơn trong ngành Ngoại Giao.

Vậy chúng tôi xin đề nghị với quý vị có thẩm quyền cho thí sinh được chọn một trong hai môn Sinh ngữ các ban khác.

Hoặc nếu vì sinh ngữ là căn thiết trong ngành nầy, mong quý vị cho chúng tôi được lựa 1 trong 2 sinh ngữ đó làm sinh ngữ chính, với hệ số cao, còn môn kia chỉ là sinh ngữ 2, với hệ số thấp, và thí sinh ngữ 2 nầy chỉ là một bài dịch.

Được vậy ngày bắt công, chánh lệch giữa các thí sinh được xóa bỏ, vì chúng tôi quan niệm rằng không phải chỉ những người đã tốt nghiệp trường Pháp, (phần nhiều thuộc thành phần khá giả) mới đủ khả năng phục vụ trong ngành nầy.

Trân trọng cảm tạ quý vị

Một nhóm Thí sinh.

Tìm việc

— SV năm thứ hai kỹ Sư Phú Thọ có khả năng tìm Toán Lý Hóa và Tâm Toán học từ lớp 6-12 Thư ... 293 Trần Hưng Đạo Saigon Sở 5 (Chợ Tân chuyên)

— SV cử nhân Toán, Giáo sư tư thục chuyên luyện cần bài Toán (cả tân toán) và luyện thi B EPC Hóa ... Hành ở nơi 131/26 Trần quốc Toản (Trước QCHC).

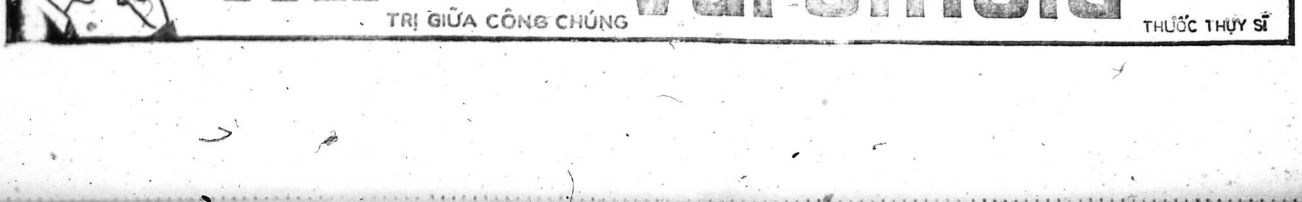
— SV Khoa học kinh nghiệm, tìm tìm công dạy học, nhận dạy tư gia về Toán Lý Hóa từ lớp 12 trở xuống. Xin hỏi chị Bà 308 Lý thái Tổ Saigon.

— S.V. năm cuối kỹ sư, Tả tôi I will hang Binh, Nhận dạy Toan, Lý Hóa Liên lạc, Quang 176 Ng ... Hoàng

SV Dược IV tìm tìm kinh nghiệm nhìn dạy kèm, tư gia Đ bậc Anh văn từ lớp 6-11. Hỏi Ngọc 8/1 DHX Minh Mạng Cholon.

SV Dược khoa III nhận dạy tư gia về toán ý học Anh văn từ lớp 9 trở xuống Hỏi : Ngọc 8/1 DHX Minh Mạng Cholon.

—SV Khoa học có cần nhận Toán tân tiến chỉ bảo Toán Lý Hóa từ lớp 11 trở xuống. Liên lạc Toán 8/1 DHX Minh Mạng Cholon



VŨ OSCAR

Phòng lạnh, ăn thanh nhã, lịch sự. Những bước của năm 1972. Anh Ngọc, Linh Đã hướng dẫn. 62 Nhiêu Tâm (Ngã 3 Nhiêu Tâm, Trần H Đạo gần cạnh Opéra)

DẠY CẮT MAY

"AU PHUC PHU NỮ"
Giảng dạy • NG BACH TUYẾT - Tốnghiệp ;; MODELISTE — TOILISTE ,Hoàng TOUTURE de PARIS (Ecole Guerre Lavigne)
Kết quả chắc chắn ; đã đào tạo 1 số giảng viên hiện mở lớp dạy cắt may ăn phẩm. Cần viên và bài thể lệ tại 347 Phạm ngũ Lão Saigon Khai giảng khóa 10-4 chiều và 17-4 sáng.

Trường dạy cắt may VIỆT NỮ

028 La F Chung cư MinhMạng mới đường Võ Văn Hạnh.
Học phí: áo dài, robe, quần pattes cigarettes 3000đ Raglan 3000đ, Raglan Costume 5000đ, trọn khóa 50000đ. Nhận học viên mỗi ngày

CA NHẠC

Chuyên dạy : ĐÀN GUITARE. (Cây, đàn) TRÔNG, ORGAN Luyện giọng CA SĨ ,Nhạc Sinh có khả năng sẽ giới thiệu việc làm sẽ : 114-B đường Bùi Chu.ĐT. 93.001 SAIGON. Do Nhạc Sĩ QUỐC TUẤN đảm trách.

Thợ máy lạnh tủ lạnh

GS tốt nghiệp tại Mỹ và Nhật hướng dẫn : Khóa thực hành sau ga máy lạnh. Bạn tự tay làm lấy cái sẽ và bán hàng giá đắt. Sự ga với dòng hỗ sạc Amprobe. Xử dụng máy bơm và hút chân không chết sửa nghề. Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Ng tri Phương Chợlớn. ăn 6 6000đ 1 tháng.Học phí : 8 5000đ. Lớp cấp tốc 20 ngày. Lớp riêng đây •BOBINAGE• trọn khóa 6000đ. Mẫu khóa cấp bằng.

ANH VĂN CẤP TỐC

209 Nguyễn văn Sâm gần Tỷ Cảnh Sài Gòn II.
Mở thêm nhiều lớp ĐÀM THOẠI CẤP TỐC. LUYỆN DỊCH VĂN PHẠM (Tả Tại 1. Tả Tại 2). Bổ Túc các lớp Trung Học (cam đoan tiến bộ trong hai tháng) Vô Lòng Cấp Tốc (một tuần học được 5.000 ngàn chỉ nhờ phương pháp rất vần) G.S TÔNG 28 năm khảo cứu Anh Ngữ và Tiến Sĩ DAVID dịch thân hướng dẫn.

Lớp khiêu VÕ
Phượng Hoàng

dạy riêng từng người, với nhiều bước mới, hợp với thời đại, dễ hiểu do Võ sư nam và nữ chỉ dẫn. ăn thanh nhã, bảo đảm mau hiểu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tôn Đản Saigon

Lớp gia Chánh đặc biệt CHÍNH CỐNG

44 Nguyễn, Phi Khanh Tân Định ĐT. 91.905
Thứ Bảy 8-4 : Sáng 9g : Khóa mới : Bánh nấu 10 thứ trái cây (có nhân) : 1500đ ; trọn khóa 10 món : Đồ ;-: Mặng Cầu (Ngọ) Chiều 3g : Bánh Pháp đặc biệt : Eaxoi de Nice ;-: Bouquet de Roses (Bó hoa bằng bằng đường bên chiếc giỏ bằng bọc Nougat.
Thứ Hai 10-4 : Sáng 9g : Dạy trăng bánh Phô ;-: Phô xôn đôn Chiều 3g : Khóa sửa các món chayxin ghi tên trước

Trống lớp cấp tốc, cô Mộng

Đi ngã Hưbnh Đức (PN) tới 531 quẹo Minh Mạng bên 226

Dạy cắt may thực hành

Nhà may Hương, 736 Phan đình Phùng, Saigon. Chuyên dạy các món gồm : áo dài zara và mẹ; Raglan Dayoline quần Pattc, cigare áo Blouse, Chemise, Tunique Robe soirée. Mini, Maxi. Mini. Bảo đảm 5 tháng tính nghề. Do Chủ Nhân tận tâm hướng dẫn. Có lớp tối Ưu tiên cho ai đến trước.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon
HIỀN - MẪU

004 lầ G Chung cư Ng. thiênThanh Dạy theo Mẫu. H Cont. de Paris Học phí áo dài 3000đ Hai ngày may giải Raglan 3000đ, Robe 3000đ, Raglan costume sec. 5.000đ, Pattes 3000đ,trọn khóa 5000đ
Nhận học viên mỗi ngày

LỚP VÕ TUYỂN ĐIỆN và Télévision

● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 190 Sáng Chiều, Tối và khai giảng ngày 1, 3, 5, 14 và 15-4-72. mỗi khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh
● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mán khóa Sơ Cấp.
● Lớp TRƯỜNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ tập sửa Ampli Hi-Fi, Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh. Cassette và dự bị Télévision.
● Lớp Sửa TELEVISION cho các bạn mán khóa Trường Xưởng và thực hành thẳng trên TV hiệu.
Ở xa học Hàm thư với dụng cụ đầy đủ.

Trường Võ Tuyển Điện
« TÂN PHÁT »

50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon
Trường Điện Tử
TÂN THANH

100, Đinh Tiên Hoàng Đakao SG.

Kèm trẻ

tới 3e trở xuống ; Français, Anglais do SV Lettre, cựu Maurie Curie đảm trách. Hàm M ele Dung (346B3 Yên Đỗ Sg (gần nhà tờ Công ty)

Nhà May Đakao

Chuyên món áo dài Raglan đã đảm, các kiểu áo-cổ-cổ, dạ hội lấy liệu.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đảm áo dài Raglan. Chỉ tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) ĐT 96.292.

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học xong chiều tối thực hành đủ loại máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lý 2 tháng. Học phí 5 500đ Bảo đảm tính nghề. Mãn khóa cấp bằng Nội trú 6000 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

Dạy Cắt May

Nhà may lớn cần đào tạo thêm 1 số thợ giỏi. Bạn muốn trở thành thợ cắt khéo, hãy ghi tên học khóa cắt may áo dài Raglan và Đồ Đầm, học thực hành ngay liền với có khóa cấp tốc để xuất ngoại hoặc mở tiệm. Nhà may HOA HẬU 562 Phan đình Phùng Saigon.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 đồng công Lượng, học phí hạ hơi thế lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường BÁCH VIỆT nổi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99%. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu Đ.T 42.692

Điện nhà điện xe hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng. Đủ lớp sáng chiều tối, Học phí 4000đ. Nội trú 6000đ, mãn khóa cấp bằng Trường Đại Nam 808, 1011 Trần Hưng Đạo Sg và 239 Nguyễn Tri Phương Cholon. Nhận học viên mỗi ngày.

HỌC RADIO — T.V.

10,11,12-4-72 khai giảng các lớp
RADIO-AMPLI

sáng chiều tối,H. phí 6000đ chương trình học gồm sơ và trung cấp. Thực hành đủ loại máy khóa 2 tháng
Trường xưởng

Sửa Radio Transistor, tape recorder, cassette, H. P 5000đ
Trường TV

Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba.HP 9000đ.Do GS.Điện tử Phi Thọ- Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng.Ăn ở 6000đ
ĐẠI NAM

474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần cinéma Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

GS PHUS

Dạy Pháp Văn, Dịch Anh, Pháp Đặc Viết Luyện thi Tả Tài, S.V. Đại Học và Xuất N cai Hoc Conversation — Culture générale Le chemin de la Réussite. 221/1B Trương minh Giảng SG.

DẠY Khiêu Võ vì yêu nghề Học phí tượng trưng G.S Phúc 177 P. ngô Lão S.G.

SV năm thứ 3 ĐH Sư Phạm (Toán) có BAC 2 Pháp từng dạy ở TABERD, nhận đi dạy từ giờ từ 3e đến 8g về Pháp Văn và Toán, Hỏi : Ông Đông 246/4A1 Lý Triệu Đà Chợlớn.

Trường Thế Giới

7/5 Võ Tánh (Ngã Sáu) Saigon Ba Huê tốt nghiệp trường William Hoa Kỳ chuyên dạy lâm bánh cưới, sinh nhật, Noel, Tết, dạy nấu đủ kiểu bông hoa, pate Noel, sapin, công, áo, uyên ương, bồ câu Thiên ngũ, cá vàng, thỏ, bạc, bắc, bằng kem bơ tuyệt đẹp. Giá đặc biệt trong hai tháng 3000đ một kiểu. Thực tập từng người. Xem bánh mẫu và lấy chương trình cả ngày.

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon
Âu, Việt, Đầm bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng, chiều tối.

Trường máy chữ «NGUYỄN - VÕ»

Thành công nhất, 40 năm Việt Pháp. Anh, hoạt động suốt ngày. 3 năm đều được chiếm giải kỳ tranh Quốc Gia (1962—63—66) có lớp Hàn Thụ.
IN RONEO — ĐÁNH MÁY ĐƠN TỪ — PHOTOCOPIE
Trên 10 năm phục vụ khách hàng với tiêu chuẩn ĐẸP ĐÚNG HẠN KHÔNG SAI bắt cứ ngoại ngữ nào
RONEO NGUYỄN VÕ
221, Phan ngũ Lão — Saigon
Đ.T. 23.893

TIỆN TỪ BÉ KHÔNG BẰNG MỘT NGHỀ TRONG TAY
NGHỀ RÁP SỬA : RADIO và TV
Nghề 1 Nghề 2 Nghề 3 Nghề 4
Chỉ trên thường xuyên tại : Trường Kỹ Thuật
V.T.Đ. THANH TUYỀN
17 Võ Tánh Saigon. ĐT. 22.229
Có chiêu nối ngày

Trường
ĐIỆN TUYỀN

164 Đ. TRƯƠNG MINH GIẢNG — SAIGON
Điện thoại : 91-40.212
Kỹ sư điện tử chuyên dạy tại nhà
Kỹ sư điện tử chuyên dạy tại trường
Có cuốn sách nói rõ chi tiết miễn phí
ĐIỆN-RADIO-T V.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ LỚN NHẤT THỦ ĐÔ
264 H Trương minh Giảng Saigon
Nơi quy tụ 20 Giáo sư danh tiếng giảng dạy theo PP Thính Thị Hành và phim tài liệu, đủ lớp sáng, chiều, tối và nội trú Khóa mới 1-4, và 15-4
LỚP RADIO CĂN BẢN : rắp sửa đủ loại máy đèn radio và amplifi
LỚP TRANSISTOR : học 40 Pan thông thường, rắp Signal tracer, injector.
LỚP TRƯỞNG XƯỞNG : học đủ loại máy đa điện tử, cassette TEAC PIONEER, LỚP TV thực tập đủ loại máy hiệu do G.S VINH, NĂM, CẤN Trước thì theo học, mới bạn lại dự thính và quan sát đề vững niềm tin.

Dạy Lái Xe

Hay ít tốn kém nhất ? THÀNH LONG 84 Võ Tánh Sg. THẮNG LONG 464 Lý thái Tổ, ANH TUẤN 35 nhà thờ Nhà Trang với : — 20 xe mới đủ loại, tập nhiều giờ, lấy bằng ngay — Giá đặc biệt cho quân nhân, công chức, anh em lao động—Quý vị có bằng rồi tập bằng xe số tay Dispacher, — Cỡ xa ở gì trường ĐT .93044

Toán Sinh viên Kỹ Sư, Khoa học (MPC) năm IV đòng dân, đã dạy nhiều năm,nhận kèm Toán Lý Hóa, từ gia lớp 12 AB trở xuống. Hỏi Tuấn 46/15 Võ đì Nguy Phú Nhuận. GĐ

Sinh Viên Cao học Toán nhận dạy.
1) Luyện thi Tả tài I, II A. B.
2) Mets tir Seconde đến Terminale. Thư xỉ Dũng 37 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

2 SV Khoa học Khóa cựu NS MarieCurie vẫSt Paul nhận dạy Mths Mod.Fra.Angl. 1o 3ème hoặc Fra Mauger va English for Today xin hỏi : Cô Hà 123/25 B Trần Bình Trọng Saigon 5

Trường Tư Thục Chuyên Công Thành 225/1 đường Cô Giang Phú Nhuận có lớp cấp tốc dạy cắt may Áo VESTE đan ông và quần tây dài không tối thứ bảy và cũng chủ nhật — nhận nam học viên).

Nữ sinh nghèo, giỏi Pháp Văn biết chút Anh Văn, biết dạp máy chữ và kế toán Tha thiết cho có một việc làm đứng đắn không vượt vời khả năng mình ĐC LL : 25/28 Công Quỳnh Sg.

KHIÊU-VŨ

Dạy giờ, riêng từng người một Nhiều bước kiểu hay bướm. Nhận luyện lại Valse-Bi-hop-Tango. Do Bà Ngọc phụ trách, Địa chỉ 338/66B Phan đình Phùng Saigon. (Vô hẻm cân thờ ba bên tay mặt).

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chân, tập việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên ĐẠI NAM 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần cinéma Opéra) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

TRƯỜNG CẮT MAY
MỸ - PHƯƠNG

tức Lớp May Cắt Bà Ngọ 373 Trần Quốc Toản Saigon 10. Danh tiếng khắp mọi nơi. Dạy cắt may đủ mốn Âu Việt phục. Nhận chỉ dẫn thợ may riêng từng người trong 3ple Raglan Dénuque, Ba Vạt.
NỘI TRÚ ĐẦY ĐỦ TIỆN NGHI
Giấy phép số 3885/KTH/PTT/N)

DẠY CẮT MAY

ÁO DÀI, ĐỒ ĐẦM, QUẦN ÁO TÂM Do Bà Loan điều thêm giảng dạy từng người theo phương pháp G.L. Haute couture de Paris rất giản dị và khoa học. Cắt theo cata logues- Bảo đảm tánh nghề, Hỏi nhà may LOAN, hẻm 138 Nguyễn thiện Thuật, số nhà 511/102.

Préparation au Bac II (C et D) et au B.F.P.C-Problèmes de revision (Math-Physique-Chimie)-Inscription u No Bl cur đã Yên Đỗ de 10 h à 13h.

HỌC MAY ĐỒ ĐI LÀM TẠI SAIGON

Trường Thanh Mỹ, Bảo đảm 3 tháng có sở làm. Học phí bằng 1/2 nơi khác. Bao luôn vải máy v,v nội trú 1500đ. Tại 543 Lê quang Định Gò Vấp. ở Saigon, các tỉnh ghé tiếp học tại trường Thành Mỹ 339B Petrusky Saigon

Gia Chánh Thanh Hà

174 A. (Lầu 1) Trương minh Giảng Sg: (gần chân ngôn). Hàng ngày dạy cơm bánh Pháp tân Việt : Pâté chaud, croissant, choux crème, sinh nhựt cưới hỏi nhiều tầng crème beurre o chây, Bánh mỉ 3 vị ngọt, bánh ướt, nem chua, chả lụa, bánh Trung Thu. cá rem cốc, suan 10 kiểu -ông.

Hoa Nhân Tạo

Nhận hướng dẫn làm các loại hoa vải, giấy, satin, ruban, nhung, và cách tô màu trên vải. Xin hỏi : Hương 311/1A Phan đình Phùng Saigon.

SV

Năm thứ 4 ký sư (Phú Thọ) kinh nghiệm, tận tâm Nhận kèm Toán Lý Hóa từ lớp 12 trở xuống. Hỏi Hùng 58/2 Đường Xóm Chiếu Khánh Hội.

GS. Kèm Toán Lý Hóa 12AB Hỏi : 6, MINH 646 Bà Hạt C-L.

GIÁO SƯ DO

La hết mãi số , tôn bọ Cớ bọc ma tây thân hình càng sáu tiêu tuy khó nói. Chỉ có Vô là không biết mệt. Chỉ có Vô -4 giờ được. vẽ người trẻ đẹp mãi mãi. Gốc phụ cớ tường cho con gái. Ông gái năm sáu mươi trông như người 30. Tìm đến Gs.Do, Cao Ốc 14 đường Phan văn Hum.Phòng C lầu 1 (Ngã 6 Saigon, bến xe Tây Ninh)

Hình đẹp Bạn Gái

Hình của bạn in màu trên Plastic Ascryl dày 2 ly. Kỹ thuật Nhật Hàn, Can đem đẹp hơn tất cả hình màu sẵn VN. Khác hình 2 chiều trên vào ép đã tặng bạn ngoại quốc đẹp kỷ lụ và giá trị. Cỡ 2 loại hình chỉ có một nơi làm được : Hoàng Việt Electronics 642 Phan đình Phùng, Saigon (Gần chợ Bàn Cờ) Chúng tôi còn nhiều loại hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên Tuần Báo Mão Ảnh.

Lớp Gia Chánh
HUYỀN TRÂN

62 Nguyễn Lâm Cholon
(677 Đ.L Trần quốc Toản rẽ vô 50 th). Dạy nấu ăn làm bánh Pháp Việt Tân Hoa. Có khóa dạy làm COCKTAIL (rượu) Xin ghi tên trước. Có nhận dạy riêng theo giao hẹn. SÁNG—CHIỀU—TỐI Thứ năm : 9 giờ : Cơm Pháp : Cornet de Jambon.

XUÂN-DUNG

Dạy cắt may
68 Nguyễn Huệ Phú Nhuận
Dạy cắt may áo dài Raglan, quần tây, đồ đầm Âu Mỹ kết quả. Bảo đảm 2 tháng thành nghề.

Dạy đan máy

Hãng dệt Toàn Mỹ 259 Gia Long Saigon dạy đan len, sợi, chỉ, đã kiểu áo, robe, jupe, quần Chemise, nón, áo, áo choàng : đồ bộ nữ, bộ bông tay, bông mây, cách đo v.v... Một tháng là nghề. Có việc làm ngay. Nhận đan tay đủ loại theo Catalogue. Bán máy mới. Mua máy cũ. Sửa máy hư, bảo đảm rất như mới.
Áo Len Xuất Ngoại :

Đan tay, mũ, đồ khăn, găng tại 257 Gia Long

thuốc nhỏ mắt
CLEARINE

— Làm địu mắt, đỡ mỏi mắt
— Làm sáng
— Làm mát trong sáng, duyên dáng, tươi tắn

Khi đọc sách
Nhỏ Clearine, đọc sách không thấy mỏi mắt.
Có bán khắp các nhà thuốc Tây
113M BYT/QCDP/7-11-69.

8 giờ sáng ngày 9-4-1972 khai giảng thêm
Lớp Quốc Văn đặc biệt tú tài ABCD

Khóa cấp tốc 3 tháng

do Ô KHIÊU ĐỨC LONG, gs Petrus Ký và Ô TRẦN THẾ XƯƠNG gs Gia Long phụ trách — Chuyên luyện LUẬN VĂN và giải CÂU HỎI GIÁO KHOA. Phương Pháp giảng dạy khoa học thật dễ hiểu, dễ nhớ, Sách in phát không.
Chi tiết giờ chỉ VĂN HÓA 187 đường Gia Long Saigon trước tại trường Đ.T. 92.329

TƯ THỤC Văn Hóa

187 Gia Long SG. Đ.T. 92.329
giấy phép số 2.416 GD/TT
04-04 Sáng, Chiều, Tối, mở

1) Luyện thi Tả Tài 1 ABCD, 2 ABCD
2) Toán Lý Hóa Tả Tài 1AB. 2AB, 9,10,
3) Luyện thi Tả Tài 1CD, 2CD đạnh cho học sinh Pháp Hoa
Chú Thích : Niên khóa 72-73 khai giảng từ lớp 6 đến lớp 12ABCD Sáng, Chiều, Tối ngày 01-04-72. nhận ghi tên ngay từ 01-04-72.

BỐ-CÁO

Ngày 21-4-72 đúng 9giờ00, tại Ty Thuế Vụ Phú Yên.
Sẽ bán đấu giá công khai :
— 01 Nồi chứa nhựa 4001 (số bơm tay)
— 01 Máy Compresseur d'air hiệu Bernard
— 01 Máy xay đá—02 máy phát điện-
— 04 Máy phá (gồm 02 máy Harbomaster) 61 Johnson : 01 West Bend)
CƯỚC CHÚ . Phải trả tiền mặt —không bảo đảm—thêm số phí phụ trội Xem : Hỏi Ty Thuế Vụ Phú Yên.
Trưởng Ty Thuế Vụ Phú Yên

6-4-72 Dạy kèm bảo đảm

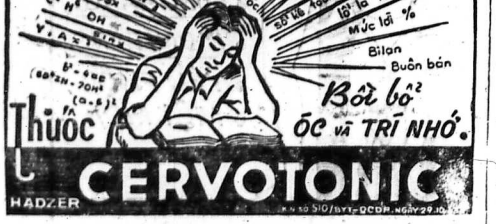
Đỗ chắc Tú Tài IAB khóa
2-8-72 cho một ít H.s thật kém hoặc mất căn bản (với hp cao) tại 26 Bùi Chu
(trước nhà thờ Huyện Sỹ, Saigon).
Chỉ nhận 10 H.S. Nên ghi tên trước.

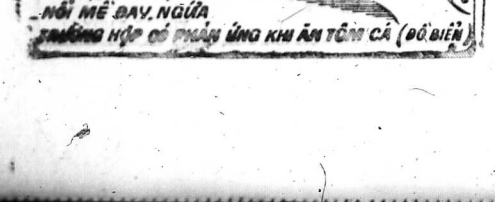
11 Lớp Luyện Thi Lý Hóa 12 A B

Giải đề Thi, Câu hỏi Giáo Khoa
Do G.S Trần Minh Tâm : Tiến Sĩ Khoa Học phụ trách
Các lớp như sau : Chiều 4-6 Hoặc Chiều 5-7 từ 4g - 6g
Tối 3-5 Hoặc Sáng Chúa Nhật 8g - 12g.
● Phòng học riêng tính : Đường trục khóa 1600đ tại 549 Trần Quốc Toản (góc Nguyễn Tri Phương)

Đã phát hành toàn quốc, ấn phẩm mùa thi ;
Quốc Văn Giản Yếu

Luyện thi Tú Tài ABCD, Kỹ thuật, Nông lâm súc, do Ô. TRẦN THẾ XƯƠNG. gs quốc văn trường Gia Long, Kỹ Thuật, Cao Thắng, Nông Lâm Súc Nhân Văn soạn. Giải đề thi Tú Tài từ 1963 đến 1971. Ôn trọn chương trình dưới hình thức câu hỏi thật dễ học, dễ nhớ. Á CHÂU phát hành.

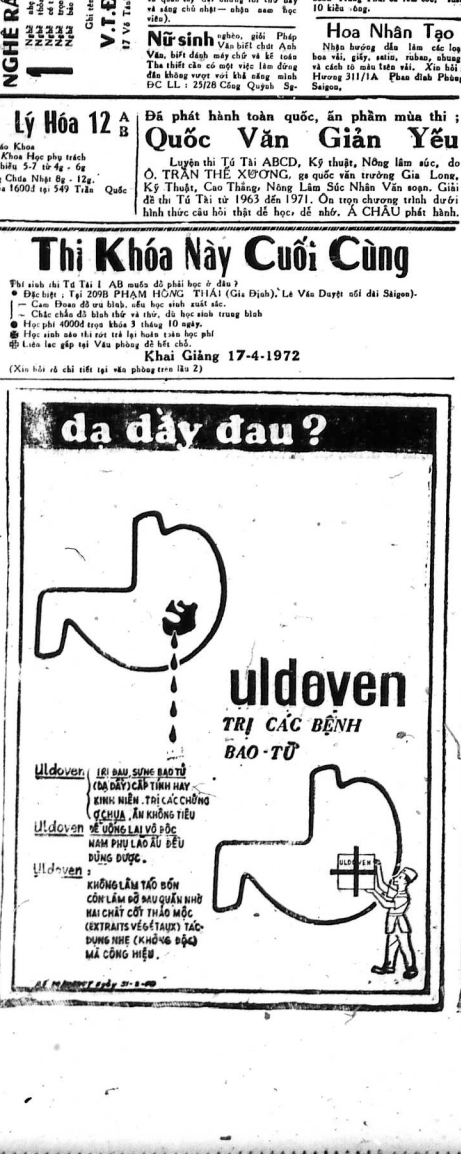




Thi Khóa Này Cuối Cùng

Thí sinh thi Tú Tài I AB muốn đỗ phải học ở đâu ?
● Đặc biệt : Tại 209B PHẠM HỒNG THÁI (Gia Định), Lê Văn Duyệt nối dài Saigon).
— Cam Đoan đỗ ưu hạnh, nếu học sinh xuất sắc.
— Chắc chắn đỗ hình thứ và thứ, đủ học sinh trung bình
● Học phí 4000đ trọn khóa 3 tháng 10 ngày.
● Học sinh nào thi rớt trở lại hoàn toàn học phí
● Liên lạc gặp tại Văn phòng để biết chi.
Khai Giảng 17-4-1972
(Xin hỏi rõ chi tiết tại văn phòng trên lầu 2)

da dày đau ?



VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH
TỔNG NHA KIỀU LỘ
KHU CÔNG CHÁNH CNTP—

NGÂN SÁCH QUỐC GIA
Niên Khóa 1972
Mục 26—Chương 742—Điều 07

Số : 991/CNTP/HC

Cáo Thị Đấu Thầu

MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU :
— Cung cấp 04 lo gồm thạch liệu và cát và chuyên chở một lo 72 Tấn nhựa cho các Ty Công Chánh Darlac và Quảng Đức.
NƠI VÀ HẠN NỘP ĐƠN XIN PHÉP DỰ THẦU :
— Đơn xin phép dự thầu phải gửi đến Khu Công Chánh CNTP hoặc các Ty Công Chánh chuyên Khu Công Chánh CNTP trước 17 giờ ngày 18-04-1972.
NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :
— Ngày 21-04-1972, hồi 09 giờ tại :
Văn Phòng Tòa Hành Chánh tỉnh Darlac.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : (ĐIỀU KIỆN SÁCH CHUNG) HỒ SƠ LIÊN HỆ VÀ CHI TIẾT CÁO THỊ ĐẤU THẦU :
— Nha Tổng Giám Đốc Kiều Lộ SAIGON.
— Khu Công Chánh C.N.T.P. DALAT
— Ty Công Chánh DARLAC. QUẢNG ĐỨC

DaLat, ngày 31 tháng 03 năm 1972
KỸ SƯ TRƯỞNG KHU
Công Chánh Cao Nguyên Trung Phần.
Nguyễn Xuân Mông

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ
VIỆN ƯNG THƯ QUỐC GIA

cáo thị đấu thầu khẩn hạn lần thứ 3

Tham chiếu :— Điều kiện sách phê chuẩn số 28-YT ngày 23-2-1972.
MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU :
Cung cấp Ba Mươi (30) tấn gạo nội địa số 1 thường 25a/o tấm cho Viện Ung Thư Quốc Gia trong năm 1972.
NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
Đúng Mười (10) giờ ngày 15-4-1972 tại Viện Ung Thư Quốc Gia (phòng Quản Lý) số 3 đường Nguyễn văn Học Gia Định.

SỐ LƯỢNG	TRỊ GIÁ CĂN BẢN	KỸ QUỸ TẠM
30	1.695 000đ—	42.375đ00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Phòng Quản Lý Viện Ung Thư Quốc Gia số 3 đường Nguyễn Văn Học — Gia Định.
— Ty Y Tế (Phòng Tiếp Liệu và Dịch Vụ) số 59 đường Hồng Thập Tự — Saigon (trong những ngày giờ làm việc)
NƠI NẠP ĐƠN THẦU :
— Phòng Quản Lý Viện Ung Thư Quốc Gia trước giờ mở thầu.
Gia Định, ngày 05 tháng 4 năm 1972
Giám Đốc Viện Ung Thư Quốc Gia
B.S. NGUYỄN ĐỨC QUẢNG.

RAO VẶT RAO VẶT

NHÀ THUÊ

Phòng đủ tiện nghi 10.000đ-16.000đ. Đa Cao Cầu Chi đô.

Phòng 2 người cho mướn 221/1B Trương minh Giảng Saigon.

Văn phòng nhỏ Không ở, có điện thoại, gắn chìa khóa trung tâm thương mại Chợ Cũ. Giá thuê 18.000đ 1 tháng, khai thác chiều. Hỏi B. Vương, 64 Ngô Đức Kế Saigon.

Cho thuê Cao ốc 135 Minh Mạng - Cholon. Vị trí tốt, hai mặt tiền đường, tiện mở chi nhánh ngân hàng, thương tổ, văn phòng. Thuê thời hạn giao hàng thương mại hay mở phòng mạch bác sĩ nơi trung tiện và lâu I. Đc mới: 133 Minh Mạng Cholon.

Phòng cho mướn gần trường, bếng xe lộ, tiện đi riêng tiện nghi. Kim Chi, 23 Hàng Xanh (cạt trước bót C.S HàngXanh) Gia Định.

Phòng cho mướn tiện nghi meublé 8000đ và 15.000đ. Hỏi 80 Hoàng Diệu KH.

Cho mướn lớp 1 thông dưới nhà cho mướn 5000đ. Tăng trên 6 tháng bài ngân (2.000đ). Hỏi lại 205/504 Lê văn Duyệt Saigon.

Kho hàng rộng bán hoặc cho thuê kho 500thước 6th, chiều 3000 tấn cement hoặc phân bón, vựa gạo tại xa lộ. Hỏi 164 Hùng Vương ThịNghệ ĐT.931508.

Phòng cho phái nữ thuê lối Trương minh Giảng, Sg. 351/66

Phòng 5000đ. một tháng. Khóa thể chung, bàn bếp, bàn điện, nước, bồn gỗ, giường v.v... Hỏi Bà Thanh Mỹ 543 Lê quang Định, đầu cầu Hàng Gò Vấp Gia Định.

Căn thuê nhà villa Appt. 2 tầng, 3 phòng ngủ, đầy đủ. Thời hạn lâu dài. Hỏi 371AB Hai Bà Trưng Saigon. ĐT 41.539.

Xe, nhà, villas, phòng Xe 8-12 chỗ, xe đẹp, giá hạ đi xa, gần. Cần thuê, mua, bán, phòng, nhà villas, đất cho người kiều ở và lập xưởng. Ô. Phan H. Việt-Mỹ 67 Trần kiều Chân Tân Định, Đ.T. 97.353, cả Lê. Chủ nhật.

Phòng cho thuê sinh viên, nữ học sinh hoặc độc thân 60 Lý thái Tổ Saigon.

Lầu phòng đẹp cho thuê đủ tiện nghi. Hỏi 750/20 Phan thanh Giản.

Apts Vũ Tánh Saigon.

Căn thuê villa 2-4 ph. ngủ, đầy đủ tiện nghi, trong khu vực Saigon. Giá từ 30.000 ngàn. Tra 6th.—1 năm. O.Lý, 8 Tự Do. ĐT 25637-25838.

Bán Xe

Taxi Peugeot 203. Tại số 290 Phạm Hồng Thái Gia Định Ông Tạ mới làm máy lại.

Toyota Stout V.T.N Mui Tole, lưới sắt, chưa sơn lại máy thắt tốt, bán 17.250. Hỏi 255/2 Trần Bình Trọng Saigon 5.

Xe Internationale loại vận tải chuyên chở nhẹ. Đồng máy tốt có thùng mới cần sửa sơn. Bán điều kiện dễ dàng. Hỏi 58A đường Bàn Cờ Saigon, coi xe luôn.

Toyota Corona, bán gấp, du sang tư nhân, bán 2.000 EE. Sơn cũng nguyên thùy. 5 vỏ mới 651 Petrus Ký Saigon.

Daihatsu 1000 familial thùng EP đầy đủ giấy Peugeot 404 mới. 90 Nguyễn văn Thoại ngay mặt Hotel Hòa Bình.

Bán xe Toyota 800 PK số 7 đầy đủ giấy tờ bán 123 đường Văn Thánh Chợ Lớn. Mới ông trả 920 và ông trả 930 đến thương lượng.

International 1.100 V.T nhẹ familial đời EP9. Bán tại 30 Hiền Vương Sg.

2CV DL EC7 Sắc kiểu thay thế, tốt, đã kiểm mới, máy thắt tốt đã 212 Lê Tính Cholon.

Bán gấp International 1300 giá 650.0004. Hỏi 330 Lý Thái Tổ Saigon.

Jeep lốn, Jeep cabôt cần bán gấp số EQ thắt tốt bán 1 trong 2 chiếc. Xem tại số 403 đường Cách Mạng Phú Nhuận Gia Định.

Bán Peugeot chạy xe 16 Vòng Đua Tan Renault microbus EA 600.000 Daihatsu EO 950.000 119 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán rẻ đủ phụ tùng qui giá MGB, những trong, sau, đen, carburetor. Hỏi 492 Hùng Thắp Tự số 12 gần.

Austin Minivan EB. chắc giá 560.000đ cần gấp. Hỏi cô Yên Xuân 215A/17 Chi Lăng Phú Nhuận (buổi sáng).

Cortina hatsu EO mới toàn bản 351 Petrus Ký.

DAIHATSU 360 V.T.N EO Máy, đồng, sơn toàn bảo. Cần bán gấp. Hỏi 124 Nguyễn Hoàng SG. 5 (Bàn chưng).

Bán 1 Rec. bu đời EQ xe toàn bảo. Hỏi Garage Ngọc Sơn ngay cạnh tạo xa lộ Hàng Xanh đg Phan thanh Giản cửa số 1 Sáng 5 máy nhưn lui đích rồi cấp xét đi cô thăng bên sân. Cần tiền bán gấp.

Renault fourgonnette tiện giao hàng bán Quảng Cáo du lịch bán 300.000 hay đổi V.2 bánh. Hỏi 464 Phạm Thái Bát Hiếu, Gia-Định.

Taxi Standard, thuyền quyền bán gấp 450.000đ, có thể đổi hết xe Honda 50cc. Xin hỏi 76 Nguyễn thanh Nhàn Khánh Hội, từ 12g đến 2g, chiều từ 6g đến 10g.

Fiat 1500L EH, 9 nút. Radio Cassette, máy lạnh nguyên thùy, Antenn tự động. 34 Đinh Hòa Xóm Cầu Quận 8 Saigon.

Dauphine EC 7... đầu. đo chỉ lái tốt, đồn thắt tốt. Bán hoặc đổi xe Pickup Nhựt, hoặc xe Fourgonnette 2CV hay 3CV. Hỏi 161 Lê đại Hành Cho Lớn, ĐT 31455.

ID EA 5. ít đi sơn mặn đẹp bán hoặc đổi xe Honda 50 Hiền. 290/14 Công Lý Saigon.

Mercedes 180. EK số cũ 300SL — 190SL — 220 bán, chỉ lái hoàn toàn tốt, bán IT050. Hỏi 318C Nguyễn Thiện Thuật Sg.

Ford vận tải nhẹ 2 tấn và Dodge 200 thùng lớn thắt hoàn bảo. 57/4C Garage Xe Cảng XaLộ (trước mặt trạm biểnđiện).

845.000 LaDalat mới, ghế nệm khỏi chế hoặc Dauphine đổi mới, lắng cốt 900 ngàn chạy gấp. Hỏi 35 Vô đi Ngay PN.

DATSUN 1000 DELUXE Du lịch EO Radio Cassette mầu trắng original một đời chủ bán hoặc đổi vận tải nhẹ 197B Lê văn Duyệt Saigon.

PEUGEOT 404 Super luxe EH máy lạnh radiceas. — 6 (ab. 1 lạn) Mazda 1500 Deluxe.EQ cả khóa cả rad. máy lạnh — Mazda 1200 Deluxe EL3 radio — Toyota Crown mod. 71 ab X radiaty lạnh — Toyota Corona EL04 — Fiat 1500 đổi EE — Vauxhall 101 Sup. ED. Salon 188 Trần qu. Khải Sg. Đ.T. 41.410 và 97.997 (Chỉa nhựt mở cửa buổi sáng).

Austin Minivan

Đã bán xe nên bán rẻ chiếc phụ tùng tại 7/50 Vô Trường Toản Gia Định (sau rạp Cao Đồng Thắng). Sẵn sàng ở giờ chiều mỗi ngày (vô rượt Bridgestone 520.10, demi arbre, cardan, amortisseur, rotule fusée, khóa cửa, butée emb., rotule moteur, chặn dầu emb. và đầu lập, capelin thắng và emb., chaine dầu máy...).

Bán gấp máy, đồng, sơn, nệm toàn bảo, xem xe suốt ngày. Tại 86 Vô Tánh nối dài Gia Định (ngã tư Bảy Hiền tiệm mạy Cường Thịnh).

Taunus EC du lịch bán. 802 Trần hưng Đạo Cholon.

Taxi 4CV xe thắt tốt mua về chạy liền. Hỏi 528/5/52 Phan thanh Giản Saigon.

Bán rẻ xe Peugeot 203 tình trạng tốt, coi xe suốt ngày. Tại số 216 Nguyễn văn Sâm Saigon (Cư xá Quân 2 Saigon).

Mazda 1000 familial EO đẹp mới. 90 Nguyễn văn Thoại ngay mặt Hotel Hòa Bình.

Nash Rambler 4 đèn đẹp coi tại số 412 Nguyễn Tri Phương CL và cần quọc trả hồi Ông Năm.

Cần mua xe hơi Trả tiền ngay du lịch, vận tải nhẹ, dọ loại. Salon CV PHU 508 Lý Thái Tổ Saigon.

Peugeot 203 vận tải bán tốt xe 471/4 Lê văn Duyệt Sg.

Austin Minivan EB. Simca Beaulieu EB, toàn bảo, ít bao sáng 361/119 Phan đình Phùng Saigon.

Fargo *Microbus 12 chỗ ngồi chưa sử dụng số rẻ. Hỏi ông Thọ! 41 Đoàn như Hài Kh.*

Toyota Stout V.T.N Mui Tole, lưới sắt, chưa sơn lại máy thắt tốt, bán 17.250. Hỏi 255/2 Trần Bình Trọng Saigon 5.

Volkswagen du lịch EC xe hoàn toàn như mới 762/1 Phan đình Phùng Saigon.

Volkswagen EB vừa đi 9 nút Toyota Mark II EQ máy lạnh.Radio Cassette. 430 Phan đình Phùng SG.

Peugeot 404 EI máy lạnh Cassette. Fiat 125 EQ máy lạnh. Radio, Cassette, đồn, xe như. 432 Phan đình Phùng Sg.

Sửa 2CV thay chuyên sửa 2CV 3CV. Máy sơn đồng sơn, giá hạ, Mua xe cũ bán. 238 Bùi Viện Sg. (gần Công Quỳnh).

Mazda 1000 VTN Máy, sơn, đồng toàn bảo, mui bố, giá 17.340. Hỏi 322/29 Thành Thái Saigon 5.

Bán gấp xe du lịch hiệu Toyota Mark II Familial EO ít đi, xài kỹ. Bán tại 29 Thái Lập Thành gần Tự Do Sg.

Cần bán 1 trong 2 chiếc, 1 Station Wagon, 1 Oj Karlett, tại trên công nghệ gần bảo số 18 đường Trần quốc Toản. Ngoài giá làm việc: tại đây U số 6 trại gia tỉnh Thiên Hộ Dương đường Tô hiến Thành (Chí Hòa).

Bán TOYOTA CORONA du lịch EH 7 1 đời chủ coi xe tốt số 226/B Trương minh Kỳ Gò Vấp 19g-21giờ chạy thử Hãy xe 14 giờ 20giờ Chủ Nhật trọn ngày.

CẦN TIỀN BÁN GẤP

xe Morris Minivan EB.7... coi xe trước 8 giờ sáng tại số 47 Khu Tân Cảng (đối diện trạm kiểm soát an ninh Tân Cảng).

Bán xe đẹp tiệm G.M.C. Dầu. Rec 1. 2. 3 thùng. Bruse. Jeep Dầu. xe. Inter 1100. 4 cửa. 6 kiểu. 690 - 692. Hậu Giang. Cholon.

Volkswagen 1500 ED mới toàn bảo chín nốt. cần Radio. Hỏi 143 Trần quốc Toản Sg.

Taunus 12M EC... du lịch gần. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nhà Quan Cs).

SALON XUÂN - QUANG

356 Phan Thanh Giản Saigon. (ngang Bình Đức Phú Nhuận)

BÁN: Opel EC7?... — Vauxhall ED. — DKW EB. — Contress EC. — Morris Minivan EB. — Honda EL — Honda 360 EL — Vol. kwagen micr. EC-NCE. — Toyota Lite Stout PU.

NHẬN: gởi, đổi, mua, bán các loại xe hơi cũ mới. Hoa bảng rất ấp.

Bán Peugeot 504 72 cả lỉ giá mới nguyên. 502/311 16 H đường Phan đình Phùng Saigon. hỏi bà Phương.

Bán Taxi Dauphine đời EC 1500L.EH.3. Xem xe tại biện Biện Đức đường Phan thanh Giản Saigon, trong giờ làm việc.

Toyota Mark II familial xe ít đi toàn bảo, cần bán gấp. Hỏi tiệm vàng Kim Sơn 12 Trương Tấn Vàng Saigon.

630 ngàn Honda VTN toàn bảo, cần tiền bán gấp. 69/3 Dương Công Trừng (bên hông trường đua Phú Thọ).

Cần bán xe Peugeot 203, sơn máy đồng toàn bảo. Hỏi 115 Nguyễn Hoàng Cholon.

CHEVROLET vận tải nhẹ, số EQ cần số ngoài, mới thùng Inter, máy, đồng, sơn mới, bán 800 ngàn. Xem xe Garage Sài Lạng 673 Phan đình Phùng G.P.

Taxi Dauphine đổi EB, máy, đồng không chê được. Hỏi 411 Trương minh Giảng Sg.

Vì đi xa bán xe 4CV. Renault model 66, Đ.T. 41.152, từ 8h đến 16h30. 309B Cách Mạng Sg.

Toyota làm mui nệm bảo. 167 Huỳnh quang Tiên Gia Định.

Reo nhỏ bán thắt rẻ, xe mới ít chạy. tiện nghi cần. Hỏi 36/54 Cô Bắc Saigon (khoản chợ cầu Muối).

Bán 2 Peugeot 203. 1 vận tải nhẹ, 1 familial và 1 xe 2CV, EB, thực gọn có bảng kiểng. Hỏi 125 và 125/5 Lực Tỉnh Cholon (đầu hẻm có phòng trà mới).

Bán 2CV đời EB. 8 đầu VTN có bảng kiểng. 79/2 Bùi thị Xuân Saigon.

Bán 1 Toyota Corona có máylạnh và Cassetteđổi. Hỏi 48 Nguyễn hình Khiêm Đakao.

Taunus 12, EG.7 Bảo rẻ Taunus 12, đồng đời EG, còn mới cứ Radio. Do 527 Phan thanh Giản Saigon.

Jeep Capot bảo thùng đài. số EQ toàn bảo. Hỏi 77/11 Huỳnh tịnh Của. ĐT 94778.

Bán Dod. Mazda 800 số ED. thắt tốt. Hỏi 266 Nguyễn tiểu La.

Bán 1 xe nhà Ariane, máy toàn bảo. Hỏi 373/16 Phan đ. Phùng. từ 12h-15h.

Volkswagen Microbus EB6 Máy, vỏ, đồng sơn mới, bảng kiểm 1 chiếc. 487 Phan đình Phùng SG.

Lo thuê đăng bộ Sang tên tên đủ loại xe. ĐT.99860 145 Đề Thám Saigon.

3.CV du lịch EE Máy đồng sơn vỏ mới. 487 Phan đình Phùng Saigon.

Volkswagen EB V.T máy đồng sơn bảo 149 Đề Thám Sg2.

Austin Minivan EB. Simca Beaulieu EB, toàn bảo, ít bao sáng 361/119 Phan đình Phùng Saigon.

Auto Radio ??? Hàng mới vẻ với đầy đủ Car Radio Cassette Cartridge Stéréo. Ant. Autom: Tối tân nhất, nhanh kỹ, bảo đảm, nơi đây xe ăn tốn.

RADIO THANH VĂN

132-134 Công Quỳnh Sg ĐT.25504

Toyota 25 bán đổi EI 89... cần thắt tốt. Hỏi Garage Minh Tân số 623 Quốc lộ 1 Bà Quẹo. (đường đi Hóc Môn.)

GMC vận tải 10 tấn đổi EG

3CV mới 6 đổi EC 9 nút. cần bán gấp. Xem xe tại số 1011 trang tết. Coi 185B Trương-m-Kỳ GĐ DT 41946.

Cần bán gấp vì không ở hàng đang chạy cho chánh hiệu Deasto. Hỏi tại 16B cư xá Tự Do đường Phạm Hồng Thái GĐ.

Honda PU 360 EI, 9 nút, máy êm như mới. 1 đời chủ, ít đi, đã đăng thông tắt 282 Trịnh minh Thế Saigon.

Dauphine xe nhà, máy, sơn, đồng, nệm toàn bảo, bán. Tại 63 Bến Vân Đồn Sg. Đ.T. 93.376, hỏi O. Hiền.

Bán xe, Nash Rambler 1 Radio, máy đồng sơn, nệm mới. Xem xe và hỏi tại 16/33 Nguyễn thiện Thuật Saigon 3. Mới ông bà trả 385.000đ, tới thương lượng lại.

Peugeot 203 máy 1.78T đồng sơn toàn bảo, bán 850.000đ mới qui vị có giá lại lấy xe. Kiosque 45 Nguyễn Huệ Saigon.

Cần mua Jeep Austin thắp Đ.T 21.266-21.273.

Toyota T.25 El Xe nhà ít đi còn mới. Đ.o 650 Vô đi Ngay (qua cổng xe lửa số10) Saigon.

Nissan Gloria Mazda 1500 năm 71, Peugeot 304, Toyota 800 EL.. Bán xem xe 208 Trần Quang Khải Saigon.

Toyota T.25 El Xe nhà ít đi còn mới. Đ.o 650 Vô đi Ngay (qua cổng xe lửa số10) Saigon.

Dịp tốt giấy tờ hợp pháp chạy đường Hàng Xanh Lam Hiệp xe hoàn bảo. Hỏi số 1122 đường Vạn Kiếp Gia Định.

Mini Minor Austin. xem máy vàng chạnh đổi thắt EC.Hỏi 171/1 Phan đình Phùng Gia Định tới sau bảo quọc vào 50m Hỏi cậu Khải.

Simca 9 Vô mới 310 ngàn 171 Petrus Ký Chợ lớn.

G.M.C Chevrolet benne 1 tấn 1/2 đã sửa lại máy, máy êm khỏi sửa không ngoài trong nơm bảo rẻ 380.000đ. Hỏi cô Sáu XC Ngọc Dung 15 Cách Mạng 1.11 (Cầu Công Lý)

Đi xa Bán gấp 1 chiếc xe International 1500, đổi EP. 24. đã điều, tiện bán Lave Thanh Long cây xăng Bến Lức.

Beaulieu FA thắt tốt bảo nguy. Triump Herald Model 1200 số X bán 350. Hỏi 316/3 Trương minh Giảng.

DL VOLKSWAGEN 1500 kiểu mới nhứt, chỉ có 1 chiếc tại VN số EQ.7. máy xanh lựt, 43A Ng. minh Chiếu (Phú Nhuận).

Bán 1 Lasalat EQ.4... vừa hết Rodage, coi xe tại 673 Phan thanh Giản Saigon.

Bán 1 xe Toyota nguy 1 tấn mới chở hàng nhẹ. Hỏi tại số 23 Hàng Bàng quang bà tăm Đô Thành Chợ An Đông từ 10g—12g mỗi ngày.

FALCON FAMILIALE.. EC. thắt tốt, tiện gia đình đồng. Hỏi 9M. Cư xá Hồn Hợp Phú Thọ.

Bán xe 2CV Fourg EB69... máy vừa hết rodage, tablaux, tay lái đổi mới, đồng sơn toàn bảo.139/3 Ký Nhựt Tân Sơn Nhứt Vương Thượng (ngay Cầu Sơn).

Dư dùng Cần bán gấp 1 xe Ze dep, máy hoàn bảo. Cần 700.000đ Hỏi 68 Võ Tánh Saigon. Điện thoại 93248.

Bán 1 Dauphine xe nhà, 1 lần đổi chủ hoàn bảo. Hỏi 16/24 Võ Tánh PN (gần trường Huỳnh An)

Jeep M151 toàn bảo bán tại 703 Trần quốc Toản CL.

Falcon đổi 62 mang số EE 9 nút... ít đi lộng lẫy Coi xe 180 Đông Khánh (CL).

Desoto Microbus nhận bao Đalat. Nha Trang Vũng Tàu. đêm cuối các nơi. Giá vừa phải. Hỏi 86/1 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Du lịch hiệu Austin kiểu Sport đổi ED cần bán gấp vì đi xa. Xin hỏi ông Chú tắc-xi. số 10B Sương nguyệt Anh Saigon.

FORD MICROBUS 72

cho thuê, ngày chuyến tháng có tài sẽ Nguyễn hình Khiêm. Hẻm 54 số 30/77. Đ.T. 97857. 12g — 14.

I.D và FORD ID đổi EA 9 nút trình trong hoàn bảo, giá hạ, mới Ông trả 1T1 lại thương lượng. Ford Wagon, 12 chỗ ngồi. Mới Rodage. Hỏi 46 Nguyễn thái Học Saigon.

220 ngàn Simca 8 có cốp máy đồng sơn tốt hay đổi Vespas. 314 Trương Tấn Bửu P.Nh. (bên xe Lam)

Chắc giá 560.000đ R4 VTN đổi thắt EB.9... xe của Bác sĩ. Hoàn bảo. Hỏi 45 Võ đi Ngay Phú Nhuận Sáng 7g-9g. Chiều 5g-7g30.

Bán Nissan Gloria số X và Mazda 1500 đổi EB cũ Radio, máy lạnh. Hỏi 125 Thiều Trị Phú Nhuận. ĐT 8 và 14.706 giờ làm việc 90.398.

Bán Peugeot 403 EB.2863 mui bố cần nguyên thùy VTN 61 Phạm văn Chí quận 6 Cholon.

Dauphine xe nhà số 9 đã đổi EB hỏi 25 Cao Thắng Saigon.

PEUGEOT 403 EH VTN

VAUXHALL du lịch bản hoặc đổi xe, 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Traction Dynamo tiết bị cốp trường giá 270.000đ. 172 Hùng Vương (Cầu Kinh) Saigon.

Mazda 1200 de luxe EO, radio, mầu trắng 19...kan đã bán. Hỏi 28/16 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ.

Peugeot 404. đổi 69, máy số 553 trắng, nệm nhưng đã 13.000km ở Pháp vừa toàn bảo. Hỏi 4 Lê quí Đôn Saigon.

Jeep Carbo Cao Bán gấp 1 Jeep Crabo cao tên trang hoàn bảo. Hỏi tại garage Mành Hồ 112 Xa Lộ.

Mazda 1500 Deluxe, Radio Wolkwagen số EB. Số 110A Photo Nhân Lê văn Duyệt GĐ.

OPEL Rekord đổi EA, 4 cửa tình trạng toàn hảo,giá rẻ. Hỏi 115 Trần quang Khải. SG.

Jeep Cabô bán EQ Gia Định bán gấp xin hỏi tiệm Bình Minh 183 Hùng Vương Thị Nghệ Điện Thoại. 93222

Taxi Lắp ED hiệu Mazda 800 bán 25/5C Trương Minh Giảng ở góc chợ. Xe tốt toàn điện khỏi chê.

Volkswagen đổi EC 9 nút. Xe toàn bảo, nhưng kính dầy đã bán gấp. giá rẻ. Hỏi 115 Trần quang Khải Gia Định.

33 Sư Vạn Hạnh bán 1 xeToyota Mark II Pickup EL.1 Jeep lớn

Bán Taxi Peugeot 203 mới xe bán số 1 toàn bảo, 1 tủ đựng kem National 2 cửa, 2 lốc máy cho tài tiệm. Hỏi ở. Tới Cầu Lực B9 Bình Viện Chợ Quán.

Volkswagen 1300 đổi bán gấp 2T. Hỏi Đ/U Thì Vũ 41 Sáng lập Cư xá Phú Lâm A (ĐTQS 31.560).

Daihatsu Vì không ngồi xe Daihatsu đổi 1A.64... Coi tại bến cây Mỹ Thuận Sadec Vàm Cống. Hỏi tại số 236, Tổng Phước Hòa Sadec.

TOYOTA CORONA PU. EC

Thắt tốt 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Bán 203 taxi bánh lưu vỏ mới máy mới số 1T2. Hỏi 183 Nguyễn Hoàng C.L.

Austiu 1100 EC.3 Đồng máy hoàn toàn vỏ mới. Hỏi 151/3 Kỳ Hùng Vương Thị Nghệ.

Bán xe Commer đổi EM.. xe hoàn bảo. tiền dùng cho việc làm ăn. Giá 370.000đ. Hỏi Ô. Quảng- 62 Trần qui Cáp Saigon (trong giờ làm).

Toyota Mark II Pick-up

EO vận tải nhẹ xe có gắn cassette Soni 2 Loa thắt tốt vỏ không chỗ đặt thắt rẻ. Hỏi 138. Bến Bình Đông sơn cầu CL Quận 8 Tiệm gạo Lân Hưng.

Austin máy đầu BMC. vận tải nhẹ 1T2, có bảng kiểm. xe đã kỹ thắt tốt. tiện giao hàng quảng cáo, chuyên chở đi tỉnh. Giá phải chăng. Hỏi 261/93H Trương minh Kỳ Gia định. (Hỏi nhà quảng cáo) ngay sau buổi tiết làm việc).

John Deere 1020 máy cày 47 ngựa, chưa lần bánh bảo thắp hơn giá đồng. Hỏi 137 Ngô Tùng Châu Gia Định sin nhận chưng.

Bán xe Peugeot 203, máy, sơn, đồng, nệm rất tốt. Coi xe tại 191A Trần Quốc Toản Saigon.

OPEL DU LỊCH EM (NBV) 5 vỏ trắng mới, đồng sơn hoàn bảo. 487 Phan đình Phùng Saigon.

450.000đ Hillman Fam EL... Tiện cho gia đình đông con hay vận tải nhẹ,xe xử dụng tốt. Hỏi 26(cổ mới) Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Bán Mazda 1500. S.S EI. 99 lắc EO radio original. Hỏi 136/5 Lê thánh Tôn ĐT 92.645.

Fiat đổi Cassette nguyên xe Italy mầu trắng toàn bảo. 238 Võ đi Ngay Phú Nhuận.

Bán gấp Desoto 300 cỡ 1 Mazda PU EH.6 đặp chi lắc lực. Kế Bệnh Viện Tiêu Khu Biên Hòa trong qua. Hỏi Ông Minh Tân.

BÁN XE

Ford Falcon đổi 66 Station Wagon 4 cửa nguyên xử hoặc đổi xe Toyota Vân tải nhẹ. 47 Trịnh Hoài Đức Biên hòa.

Nhường bon Ford 24 chỗ ngồi tiện cho hàng nhẹ, học sinh, vận hành, khách. lấy ngay tại hãng, giá rẻ. Hỏi 189 Dinh tiên Hoàng. ĐT 94797.

Xe bán 455.000đ Volkwagen VTN 490.000 và Hillman (NBV). A34 Trần quốc Toản (ngang trường đua).

2CV Fourgonnette đi xa cần bán gấp, tình trạng hoàn bảo, giá hạ. Hỏi 18A Cách Mạng Saigon.

Jeep Capot cao EP, thắt tốt xe cả ngày tại 190 Trần quý Cáp Saigon.

Bán xe Volkwagen 12 chỗ ngồi EA.4967 mới sơn và làm máy. Cần đồng. Xem xe tại cây số 1 Ngô tung Châu Bùi thị Xuân Saigon.

Cần mua xe hơi Trả tiền ngay xe du lịch và Pickup hiệu nào cũng được. Do Salon 527 Phan thanh Giản Saigon.

Garage 99 số 58A Trần qu. Toản CL (ngang trường đua). Nơi tin cậy của quý vị xánh xe và cưng xe. thợ chuyên môn, việc làm ăn cẩn thận, đồng hẹn giá vân nghệ. ĐT 40.326.

Chevrolet Bảo gấp. Mới EQ. Coi xe tại Garage 134 Bạch Đằng. Gia định.

Simca 1000 du lịch EB 9 nút còn tốt máy êm bán tại 259 Nguyễn văn Thoại (Khu Lớ Gia) Cho Lớn.

Daihatsu EO.9.. toàn bảo Dư dùng bán gấp Hỏi 466 Bến Nguyễn Duy Chợlớn Ông Đức.

Garage *chuyên sửa Jeep và du lịch công việc là giá phải chăng. 60 Lê Đại Hành bên hông phải Bệnh viện Chợ Rẫy.*

Simca du lịch NBT (EL) 4 cửa. đồng sơn máy mới 487 Phan đình Phùng Saigon

Ladalat

Mui tôn, ít đi, hàng nệm, bán gấp. Hỏi 197B Lê Văn Duyệt Saigon.

Audi EE du lịch, 9 nút, bán rẻ 1 Tr. Hỏi 63 lộ mới cầu chữ Y.

Simca 9 máy, đồng, sơn, nệm, vỏ rượt toàn bảo. 68 Bình tiên Hoàng Saigon.

Fiat 600D đổi EL xe toàn bảo, ít đi, bán 1T2. Hỏi 125 Pétrus Ký Chợlớn.

TOYOTA MARK II 70 EQ7191 424 Hai bà Trưng Saigon.

403 Peugeot ít đi, nữ chủ nhân lái kỹ mặt đổi chủ. Hỏi 73 đường Võ Tánh số 75/11 PN.

33 Sư Vạn Hạnh bán 1 xeToyota Mark II Pickup EL.1 Jeep lớn

Bán Taxi Peugeot 203 mới xe bán số 1 toàn bảo, 1 tủ đựng kem National 2 cửa, 2 lốc máy cho tài tiệm. Hỏi ở. Tới Cầu Lực B9 Bình Viện Chợ Quán.

Volkswagen 1300 đổi bán gấp 2T. Hỏi Đ/U Thì Vũ 41 Sáng lập Cư xá Phú Lâm A (ĐTQS 31.560).

Daihatsu Vì không ngồi xe Daihatsu đổi 1A.64... Coi tại bến cây Mỹ Thuận Sadec Vàm Cống. Hỏi tại số 236, Tổng Phước Hòa Sadec.

TOYOTA CORONA PU. EC

Thắt tốt 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Bán 203 taxi bánh lưu vỏ mới máy mới số 1T2. Hỏi 183 Nguyễn Hoàng C.L.

Austiu 1100 EC.3 Đồng máy hoàn toàn vỏ mới. Hỏi 151/3 Kỳ Hùng Vương Thị Nghệ.

Bán xe Commer đổi EM.. xe hoàn bảo. tiền dùng cho việc làm ăn. Giá 370.000đ. Hỏi Ô. Quảng- 62 Trần qui Cáp Saigon (trong giờ làm).

Toyota Mark II Pick-up

EO vận tải nhẹ xe có gắn cassette Soni 2 Loa thắt tốt vỏ không chỗ đặt thắt rẻ. Hỏi 138. Bến Bình Đông sơn cầu CL Quận 8 Tiệm gạo Lân Hưng.

Austin máy đầu BMC. vận tải nhẹ 1T2, có bảng kiểm. xe đã kỹ thắt tốt. tiện giao hàng quảng cáo, chuyên chở đi tỉnh. Giá phải chăng. Hỏi 261/93H Trương minh Kỳ Gia định. (Hỏi nhà quảng cáo) ngay sau buổi tiết làm việc).

2CV du lịch EA, 6 kích, sơn đồng. máy nệm tốt, mới, thích hợp cho phụ nữ. Mới qui vị nào trước đã trả 750 ngàn lại thương lượng gấp 1T tiền đến trước). Hỏi 261/38 Trương minh Kỳ Gò (nhà sau) hỏi trong giờ làm việc).

Daihatsu Hijet 360 EO. origine, **Fellow** đầu đã EP.9 mới nguyên, **Mazda** 1000 P.U. EL5. mui bố, **Toyota** 800 PU EI xtic, **Citroen** ID 19, NBV máy đồng sơn thật. 603 Nguyễn Tiải (góc Ngô Quyền CL).

Bán Contress ED 6.. Hỏi 710 Phan thanh Giản SG.

Cần mua La Dalat mui bố vừa bảo hàng. Hỏi Saigon Thương XA 492 Hồng Thập Tự, ông Sơn. từ 12giờ trở đi.

525.000đ Simca Sơn xe chỉ có Rapido 448 Versailles lộng lẫy, toàn bảo. Hỏi 35 Võ đi Ngay PN.

Bán Honda TN 360 - EI vận tải nhẹ còn mới. 401A đường nhà Bà qua cầu Tân Thuận 2 cây số. Hỏi hàng gạch bông Thanh Đức.

DAIHATSU 360 PU, EP-EO mới cứu sau và trước, mui bố bảo. Hỏi ông Sơn 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Fiat 850 đổi EE dl đẹp đã máy trắng thiệt tốt bảo. Hỏi 73 Hồng thập Tự Saigon.

Audi EE du lịch tốt nguyên thùy, máy trắng bảo. Hỏi 73 Hồng thập Tự Saigon.

Honda VTN EO thắt tốt chắc giá 620.000. Hỏi 40 Bác Sĩ Calmette Saigon.

DKW Junior Deluxe EC, xe bán hoàn bảo, rất tính bán gấp. 177/4 Trần q. Toản Sg.

Toyota 800 EH.9 ít đi, xài kỹ bán tại 29 Thái Lập Thành gần Tự Do Sg.

TAUNUS 12M EC 8.... Du lịch, coi xe ưng ngay bán 508 Lý thái Tổ Saigon.

Ford Falcon Familial Radio máy lạnh nguyên xe. Hỏi 66 Võ Tánh Sg.

FIAT 1500L. EH 4..

Cần máy lạnh và Radio, cần bán 508 Lý Thái Tổ Saigon.

Honda du lịch EI 8 đầu, 8 nút. mới chủ nguyên thùy, rất tốt bán gấp giá 960 ngàn. Xin miễn trả giá. Hỏi 65 Nguyễn Hoàng, giờ và ngày nghỉ.

Daihatsu N360 EP. mui bố thật mới. 149 Đề Thám Saigon 2.

Honda du lịch EO thắt tốt bán chắc giá 1 triệu 50 chục. Hỏi 65 Nguyễn Hoàng.

VW DL bản 1T.1, đồng máy mới nệm sơn, b.điện vỏ mới, đã đăng thông Cung Lượng 250 Hùng thâu Vương (Chi Cửu Hòa Xóm Cầu).

Daihatsu Hijet EP.. xe mạn nguyên thùy.. mui tole một đời chủ. 31, Lê văn Duyệt SG (ngã Sáu).

Simca 1000 ED Radio, antenne, tình trạng toàn bảo. Hỏi 171 Bùi Viện Cộng Hòa (Nancy) chiều từ 5g30-9g.

Toyota Lite Stout EI vận tải nhẹ chưa sơn lại bán. Hỏi 73 Hồng Thập Tự Saigon

Contessa 1300 EE vẻ nhà bằng lại bán gấp. *Xe toàn bảo. Mới thay máy* tăng tiền 100.000đ. Xem xe ngoài giờ làm việc và ngày nghỉ. 357 Trương minh Giảng Sg.

Bán Xe du lịch EO Radio máy lạnh. Hỏi 165D đường Pétrus Ký Saigon (Buổi sáng).

Bán Xe PREFECT EL.. Hỏi 1 đường Văn Sơn 149 Công Quỳnh—ĐT : 96878. 27884.

Peugeot 203 du lịch còn tốt LS 099 Chung cư Minh Mạng Cholon.

Bán gấp 1 xe 203 số máy tiền 1T7. số 148/23 Bùi Viện.

BÁN RẺ 450.000 THAMES V.T.N. tình trạng xe tốt lắm. Hỏi 288 đường Hùng Vương. Ngã ba hàng xanh Gia Định.

PEUGEOT 404 SUPER LUX

Model 1968 nệm da Radio Antenne nguyên xử mầu Chocolat Metalisé ít đi đã bảo mới. 238 Võ đi Ngay Phú Nhuận.

Mazda 1000 de luxe du lịch EI bản gấp. Hỏi Bác sĩ Chương 336 Thái Tăng Chợlớn. Sáng 8g-9g Chiều 4g30-6g

Bán Taunus 15m tình trạng hoàn bảo giá phải chăng Hỏi 99A Cách Mạng (Phú Nhuận).

Bán Willys Capot cao EP.8. Máy, đồng sơn, nệm vỏ rượt. toàn bảo thuế 72. hết xanh. Hoàn tất. Xe số đã đi là lượt. cần tiền bán gấp. Xem xe tại 653/7 Phạm thế Hiển. Từ 12 giờ đến 14 giờ. 17 giờ đến 19

Nhắn tin Gia Phan Văn Hiền vì gấp mà đưa nhầm Cao Phan quang Ảnh nhà số 419/35 Lê văn Duyệt Saigon.

SALON Tóc Phan Văn Tiếng 176 Tôn Thất Đạm (Đặt Bẩy) hả quán chuyển Tuai Saigon—Gia Định 10 giờ tối 2-4.72 nếu tôi ở xa xin tới Lê Văn Duyệt ED.6124, thì xanh mang tên Tấn vào Mỹ, không có tiếc bực. Ai gặp xin giúp địa chỉ trên xin hậu ơn sống đáng.

TRẤT ĐỔI

Bà LƯƠNG THỊ TỶ, trước ngụ tại số 63/7 đường Phước Long A-Phước Lộc, quận Long Thành, phải ra phiên tòa ngày 28-4-1972, hồi 8 giờ30 tại Tòa Sơ Thẩm Biên Hòa để trả lời đơn xin ly hôn của chồng là Bà Tấn.
Biên Hòa, 10-3-1972.
Chánh Lục Sự
Nguyễn Thạch Long
(Ký Ký)

Bố cáo con tôi, tên VÕ HỮU LÂNG, 22 tuổi mất bình thường tri. Vô cớ nhà số 3-4.72. Qui vị nào gặp chiếu ở đâu, xin thông báo địa chỉ : 211, Trương Tấn Bửu Phú Nhuận, Gia Định. Hậu tạ.
Cha : VÕ HỮU KHIÊM

50.000đ Chuộc 1 xe C50 Xanh số SH19085A mất ngày 29-3-72 tại 53 H.T.Tự Saigon cam đoan không làm khó dễ LÊ ông Hồng 53 Hồng Thập Tự Sg.

Xin chuộc 150.000đ Xe Peugeot 203 EB 6014 bị mượn đem 29-3-1972 tại chung cư Nguyễn văn Thoại. Cam đoan chơi đúng luật giang hồ. Liên Lạc: BT 50648 hoặc 15D Chung cư Nguyễn văn Thoại.

Tôi có mất cái bếp dụng giây C/C và hợp lệ trên khoảng đường Bến Chương Dương, từ Lê Văn Tạo cản trước số 0866-4093 xi hượm được đem đến địa chỉ 16/16/50 Nguyễn thiện Thuật xin hậu tạ 3.000đ

Xin chuộc lại xe vận tải Daihatsu số EO 7801 mất tại Nguyễn gia Thiều Saigon ngày 27-3-72. Cam đoan không làm khó dễ, liên lạc 113/2 Thiệu Trị cảng số 6, Bà Mercier Nhàm.

Nhắn tin gấp
Nguyễn thị Nhung tự «Loan». Xin Em trở về với Anh gấp. Anh sẽ thề thốt tất cả lỗi lầm của Em. Anh đang đau nặng.
Chồng Em PHÚ

Chuộc xe Vespa Sprint 8715, số máy 061.653, số sườn 061.653, mất tại Chaloin. Xin chuộc lại với giá 100.000đ. Cam đoan giữ luật giang hồ. Xin liên lạc số 46/5 Trần nhân Tôn Chaloin.

Trọng thưởng
cho ai tìm thấy xe Toyota du lịch số : X.03943 số máy : 2R-2127541 số gầm : RT40, 420683. Mất ngày 9.3.72 tại Đồng Dung. Liên lạc ĐT.90689

Bán Lambretta Cổ cộc tốt. Hỏi 125C Ngô tùng Châu Sg.

Honda đỏ, sơn, máy nguyên thầy toàn hảo bán hoặc đổi lấy C50 hay Yamaha dame. Hỏi 66/8 Nguyễn Huệ Phú Nhuận buổi chiều.

Bán Lambretta, Vespa Mini, toàn hảo 2 chiếc bán QT. Cách cầu Phan thanh Giản 50m, tại gặp Thanh Tâm và thầy bán chỉ dẫn.

Honda Dame, xanh, mới. 147A Vô Tánh Phú Nhuận.

Bán xe 1 Yamaha 100cc số FC.7... 200.000đ. Hỏi 127/125 Mạnh Tô Chaloin.

Bán Vespa Mini cần mới, 240/07 Trần quý Cáp (Bà Chiểu) số Lợi Đô may.

Bán rẻ 1 trong 2 Yamaha S550 màu đỏ Bordeau cần mới. Tại 584/47 Lý thái Tổ Sg (gần tăm việc).

Yamaha 100cc đời El bán Hỏi 1 Trương công Định (SG).

Honda 90cc model CL.90 bán hảo. Hỏi 405 Minh Mạng C.L.

Đổi Đi xa cần gấp Vespa Super EO 9 đầu giá 460 lại tự xe NDT đường Lý văn Phức Dakao từ 8 giờ đến 9 sáng xe khỏi chạ.

Vespa Standard EB sơn máy nguyên ruột mới tinh không vết, không chỗ đắp, bán rẻ. 45 Nguyễn tri Phương (Cholon).

Mini Cody tốt khỏi chê, sơn lần máy và thay cho chiếc xe là 62 mẫu đã lâm hỏng Lucia có Facture mới và khải hàng bán rẻ. 45 Nguyễn tri Phương (Cholon).

Velo Solex đời mới đi không 300cc tốt tất cả Original mua 50.000đ không chỗ để nên bán rẻ 20.000đ. 45 Nguyễn tri Phương (Cholon).

Suzuki Dame hoàn hảo bán Phú Nhuận.

Honda Dame xanh cần mới 590 Phan thanh Giản Sg.

S90 bán. Hỏi 671 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Honda PC50 mới toàn hảo ít đi giá rẻ. Hỏi 166/31 đường Đường Bà Trực qua cầu chữ Y rẻ trái.

Bán xe Lambretta Special EG.9 Hỏi 188Bis Nguyễn huỳnh Đức Saigon.

Bán 1 Suzuki A-50 loại mới còn thật tốt. Hỏi số 20 Tạ thu Thâu Sg mối tối từ 19g.

Bán Lambretta EN. Hỏi 182 Chi Lăng Gò nổi in Tân V.N.

Bán 4 Honda S50 (dame) 3 S550 (67, 68) 4 PC (50) 5 Mini Lam, Tại 75A Công Hòa (Chợ Nhà xi)

Mini Lam hoàn toàn như mới, 100.000đ và 95.000đ. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nhà Xi).

Bán Bridgestone 50cc còn thật tốt Hỏi 441 Vô đi Ngay Phú Nhuận.

LÓC ĐÌNH KỲ

(TIẾP THEO)

Nên đề Tiền Phong Doanh chết thay

Triệu Tế Hiền quay mình lại, truyền lịnh y như Vi Tiểu Bảo đã thốt, hơn nữa mười tên thị vệ giữ cửa cung nhất tề dạ ứng. Vi Tiểu Bảo cười thầm, nghĩ : — Lão tặc mà đi lên nếu thì sẽ chẳng bao giờ trở lại, không rõ hậu ma của Đa tăng quán có hiện vẻ ra linh nơi cửa hay chăng ?

Đông Mạo Nhi Hồ Đăng cách hoàng cung không xa lắm, đoàn người đi không quá nửa giờ là đến gần phủ hắt trước cửa Vi Tiểu Bảo. Đọc đường, khâu luôn luôn bồi hồi lắng nghe dánh thính thính, chẳng ai đi chưa tới đâu tới ở phía trước cửa bàn tên tuổi, cũng may đến đó tm ra, chẳng có động tịnh gì.

Khi đoàn người đến ngã Hồ Đăng, viên thống lãnh Tiền Phong Doanh là A Tẻ Xích đã nghe báo cáo có kẻ giữa cửa chưa đến nơi, gì liền lướt tới nghinh tiếp.

Ngồi trong kiệu, công chúa vừa nũng nịu với Vi Tiểu Bảo vừa nghe hắn chỉ điểm tính tế cách thức hành sự, nàng nghe A Tẻ Xích xưng tên, nghinh tiếp, tức thì tự trong kiệu thò đầu ra, hỏi :

— A thống lãnh, sự tình đo hoàng thượng gian phủ đêm nay mười phần khẩn yếu, người đã chuẩn bị nhất thiết xong xuôi chưa ?

A Tẻ Xích nghiêng mình, đáp : — Vâng, tất cả đều được chuẩn bị xong xuôi.

Công chúa bỗ thấp giọng, hỏi tiếp : — Nhưng cổ sáng lớn đó, đã được an bày đúng ý ta chưa ?

A Tẻ Xích đáp : — Vâng ! Chính Nam Hoài Nhân Nam đại nhân đích thân chỉ huy.

Ngồi trong kiệu, Vi Tiểu Bảo nghe rõ ràng, thầm nghĩ : — Quả nhiên hoàng thượng không cố-lâu ta. Cao quý Tây Dương Nam Hoài Nhân cố mặt ở đây chỉ huy, thì sống nổ bắn đạn trong đích là cái chắc !

Công chúa thốt : — Hoàng thượng sai phái ta vào phủ bà tước, thì hành một việc, người phải theo ta vào đó.

A Tẻ Xích đáp :

— Bẩm điện hạ, thì giờ cấp bách, hiện tại không vào đó được đâu.

Công chúa nói giận, hỏi : — Tại sao không vào được hả ? Thành chỉ đây như sắt đồng chăng ? Ngươi cái sao chép ?

A Tẻ Xích thét : — Nô tài đâu dám ! Bẩm quả, bất quá sự thực thì rất nguy hiểm, điện hạ là thân vạn vàng...

Vi Tiểu Bảo ở trong kiệu đang bồng một tiếng.

Đào Hồng Anh lập tức bước tới, xuất thủ nhanh như gió, chưa ngào tay điểm vào huyệt đạo hai bên hông tả hữu và dưới nách của A Tẻ Xích đã ba mươi. A Tẻ Xích bưu ở bên ngoài tiếng kêu, phân trên thân mình không cho động đậy được nữa, rồi tiếp theo đó, Vi Tiểu Bảo đã tuyên ra nhỏ nhẩu nhỏ lên, một mũi dao nhọn tực phế sau lưng thành một vết dài dài. Gã bay hồn hại vía, chẳng biết ăi giấy gì cả. Chẳng chưa thét :

— Mật thế của hoàng thượng, nếu mà người bắt trên, thì lập tức ta chém đầu ngươi, ngoài ra toàn gia của ngươi cùng rụng đầu luôn.

A Tẻ Xích run giọng đáp : — Phải ! Phải !

Vi Tiểu Bảo thấy y nói ra : — Cái bụng ngu tiện thị vệ nầy, tức lâu theo ta mà bành sự, luôn luôn tuân lịnh ta, như vậy ta có thể nào đưa chúng vào cái chết được ? Tất hơn, ta nên để cho bọn Tiền Phong Doanh thay thế chúng mà lắm chăng cần tự quý ?

Hắn thấy giọng bao công chúa : — Bẩm gã điểm nầm mười tên Tiền Phong Doanh, đi đến đó với chúng ta.

Công chúa hơi bẽn : — Ngươi hãy đầu nầm mười binh sĩ dưới tay, theo bọn ta vào đó mà bành sự. Vi Tiểu Bảo nghĩ : — Phải ! Phải !

Gã hạ lịnh, chọn nầm mười tên quân sĩ, đi theo sau kiệu công chúa, vào phủ bà tước.

Vi Tiểu Bảo vào phân phủ Triệu Tế Hiền, xuất lịnh bọn ngự tiền thị vệ, trấn giữ bên ngoài.

Kiệu đến trước gian sảnh đường thứ hai, công chúa và Vi Tiểu Bảo bước xuống, phân phó nầm mươi quân sĩ sắp hàng đứng tại sân lộ tính chỗ đó, còn chúng thì vào phủ tìm ap dẫn A Tẻ Xích, cùng công chúa và Vi Tiểu Bảo vào bàn sảnh.

Cửa hoa sảnh mở ra, bên trong hiện rõ bọn Trần Cận Nam, Mộc Kiến Thanh, Tư Thiên Xuyên có mặt tại đó rồi.

Mọi người thấy Vi Tiểu Bảo bước vào, đều theo một quy phép, một cung nữ và một vô quan, ai ai cũng lấy làm lạ. Vi Tiểu Bảo vẫy tay, tất cả đều quỳ gối quanh hoàn, hân thăng phong thiết :

— Hoàng đế đã biết bọn ta tụ hội tại đây, quanh Hồ Đăng, có quan binh bao vây đông nghẹt, ngoài ra lại còn có hơn mười cô sung lon, chúng vẹ-phủ vây.

Mọi người đều kinh hãi, ai ai cũng biến sắc. Liêu Đại Hùng thốt :

— Chúng ta cự đánh giết bừa ra !

— Vi Tiểu Bảo lắc đầu, đáp : — Không được đâu ! Bên ngoài, quan binh tất đông, sung lon lại lợi hại, tôi có đào theo mấy mươi quan binh, ta cả lột y phục của chúng mà mặc vào, thay hình đổi dạng, rồi tra trộn mà đi ra mới được cho.

Quản hàng đông thanh cho là diệu kế.

Vi Tiểu Bảo quay mình lại, nói với công chúa. Công chúa gật đầu, nhìn qua A Tẻ Xích, bảo : — Ngươi truyền lịnh cho 20 tên quân sĩ vào đây.

A Tẻ Xích đã biết tính thế bất lợi rồi, song trong trường hợp đao bên kề cổ, gã làm gì dám phản kháng ? Bắt buộc, gã phải truyền lịnh 20 tên quân sĩ vào bàn sảnh.

(Còn tiếp)

Bán rẻ cần bà hiền Xóm mới, 100.000đ và 95.000đ. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nhà Xi).

Tủ lạnh Hitachi 140L xả đá tự động 55 ngân. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

Tiếp theo **Q** trang 5

yêu cầu Chính Phủ THĐQ luôn luôn đề sáng yếu tuy.

Ngoại trường THĐQ cũng đã bày tỏ ý kiến trong của ông về việc thống chấp chặt mối thế chế Trung lập hóa ĐNA có lợi cho Cộng sản. Theo đài phát thanh Saigon, NT Lâm đã nhân dịp mở NT Lâm qua thăm THĐQ và NT Lâm đã nhận lời.

Hoạt động của TTK Liên Phòng Đông Nam Á

Trong Tuyên Ngôn Vargas, Tăng Thơ Kỳ Tổ chức Liên Phòng Đông Nam Á (SEATO) sáng 6-4 đã đưa viếng Trường Cao đẳng Quốc phòng

Tại đây, ông cùng các học viên của Trường thảo luận sức lại giữ đồng hồ về tình hình chung vùng ĐNA trong thời gian gần đây và đặc biệt đề cập đến vai trò của tổ chức SEATO trong hiện tình tại vùng Đông Nam Á.

Được biết Trường Vargas đến viếng thăm Việt Nam từ hôm 4-4 vừa qua và dự định lưu lại đây trong 5 ngày.

TIẾP THEO **B** TRANG 3

lợt vào khẩu lý 1 xe Honda đặt ra đường, chẳng lại quay vào lấy xe đạp đang đẩy ra thì chỗ nào làm người trong nhà thức giấc. Mình ở phía ngoài chạy thoát. Trước khi thoát hiểu vụ « thôi xế » Mình có hứa với Ái nếu lấy tiền xe đó y sẽ cho 20 ngàn bạc.

Do vậy, mà đã quên cái tiền đó 6 tháng rồi về tội trộm 1 chiếc xe Honda. Sau lời buộc tội của Uỷ viên Chính Phủ và lời bào chữa của Luật Sư cho bị can. Tòa đã tuyên án như trên. (Tb.V6)

BỆ NHẤT TRUNG TÂM

Sang Băng Nhạc

Trung Tâm Nhạc Tình Ca Hai Mươi 223 Cô Giang Phú Nhuận (GiaĐịnh) Nhạc sĩ Song Ngọc—sắc chuyên viên kinh nhứt.

BÁN GIÁ VỐN

Revox A77. Teac A7010S, 6010S, 4070, 4010SL, 4010S, 2070 A110, Akai GX365D, 280D, 220D 1810, 1800SD, Sony TC730, 580D 666D, 366, Ampli The Fisher 800-TX, 250TX, Scott 386Q13, Master 22, Sansui Eight (8) 7000, 5000X, 5000A, 4000, QR4500, Pioneer SX9000, 2500, 6000, 1500-TD, Kenwood KR-5150, 140X, 140U, TK66, Lux Fisher XP10, 111K, 65K, AR3a, AR2ax. Boxe 901 Sansui SP1500, 3066, 2500, 2000, 1500, Pioneer CS99A, 88A, 77A, 33A. Xin đến 112B đường Cao Thắng Saigon (hẻm bên bờ viên) nhân đến liu, giao hàng tận nhà, nhanh chóng.

LOA FISHER 111K, AR3a Fisher 111K, 65K, AR3a, CS99A, 88A, 77A, SP3500, 2500, Coral 1200, 1001, Ampli Sansui Eight, 7000, 5000X, Pioneer 9000, 2500, 1500TD, 1000TW, Kenwood 6170, 5150, Magnavox A200SD, M10, 1810, 365D, 220D, Teac 4010SL, 4070, Sony 651, 666, 730 giá rẻ, máy nguyên thùng, giao tận nhà (nhận đổi bù). Mới đến 517/152 Nguyễn Tri Phương Cholon.

Tiếp Hanh Phát THĐQ luôn

Ngoại trường THĐQ cũng đã bày tỏ ý kiến trong của ông về việc thống chấp chặt mối thế chế Trung lập hóa ĐNA có lợi cho Cộng sản. Theo đài phát thanh Saigon, NT Lâm đã mở NT Lâm qua thăm THĐQ và NT Lâm đã nhận lời.

Hoạt động của TTK Liên Phòng Đông Nam Á

Trong Tuyên Ngôn Vargas, Tăng Thơ Kỳ Tổ chức Liên Phòng Đông Nam Á (SEATO) sáng 6-4 đã đưa viếng Trường Cao đẳng Quốc phòng

Tại đây, ông cùng các học viên của Trường thảo luận sức lại giữ đồng hồ về tình hình chung vùng ĐNA trong thời gian gần đây và đặc biệt đề cập đến vai trò của tổ chức SEATO trong hiện tình tại vùng Đông Nam Á.

Được biết Trường Vargas đến viếng thăm Việt Nam từ hôm 4-4 vừa qua và dự định lưu lại đây trong 5 ngày.

TIẾP THEO **A** TRANG 3

Thừa Thiên, Kontum và Tây Ninh. Hội thảo Gia Định hôm qua cũng đã tự mặt quyết nghị trong.

Mặt khác lúc 11giờ 30 sáng 6-4 Đại hội các giới Thanh Niên Thắp Đuốc đã đề cử 1 ban đại chức trong thể tại Thao dường Phan đình Phùng nhằm lên án hành động xâm lăng của quân đội Cộng sản Việt, vào vùng giới tuyến VNCH.

Buổi Đại hội tiến đặt dưới sự chủ tọa của Đại tá Lê Văn quang Phòng Tổng Giám Đốc Thanh Niên cùng với sự hiện diện của khoảng 500 nam nữ cờ tọa thuộc 30 Hiệp hội Thể Dục Thể Thao và Hội Đoàn Hội Phòng Thanh Niên tại Thủ đô.

Đại Hội cực lực lên án CSBV xâm lăng, cương quyết ủng hộ Chính phủ hợp pháp hợp hiến VNCH lãnh đạo cuộc chiến đấu anh dũng của toàn dân toàn quốc. kêu gọi toàn thể giới thanh niên thể thao các quốc gia yêu hòa bình trên thế giới hãy trợ cho cuộc chiến đấu chính đáng của quốc dân VNCH.

M10 mới, tranh. Ampli SX6000 200W Sansui 7000 (76.000) Loa SP200, CS33, CSA22 (12W11). 253/6 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận, nhân mua lại bán đổi bù.

Thu băng (39). Ampli Denon (17), quạt bàn (6) Surveiteur 30 Amp. 2 Radio Cassette 4 đầu ra bơm (9) 11 Pin Tiếng (4) Đèn Denon 19 3 loa 16, 12. 531/4 Nguyễn tri Phương Cholon.

Giá rẻ đặc biệt
Teac 4070, 4010SL, 730, 630, 1810, M10, 1800SD, 5000X, 5000-A, Kenwood 6170, SX2500, SX-6000, 9900, 77A, 33A, SP3500, 2500, và các loại khác 385/24 Phan đình Phùng Saigon.

Cần tiền bán gấp
Akai GX220D nguyên thùng (103). X355 loại nhà nghề, hay hơn 365, total 50W (102) Teac 4010S đời cao cùng 6010S (99) Fisher 800-TX (160). Ampli Fisher 800T (170), 250-TX (92). Loa Jensen 200A* (160), SP3500 (100), CS99 (92). Hỏi Ô. Long 294/920 Lê công Định Gia Định (hẻm chùa Liên Ông và 100th bên mặt).

TIỆM SỬA TIVI CHỦ Ý
1 bộ gồm 1 máy quản dây tự động đi lớp, quản được dây nhỏ 07%a đến lớn 80%. 1 máy thử Fly Back và Joke. 1 bộ khuôn và các loại transforme Fly Back, Vertical Sortie v.v. Giá chỉ có 98.000đ. Đến tại BÌNH ELECTRONIC 262 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. ĐT 42782. Nhân quản thật mau lẹ bảo đảm các loại transforme Fly Back Vertical, Yoke, đồng giá 900đ.

PX. PX. PX.
Chuyên viên uy tín xuất thân từ PX đã làm hết lòng quý khách xe gắn máy 3 năm qua nay gặp nguyên tình trạng sửa chữa tại tư gia cho tất cả các loại máy Akai, Teac, Sony, Kenwood, Pioneer, Fisher, Lux Fisher, Marantz, Ampex, và TV Mỹ Nhựt (Có máy thử và cũng thông thả kiểm tra 3 đến 25 ln, đến tận nơi mình lên như ưa). **029 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bẽc xe Dalat).

TV - RADIO

Bán thật rẻ Teac 4010S hiệu mới nhất, Akai X-165,D Loa 77A, Sonica 331, Hỏi 253 Lê văn Duyệt nối dài (Chí Hòa)

Âm ly Sansui 4000 vẽ gỗ trong thùng và 1 cặp loa Fisher XP65K giá thật rẻ 94/14 Tân Khắc Chân Tânđịnh.

P.L 41 chưa khui 32. 4010S (68). A-1500 (48) remote controle và pause. Controle unit Teac, nhỏ hơn Yashica bán rẻ Hỏi Tư 362 Phan đình Phùng Sg.

SONY 730 - 4010SL
TC580D. Akai 220D. Ampli Fisher 800T. Sansui 5000X. 2X8000. QS1. Loa AR3a CS99A. Cassette Stereo 250 (có Radio AM-FM). Hỏi 376 Trần quý Cáp Saigon 3 tầu trái số nhà 32/30 (gần Quán 8 Lợi).

Akai 1810 220D. Teac 4010 SL. 110 Sony 580D. Ampli Sansui QR500. 5000X Pioneer 990. Cassette xe bơi kèn bảo động xe hơi.535/27B Ngô Phương (gần mà đã).

100.000 bán 1800SD và 1 cặp loa CS33A mới 95%. Hỏi 26A Cư Xá Phú Nhuận.

25.000đ một loa Coral BX40 thay loa 4 Ohm và 1 loa Pioneer CS33 25 watts. Tại 12 Trần Hoàng Quân Saigon.

SANG BÁNG BỘC BẢO
Dùng toàn máy mới tân kỹ. Teac 4010SL. Akai 220D. Sony 730D. Ampli Fisher và bệ thống Echo. An thanh tuyệt hảo. Đặc đồ các loại bàng Tiền Giấy và chỗ đổi mới nhất. Giá vừa nghề 3000đ. 1800F mới lại 14 Nguyễn văn Giai Đakao.

Akai—Cầu mua 2 Akai GX 220D, 280D, 1800SD, Teac Cassette Deck. Hỏi 1 Công trường Tự Do Thị Nghệ. ĐT 95.823.

Bán T.V Denon 25 inc. Meuble 3 loa chắc giá (780 ngàn) Hỏi 108 Bùi thị Xuân Saigon.

Ampli Nivico có radio AM. FM và Cattridge với hai loa rời Model STF. 600W. Giá 6 ngàn bán rẻ 49 ngàn. Tape Recorder AIWA Stereo Model TP.1014 còn mới. bán rẻ 25 ngàn. Hỏi tại 7/50 Vũ trọng Phụng. Gần đầu xe chạy tạp Cao Thắng Hưng) sau 6g chiều mới ngày).

Akai 1720w. Sansui 500XW. Denon Cassette deck auto-matic. Hỏi 1 Công trường Tự do Thị Nghệ ĐT 95.823.

Bán Teac 4010S: Akai 200D và Radio quay đĩa Meuble National mới tinh. Hỏi 206/2 Lê quang Định G.D.

Teac Tape deck A.1500 và 2070 bán rẻ. Sẽ 2 Hồng thập Tự Saigon (nhà sẽ 1C).

2000AW (65) 5000(50) 1000A bồi đi (45) 150D (43) 355 (38) CS99 (95) CS77 (59) CS27A chưa khui 8T (75) 20W (14) AR4X (45) S-10 (24) Echo 202 (29) CS33 (33). 15 Nguyễn Trãi Saigon.

Bán bồi đổi Honda dame. Akai 200D (76.000) Pioneer QX 8000 (4 channels 180 watts) (87.000) Fisher 65K (79.000) Headphone Sennes (16.000) Head demagnetized (4000) máy nối bằng 3000). Tắt cả mới khui thùng. 426 Minh Mạng Cholon (trên lầu).

Bán 1 Tivi Denon 19" 55 ngàn 1 lò gạc Ariston 4 Four quay gắt tự động Hỏi 66/15 DayTiza.

Akai M10 mới tinh bán rẻ. 23 Nguyễn đình Chiểu Tân Định.

052G Teac 4010S, A150D. Panasonic Cassette AM/FM. Echo 10). Loa BX200 SS110. TV Philco 19 in. Nec 23 in. 052G Sư vạn Hạnh (chung cư).

Cần tiền bán rẻ 1 Akai M9 (50 watts) 1 Cassette Stereo System loại nhỏ mới 34 ngàn. 1 Cassette Ross 11 ngàn Loa SS 30 P mới tinh 8m thanh nối 4 Ohm. 45 ngàn 1 cái mới cần bán đến nghe thích Liên. Hỏi 463B/37 Lê văn Duyệt Saigon (trên lầu).

Băng nhạc Pháp
T.M.T. số 7
phát hành 1-4-72. Bán lẻ 2.400đ.

FISHER SERVICE CENTER
37 Trương Quốc Dũng. Phú Nhuận 110 Cách Mạng PN, quyen mặt sửa bảo dảm các loại máy Fisher 800T 250TX, 701, 60F, 801 v.v... Đặc đồ phụ tùng nguyên thủy. Sửa và giao máy tại gia. Do Đại Điện hãng Fisher tại VN đảm nhiệm kỹ thuật viên chủ và chánh chống.

217 Nguyễn th. Thuật S.G
Hàng mới vẻ, bán đủ loại T.V xài Video TV 1 Công Trường Tự Do Thị Nghệ. Nội trong ngày sẽ có thợ gắn sửa TV tận nhà quý vị.

Bố ở T.M.T. Cáo Nhạc Lỗi
Băng nhạc T.M.T. số 7 bị lịch thâu vì có một vài bản nhạc phạm thuần phong mỹ tục, nên ngừng phát hành trên thị trường bằng nhựa và chúng xin chống chịu trách nhiệm về việc sản xuất cũng như sang bằng. Bằng số 7 sẽ được sửa đổi và chấp quyết định của Bộ T.T. và tái phát hành nay mai.

Saigon 4/4/72

TV National 16 meuble, Sharp 12 in; Sony Panasonic 9 in. 165 Huỳnh quang Tiên G.Đ. Cư xá Trương minh Giảng.

Rẻ quá bán Ampli Kenwood TK880U (95 watts) (36) cặp loa Panasonic dep (30 watts) hay hơn SS110 (21). Sony TC630D Professional Stereo Tape Deck có Echo, nếp khách sạn đẹp hơn Teac 6010S (thùng sách) (71). Sony TC355 (36). Teac A4010S kiểu mới. Akai X200D. Ampli Sansui 5000XW. Tivi Sony 9 inch điều và bích (còn đủ cả bích thùng sách) (38). Tắt cả 97% mới tinh, rẻ. Hỏi (hẻm 22) 303/13 Bạch Đằng Gia Định.

T.V. Ampli Cassette bán dưới 3 tháng Có chuyên viên đến sửa tại nhà. Radio TV Phúc Lợi 601 Trần hưng Đạo SG. cần 2 em học nghề.

Bán 1 TV Sharp, 1 Cassette Stereo của Mỹ. Hỏi thăm Nhà số 82 ngang nhà giấy thép gần Lê văn Duyệt

Băng nhạc tuyển
Giá quảng cáo: 1800 Feet : 1.500đ. 63 Pasteur (gần Cine Casino).

Ít tiền tái máy cũ, có chuyên viên giám định máy mốc chính xác khi lâm giá cả. Xin liên hệ 423/10 Trương minh Kỳ GĐ có TK 88. KR6160 Sony366.355 loa AR4x, AR2Ax, Corol 1001 Ampex 800 v.v...

Revox A77, Sansui 7000.B.v.v 901 mặt gỗ. 586/94 Trần hưng Đạo Cholon.

Bán rất rẻ Akai M9 Sony 230 Ampli KR 77. Loa CS99 Cs 33A. Hỏi 77 nguyễn Thông nối dài Saigon.

SX990-SX6000
Akai M10 số 1 cặp loa 12W/1 Loa SP200. CS33. Bán hoặc đổi bù 253/6 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

AS-550 Loa Sonica Akai (46.000) Ampli Pioneer SX-440 (44.000) Radio Cassette AM-FM Sanyo (20.000đ) nguyên thùng 133 Trần-hưng-Đạo 1-12 từ 12 giờ đến 19 giờ.

Teac 530 (45). 300 (47) 350 Sony (bát 2 loại bàng) — Teac 1500A (51) 4010SL (122) — Akai 200D (65). 360D (48) Cassette Aiwa Sanyo 54 — Tủ lạnh National Jet Cycle 115L (63) — Máy may Necchi. Bán hoặc đổi bù 2925 hồi nhà bà Mười.

Akai M8-M10-1800SD. TV Hitachi 140L bán thật rẻ. Hỏi 45/3A Xa La (cách chợ PTC 500m vào hẻm Đoàn Kết nhà thờ Chính Lộ).

Băng nhạc thâu sẵn hoặc cho thâu bài : tân nhạc, cổ nhạc, tuồng v.v... Giá rẻ. Liên lạc : Tiếng Nhạc Đại Phát, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. Đại lý đã loại bằng sóng.
HOA SIM thâu băng
259, Gia Long Saigon.

TRUNG TÂM ĐỔI BÙ
* Phụ tùng đặc biệt : Akai, Sony Cổ sản. Akai M10 M9, 1710W, CS50D, Teac 4010SL, 4010S, 1500-W, A110. Sansui 5000X, 1000A, Pioneer 1500TD, 1000TW, 440, Kenwood TK140X, KR100, Loa CS99, 77, 33, SP350, AR3a, Echo Sansui RA500. 202W. Có bán băng MIMOSAS. (Các loại máy Hãng nhiều thêm hàng Ampli thùng loa mới cũ). **679 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bẽc xe Dalat).

BÁN

Quán ăn khai trương cần nhiều chiếu đãi viên. Liên lạc Quán Phượng số 10 Vinh Viễn.

Cần gấp nhiều vô nữ trẻ đẹp làm quán cà phê có hương hiu và chín nhiều bạc hàng. Hỏi tại Bar Monaco 92 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Quán Hồng Lan đang khách cần nhiều chiếu đãi viên bao trọng bao bàn ăn ở 40. Không Tạp Chi Ba.

Cần nhiều chiếu đãi viên và 1 giáp việc nhà hương hàu. Hỏi quán Phượng Lan 167 Cao Thắng Saigon.

Cần nhiều chiếu đãi viên làm Saigon-Vũng Tàu không cần biết tiếng Anh cũng được. Có chỗ ăn ở và một bà Quản lý làm ăn Vũng Tàu. Hỏi số Kiên 44 Tôn thất Đạm Saigon.

Cần nhiều chiếu đãi viên 504 Phan đình Phùng Saigon có chỗ ở luôn.

Bar Đà Nẵng

Cần nhiều chiếu đãi viên nữ đẹp biết chơi tiếng Anh bao ăn ở. Xin liên lạc 27/73 nhà mạy Tân Nguyên vào Trần Gia Định.

Paradise Bar Hotel có chiếu đãi viên thuyền dàng biết tiếng Anh bao ăn ở có phòng ở riêng 111 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Cần gấp nhiều cô chiếu đãi viên Cam Ranh bao ăn ở 40 Lê quang Định Bình Thạnh Hỏi 73/1 Chăng Ba.

Vũ trường cần các cô dưyên dáng biết khiêu vũ cấp tốc để mở vũ trường cho thuê. Hỏi Bà Sang 260 đường Nguyễn văn Thoại Saigon.

C.D.V Bar đang khách tiếp Jeanne hiện số chiếu đãi viên cần thêm nhiều C.D.V Nên đến Ngô văn Lân 142 Tự Do.

Quán cần nhiều chiếu đãi viên Hương Lan 3 Hồng Thập Tự Saigon.

NHÀ SỬA

Fedders 1CV 1.5CV 2CV 3CV 110V, 220V, 4CV 6CV 8CV Phòng Ngọc Lê 90 Phan Đình Phùng Sg. Tel 93.961.

Frigidaire Central Electric 400C 2 ngựa (Model 10) cần mới nguyên 2 ngựa (Model 10) và Vornig(Lạnh nước đóng Ice Hock).

Máy 1CV 1.5CV 2CV 3CV 4CV 6CV 8CV Nguyễn Duy Dương Cholon.

Freezer Máy lạnh Fedders 110/220V-1CV, 2CV, 3CV và 1CV5-GE 1CV. 199 Cô Giang Saigon.

Máy lạnh Fedders 110/220V-1CV, 2CV, 3CV và 1CV5-GE 1CV. 199 Cô Giang Saigon.

Máy lạnh Fedders 110/220V (96.000). Không cần nắp máy rất 95%. 426 Minh Mạng CL

Bán tất rẻ đồ đồng Frigidaire 400L chạy rất tốt (50). Máy anh Yashica Atomo nguyên thùng, bán cho tăng (10) Polaroid 266 chụp phim cuộn (8). Hỏi 126 Trần khắc Chân T.Đ.

Bán rẻ Máy lạnh kem cây kỹ Hỏi 35 Nguyễn Trãi Cholon.

Akai-Yamaha

Bán máy Akai 2000X, pianoYamaha S2L Hoàn toàn mới gần rẻ. Hỏi 168 Trần quang Khải Saigon.

Máy ảnh bán rẻ: Mamiya 1.2, Tele 200mm, Wide Angle 28mm, Filter, Flash chính hãng đa lơn 40/33 Trần quang Diệu Saigon 3

Bán 1 tủ lạnh 350L, hiệu Hitachi tắt đá tự động. Hỏi 5C Trần nhật Duật Tân Định.

Bán BTC nồi Frigidaire loại tốn tốt 1 máy lạnh nước đá cực mới giá sản xuất 100 kilô-ta. 1 TV 25 inches hiệu Zenith, loại đã bán. Hỏi 435 Trần quy Cáp Saigon.

Cần mua máy đan len để chưa đan và phụ tùng của Nhật Bổn hiệu Nhật bản hiệu Phạm Tiệp số 150 Hồ văn Nga Saigon.

26.000đ máy Sincere mới đầu xanh Nhựt Bổn. 143 đường Phan thanh Giản Gò Vấp.

Bán tủ lạnh Sanyo 1 cửa, tủ đông Tashiba 150L thật đẹp, mới nguyên thật đẹp, bán 37B Trần quý Cáp Saigon bên 1 bên số 32/32.

MÁY OFFSET ROLAND

Mua Máy Tôi Tân Bức Quốc Nội Thống Nhất Thế Giới Lanh in. Bao Nhiêu Máy Sẵn Sàng. Bao Bao Đi Hết. Nhân tuổi vẽ, và các loại các phẩm máo tuyệt đẹp. Hỏi nơi : 80 Cách Mạng Sg.

Máy cày hiệu Johnderen Kubota nguyên xe đang bán gấp giá rẻ. Xem tại 191A Minh Mạng Phú Nhuận.

Bán 1 tủ lạnh Hitachi 181L Hỏi 9 Trương Công Định Saigon.

Máy Lạnh - TV

Máy lạnh Whirpool, RCA 2/3 ngựa (220v) mới mua gần. TV National 23in đi xem CE. 20in. Tủ lạnh Sanyo 130 . Giá rẻ. Hỏi 42 Nguyễn huyền Đắc Phú Nhuận.

Bán Máy lạnh 1,5 và 2 ngựa Kỹ thuật Nhựt Bổn 4,500A 1 Nguyễn Tri Phương 411 Cô Giang. Máy gần quen. Giá 32 Trần Cao Vân Saigon.

Bán rẻ 1 tủ lạnh kem cây, đặc 24,3 Đinh tiên Hoàng Đakao.

Máy lạnh Fedders 110/220V-1CV, 2CV, 3CV và 1CV5-GE 1CV. 199 Cô Giang Saigon.

Máy lạnh Fedders 110/220V (96.000). Không cần nắp máy rất 95%. 426 Minh Mạng CL

Bán tất r

Ý KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

...ánh không phương hại hay phương hại không đáng kể — hoặc ngược lại nó chỉ làm lợi chứ không tác hại gì hết — sẽ cho tiến trình chính trị của ô. Nixon trong chuyến đi Nga gần kề và cuộc tranh cử sắp tới.

Nói tóm lại, về ảnh hưởng tại chỗ — tại trận tiền — của bịch oanh tạc tái tục đã đem lại ảnh hưởng tốt cho VNCH. Nhưng hậu quả xa — nghĩa là ở ngoài lãnh thổ VN — ... là thế nào. Ngay tại nước Mỹ, dĩ nhiên những lời chỉ trích có tính cách phe phái, vốn đầy rẫy vào thời kỳ tranh cử sẽ lại có dịp nổi lên. Nhất là chiến dịch tái oanh tục có thể làm cho danh sách tù binh phi công lại đài thêm ra và hình ảnh mâu Mỹ tiếp tục chảy ra lại được gợi lên. Tất nhưng khi cảnh đó không chỉ là chi tiết. Tất cả mọi thông nói chống đối ở Mỹ, có chống đối chăng là chống đối phương thức hiện chứ không có bất cứ một ai chống đối mục tiêu nhằm thành đạt. Mục tiêu đó là: quyền lợi Mỹ tại VN, tại Đông-Dương, tại Đông-Nam-Á và trên thế giới — một thứ quyền lợi không thể chia cắt và chỉ có bù đắp hỗ trợ cho chỗ kia.

Chỉ còn lại phần ông của Nga-Xô và Trung-Cộng tức những quyền lợi được dự luận coi như nằm quyền quyết định tối cao và tối hậu về vấn mệnh CSVN. Nhưng Nga-Xô đã nhường thế nào — Nga-Xô vừa là lãnh tụ CSBV vừa là đồng chủ tịch hội nghị Gia-nơ-va 54 và 62. Trước khi CSBV sụp quân vượt Bến-Hải, Nga đưa qua Hà-Nội một phái đoàn mạn sự hàng hậu. Sau vụ CSBV vượt Bến-Hải, Mỹ cũng khai hóa lời tỏ cáo Nga tiếp tay C.S.B.V. xâm lược bằng rất nhiều vũ khí tối tân. Nga không chính thức lên tiếng, giữa tiếp nhận nhận, và kín đáo hành diện (trước T.C.). Mỹ tái oanh tục Nga chỉ mới đưa ra phản ứng thông lệ. Nga bảo « C.S.B.V. nói (không phải Nga nói) bộ đầu có vượt sông Bến-Hải ». Nga bảo « Mỹ muốn giải quyết chiến tranh bằng chiến tranh, nhưng nếu triệu quân Mỹ đã không đạt được mục đích đó và Mỹ sẽ thất bại hoàn toàn » Nói như thế nghĩa là muốn nói «Nga chưa thấy phải lâm gì thêm vì CSVN sẽ thắng lợi hoàn toàn mà Nói như thế là giản tiếp nhìn nhận nửa triệu quân Mỹ đã không còn dự chiến nữa, vậy nếu không quân Mỹ có làm gì thì CSBV cũng đã đã xâm lo, Nga khỏi phải lam gì thêm. Hơn nữa, Nga còn dần lời NS Mansfield đã có ý nói «Mỹ cũng có người thế này, người thế khác, có đâu phải tất cả đều như Nixon đâu mà Nga phải lâm gì khác hơn». Còn phía TC giong điệu cũ vẫn thường lệ lại được sử dụng, cái chiến tranh mà CSVN đang tiến hành là «chiến tranh nhân dân» và hô hào «thắng lợi của nhân dân VN là thắng lợi của ta (TC)». Nhưng chốt hết lại lũng lo nước đại nhân dân VN đánh đến cùng thì nhân dân Trung Quốc ủng hộ đến cùng». Nói tóm lại Nga xô cũng thế mà Trung Cộng cũng thế, hiện chưa có hành động nào khác, hoặc vì sự ràng dụng vì dằng nào thì họ vẫn có cách để thủ lợi TC đã nuôi ý vọng thủ lợi qua cuộc đón rước Nixon. Xô đang chờ cuộc đón rước đó và đi nhiên hy vọng gì lợi hơn TC.

Nhưng trở lại vấn đề «hành động của Mỹ có ý nghĩa đáp ứng lời yêu cầu của TT Thiệu», sự đáp ứng đó vẫn chưa mới có tầm mức hạn hẹp. Điều yếu cần thiết vẫn còn nguyên vẹn chưa giải quyết. Đó là những thiếu sót quyết định của chương trình Việt hóa vừa được phát ra, thời trước kia tại kỳ hạn mà Mỹ nói là hoàn tất: Ấy là chưa kể tới «...» sản» của những thiếu sót tệ hại kia. Đó là những hậu quả xấu xa rõ và kinh tế đã nhãy tính — cụ thể nhất là vấn đề cán trăm ngàn gần tỷ ngân — do cuộc thực nghiệm Việt hóa — tức chuyển giao quyền năng — đề lại.

CHÍNH LUẬN

7 TIẾP THEO TRANG 1

không quá lạc quan như vậy.

Các trực thăng vũ trang yểm trợ quân phòng thủ đã không thể đáp xuống Quân Lợi để lấy vàng mà phải bay về tận Lai Khê khiến cho thời gian sự kích cần thiết bị giảm nhiều.

Một phi công Mỹ lái trực thăng tải thương thuật rằng anh đã không kiếm triện đánh dấu để đón Lộc Ninh sơ rơi có máy trăm binh sĩ VN phòng vệ.

Đại úng Merle Robert nói anh trong thấy 2 chiến sĩ CSBV và 1 trong 2 chiến bị đại bác 105 ly của VN tiêu hủy. Anh cũng trông thấy xác lá tre trong đồng cao đến bắn ra ở khắp mọi nơi và dịch đã ngang nhiều di chuyển cả một đoàn quân xa trên một con đường đất đỏ nối liền với quốc lộ 13. Phi công cũng trông thấy nhiều đ'n tị nạn trên con đường quốc lộ 13 về hướng Nam.

Cũng trong thời gian đó, Cộng quân đưa các đơn vị của hai sư đoàn Bình Long và 7 nữa đánh các mục tiêu biên giới là Katum, Tông Lê Chân và Thiện Ngôn để cầm chân sự đoàn 25BB của VN phải lo bảo vệ vùng đai Tây Ninh.

Theo tin quân sự của TCCTCT lúc 19g10 tối qua, Cộng quân phóa kích 5 đạn 82 ly vào quận lỵ Bến Cát. Lúc 2g15 sáng nay, Cộng quân phóa kích 12 đạn nông cối và 2 bóa tiên 107 ly vào quận lỵ Phú Giáo và tỉnh lỵ Bình Dương, nhưng không gây thiệt hại.

Chiến quân BDQ giao tranh với đích tại 3x, Bắc Kontum Trạch hạ 73 Cộng quân. Phía VN có 10 tử trận và 16 bị thương.

Theo VTX, quân không bố CS hôm thứ Tư đã đặt chất nổ hai lần tại thị xã Dalat khiến hai thường dân bị thương nặng.

Tin chiến sự cho hay lúc 7g15 sáng hôm thứ Tư, quân không bố CS đặt chất nổ tại Ngã ba chùa Linh Bơn, tại thị xã Dalat gây chấn thương dân chết, một thường dân bị thương nặng và một cây sáng chấy.

Sau đó lúc 8g40, Cộng quân lại đặt chất nổ tại một quán ăn trong thị xã gây cho quân ăn bị bỏ lại 20 ấu. Không có tổn thất nhân mạng.

Một trận Tri Thiên

SAIGON 7.4. — Chiến xa VN-CH vừa hôm qua đã phá chiến trong xiết hai vùng đồng bằng ven đô phía của Cộng Sản Bắc Việt ngang qua con sông Đông Hà, nơi quân phòng thủ lớn động phía Bắc của quân đoàn I VNCH. Phương dại pháo của Cộng quân đã bị khóa cứng khi các chiến đấu cơ phản lực của đồng minh tới dội bom tối hôm.

Sang thời tin chiến sự VNCH loan báo hồi 10g10 10 sáng hôm qua, một thành phần Biệt Động Quân đã giao tranh với địch tại vùng 7 cây số Tây Nam thành phố Quảng Trị. Viết sự yểm trợ của phóa kích, quân bạn đã ha tại trên 17 Cộng quân và thu thu một số lớn đạn dược trong khi bạn chỉ có 1 tử thương và 1 bị thương.

Lúc 13 giờ 45, một thành phần Biệt Động Quân khác giao tranh với địch tại vùng 8x Tây Tây Nam làng La sang. Có 6 quân CSBV bị giết. Phía bạn vô sự.

Tại vùng 1 cây số Tây hướng Hà giữa thôi gian từ 12g đến 17g, các đơn vị Bộ Binh và Thiết Kỵ đã giao tranh lẻ tẻ với địch và giết được 70 Cộng quân. Phía bạn có 7 chết 26 bị thương.

Theo đặc phái viên Kim Willenson của UPI tường trình từ Bộ chỉ huy quân lực VNCH hôm qua loan báo đã thiết lập một tuyến phòng thủ mới ở mặt Tây, chạy dài từ nơi không 6 cây số tới Đông 6 Hà theo con sông Cam Lê xuống cần cứ phái binh Pedro cách xa độ 10 cây số về phía Nam. Sở vơi thành phố Quảng Trị, là nơi đặt tổng hành dinh tiền phương của QLVNCH, cần cứ Pedro nằm cách 20cs về phía Tây Nam.

Trong khi đó về mặt Đông, các tin tức từ mặt trận gửi về khuya hôm thứ Tư cho hay nhiều đơn vị chính CSBV ra tay mạnh liều đánh vượt qua con sông cửa Việt, cách khu Phi quân sự chừng 16cs về phía Nam là nơi quân lực VNCH vừa lập tuyến phòng thủ mới. Các toán thám báo ghi nhận CSBV tăng cường nhiều chiến xa ngang qua khu phi chiến trong khoảng 24 tiếng đồng hồ tính đến ngày hôm qua, đồng thời quân xa CSBV cũng hoạt động mạnh để chở tiếp tế phẩm cho các toán chiến xa xâm lăng của họ.

Theo Bộ Tư lệnh quân lực VN-CH, trong tuần qua đã có hơn 60 chiến xa địch bị phá hủy. Và người ta hy vọng với thời tiết cằng ngày càng sáng đẹp hơn, các đoàn PT 76 T54 và T34 của CSBV càng dễ lâm vào cảnh bị các cuộc không tập oanh tạc hơn nữa các đoàn xây tiến xa vào vùng bình nguyên trống trải ở miền duyên hải.

Riêng ngày hôm qua, thời tiết tốt đẹp đã giúp phân lực cơ FAC có thể gia tăng oanh tạc xuống các vùng áp lực của địch tại mặt trận giới tuyến.

Trong 24 giờ qua tính đến trưa thứ Năm, phóa dài hay B52 đã thực hiện 15 phi vụ dội bom xuống các nơi chung quanh thị xã Quảng Trị và thị xã Kontum.

Cũng trong 24 giờ qua tính đến sáng thứ Năm, các chiến cơ Hải và Không lực Hoàng thực hiện 267 phi vụ nem bom, 142 phi vụ tai quân khu I, 67 tại quân khu II và 58 tại quân khu III.

Về phía không lực VNCH, khu trực cơ Việt Nam hôm qua đã bị thêm nữa chiến xa của Cộng Sản trong hai lần oanh kích gần Gia Linh.

Theo phát ngôn viên QLVNCH, trong khoảng từ 10 giờ 15 đến 12 giờ hôm qua các khu trực cơ AD6 của Không lực VN đã oanh kích vùng 12cs Đông Nam Gio Linh. Kết quả có hai chiến xa địch bị phá hủy cùng với 1 vị trí súng phòng không. Ngoài ra còn có 30 địch quân bị hạ tại chỗ.

Sau đó, lúc 12 giờ, khu trực cơ cũng tại lại oanh kích vùng 6 cây số Gia Linh hôy diệt thêm ba chiến xa của địch và gây nhiều đám cháy phụ.

Nhưng theo đặc phái viên Stewart Kellerman của UPI thì đặc lực của địch ở phía Nam Huế có phần nguy hiểm. Cần cứ Bastogne sửi ngày hôm qua đã chịu đựng những trận mưa đạn nông cối và hỏa tiễn của địch. Một cánh thiết giáp của quân lực VNCH bị phục kích cách đây hai ngày vẫn còn nằm 1 cách Bastogne khoảng 2dây số.

Kellerman bảo cần là 370 quân ở VNCH bốn ngày đã rút khỏi cần cứ «Veghel», cách Bastogne 5cs về phía Bắc và khoảng 20cs phía Nam Huế.

Kellerman cho biết sự rút bỏ này «hoàn toàn tự ý và không có tuân đánh nào trong khu vực cần cứ.» Những các vị quan đồng minh nói rằng đặc quân miền rừng ngập, thì quân ta khó bề giữ nổi cần cứ này. Nói chung Cộng quân đang đe dọa Huế từ ba mặt nhưng vẫn chưa mở trận đánh nào để đó.

Cứ tin các đơn vị CQ đang tập trung quanh cần đường giữa Bastogne và cần cứ Birmingham (Birmingham cách Bastogne khoảng 4,8cs về phía Bắc).

0 XEM TIẾP TRANG 12

Được xây bởi sở khu... hoạt động của chiến cụ Mỹ đóng tại Bắc Việt & Saigon loan báo và lời Bộ Tổng Tư lệnh Quân đội CSBV tố ác. Phương tiện Mỹ bắn phá vùng Kỳ Anh trong tỉnh Hà Tĩnh. Friedheim nghĩ rằng đợt oanh tạc Bắc Việt lần này do lệnh của Tổng thống Nixon và có thể bao quát cả các mục tiêu quân sự CSBV từ 17 tuyến 20—tức giữa Tỉnh Ninh Bình ở Bắc Việt— đến vĩ tuyến 17. Friedheim tiết biết, trong hai năm qua, CSBV đã tăng gia lực lượng quân sự trong vùng phía Nam Nam BV từ 30 tiểu đoàn đại bác phòng không (mỗi tiểu đoàn 6 cỗ trọng pháo) lên 60 (ba đoàn, tức 180 ở Sam cố định lên 230 vị trí hầu hết được đặt trong giải PQS được CSBV và tỉnh Quảng Bình lý là chưa kể 12 ở Sam Sơn được vào giải PQS đoạt Nam thuộc VN Tư Bắc-bộ-bại Sam mới nhỏ có thể bắn tạo 12 cây số trong khi B-52 chỉ bay cao 10 cây số là cùng. Friedheim cạch nó CSBV tất cả có 14 đơn đoàn bộ binh chính quy thì đã phái 12 sư đoàn xuống miền Nam hoạt động ở Ai Lao, KPC và Nam VN, vì lẽ hiện nay chỉ còn 2 sư đoàn chính, quý ở lại giữ nhà.

Đô Đốc Thomas Moorer, Chỉ tịch Hội đồng tham mưu liên hợp Hoa-kỳ, xác nhận hôm qua rằng Hoa-kỳ sẽ tiếp tục thám chiến trong vùng Bắc Quảng Trị, và nghĩ rằng «kết quả của trận oanh tạc đã vượt quá mong đợi». Ông cho biết đợt oanh tạc CSBV hôm 6-4 được tập trung trong khu vực từ 80cs Bắc vĩ tuyến 17 trở xuống, CSBV sẽ tiếp tục bị tấn công chúng nào CSBV còn đưa thêm quân và vũ khí vào Nam bằng qua khu PQS.

Giới chức chính quyền Mỹ xin được đầu tên tiết lộ rằng phía Nixon, 1 phi đoàn (18 chiếc) Thunderbolt F-105 thuộc Không đoàn 23, đã rời căn cứ Không quân Mc Connell ở Tiểu bang Kansas sang 1 căn cứ chỉ định ở ĐNÁ để tăng cường thực lực Không quân Mỹ đang tham chiến ở VN. Người ta, ngay sau khi quân CSBV vượt khu PQS xâm lấn Bắc Quảng Trị, 1 lực lượng TQLC Mỹ được đưa đến Hạm đội 7 và hiện đang tức trực sẵn chờ đổi phó với mọi bất ngờ nếu xảy ra cuộc xâm lăng của CSBV. Giới chức nào nhận định tăng nhiều trận ở Quảng Trị được coi là chiến tranh quy ước và muốn đánh thắng mặn chiến tranh quy ước xảy, Hoa Kỳ phải sử dụng không quân đến mức tối đa bởi vì không quân là khác tính chất với dòng trọng pháo dã chiến địch», và «vượt tiêu chiến lược của Hoa Kỳ là đáng ấy lực tối đa để với BV đáng thời liên tục tấn công mãnh liệt hộ đội Cộng Sản Bắc Việt hiện có mặt tại NVN và lý tuyến tiếp liệu huyết mạch của CSBV đọc đường mòn Hồ Chí Minh.» Lúc nay Hoa Kỳ sử dụng vào chiến trành Đông Dương 100 phóa dài hay B-52 và trên 700 chiến đấu oanh tạc cơ và lực lượng không quân nay đã đạt được tăng gấp ba thêm theo nhu cầu của chiến tranh.

Giới quan sát quân sự Tây phương tại Saigon nhìn thấy hiểu tại sao HTB nhìn nhu chờ đợi cho mới đến bây giờ mới ra tay trả đòn bằng không quân. Tuy nhiên, giới quan sát tại HTB nghĩ rằng Nixon muốn kéo dài thời gian chờ đợi để quốc tế đã thì giờ thêm rõ và nhận định ý nghĩa cuộc tấn công vô trong của CSBV qua vùng PQS rồi mới thăng tay để nhà mạnh mẽ thì thiên hạ mới hết lời la đoạn.

Phó Tổng Thống Hoa Kỳ Spiro Agnew bỗn nay đã bày tỏ niềm tin tưởng vào khả năng của VNCH để chống lại cuộc xâm lăng của CSBV trong tháng tới. Ông nói rằng Nixon có thể bao quát cả các mục tiêu quân sự CSBV từ vĩ tuyến 20—tức giữa Tỉnh Ninh Bình ở Bắc Việt— đến vĩ tuyến 17. Friedheim tiết biết, trong hai năm qua, CSBV đã tăng gia lực lượng quân sự trong vùng phía Nam Nam BV từ 30 tiểu đoàn đại bác phòng không (mỗi tiểu đoàn 6 cỗ trọng pháo) lên 60 (ba đoàn, tức 180 ở Sam cố định lên 230 vị trí hầu hết được đặt trong giải PQS được CSBV và tỉnh Quảng Bình lý là chưa kể 12 ở Sam Sơn được vào giải PQS đoạt Nam thuộc VN Tư Bắc-bộ-bại Sam mới nhỏ có thể bắn tạo 12 cây số trong khi B-52 chỉ bay cao 10 cây số là cùng. Friedheim cạch nó CSBV tất cả có 14 đơn đoàn bộ binh chính quy thì đã phái 12 sư đoàn xuống miền Nam hoạt động ở Ai Lao, KPC và Nam VN, vì lẽ hiện nay chỉ còn 2 sư đoàn chính, quý ở lại giữ nhà.

Đô Đốc Thomas Moorer, Chỉ tịch Hội đồng tham mưu liên hợp Hoa-kỳ, xác nhận hôm qua rằng Hoa-kỳ sẽ tiếp tục thám chiến trong vùng Bắc Quảng Trị, và nghĩ rằng «kết quả của trận oanh tạc đã vượt quá mong đợi». Ông cho biết đợt oanh tạc CSBV hôm 6-4 được tập trung trong khu vực từ 80cs Bắc vĩ tuyến 17 trở xuống, CSBV sẽ tiếp tục bị tấn công chúng nào CSBV còn đưa thêm quân và vũ khí vào Nam bằng qua khu PQS.

Giới chức chính quyền Mỹ xin được đầu tên tiết lộ rằng phía Nixon, 1 phi đoàn (18 chiếc) Thunderbolt F-105 thuộc Không đoàn 23, đã rời căn cứ Không quân Mc Connell ở Tiểu bang Kansas sang 1 căn cứ chỉ định ở ĐNÁ để tăng cường thực lực Không quân Mỹ đang tham chiến ở VN. Người ta, ngay sau khi quân CSBV vượt khu PQS xâm lấn Bắc Quảng Trị, 1 lực lượng TQLC Mỹ được đưa đến Hạm đội 7 và hiện đang tức trực sẵn chờ đổi phó với mọi bất ngờ nếu xảy ra cuộc xâm lăng của CSBV. Giới chức nào nhận định tăng nhiều trận ở Quảng Trị được coi là chiến tranh quy ước và muốn đánh thắng mặn chiến tranh quy ước xảy, Hoa Kỳ phải sử dụng không quân đến mức tối đa bởi vì không quân là khác tính chất với dòng trọng pháo dã chiến địch», và «vượt tiêu chiến lược của Hoa Kỳ là đáng ấy lực tối đa để với BV đáng thời liên tục tấn công mãnh liệt hộ đội Cộng Sản Bắc Việt hiện có mặt tại NVN và lý tuyến tiếp liệu huyết mạch của CSBV đọc đường mòn Hồ Chí Minh.» Lúc nay Hoa Kỳ sử dụng vào chiến tranh Đông Dương 100 phóa dài hay B-52 và trên 700 chiến đấu oanh tạc cơ và lực lượng không quân nay đã đạt được tăng gấp ba thêm theo nhu cầu của chiến tranh.

Giới quan sát quân sự Tây phương tại Saigon nhìn thấy hiểu tại sao HTB nhìn nhu chờ đợi cho mới đến bây giờ mới ra tay trả đòn bằng không quân. Tuy nhiên, giới quan sát tại HTB nghĩ rằng Nixon muốn kéo dài thời gian chờ đợi để quốc tế đã

5 TIẾP THEO TRANG 1

...tích như thường lệ, chưa được tiết lộ.

Bà Tư Tịch Mỹ-Ông loan báo trong tuần qua kích kích BV gần tiếp vào ngày qua có 2 phi cơ A-7 của Hải Quân Mỹ bị bắn rơi tại Việt. Chiếc A-7 thứ 2 bị bắn rơi trong vùng bình dược của BV, phi công nhảy dù xuống biển được cứu thoát. Chiếc A-7 thứ 2 bị bắn rơi trong vùng Đa BV, phi công bị mất tích. Ngoài ra, chiến đoàn qua, 1 trực thăng bị hỏng 18 trong 1 phi vụ lực sát và cấp cứu của Mỹ đã bị bắn rơi tại Bắc Quảng Trị 24 cây số, phi binh đoàn 5 người đều bị mất tích.

Đọc và ủng hộ
Chính Luận

DÙNG HÌNH ĐEN TRẮNG Kẻ cả hình & vàng thứ sưu làm ra;
Hình màu in trên PLASTIC DÀY
Mặt hình trắng men bóa bóc hoặc FORMICA. Bền lắm, đẹp tế hơn hết trên toàn bảo Mão Ảnh.

LOẠI B : Hình Thờ Mộ Bia
LOẠI A : Hình lưu niệm ngày cưới ngày vui, hình mẫu nhà mẹ v.v...
Tại HOÀNG - VIỆT Electronics 662 Phan đình Phùng Sg (gần chợ Bàn Cờ). Chúng tôi sẵn sàng tiếp hàng mới lý và tế. Xin coi chi tiết tại VN.

Mui Nệm Xe Hơi
Kho, ghế, nệm cho các loại xe và chiếc mui Pha-Le cho xe LADA LAT toàn bằng Mica trong sáng, nhẹ nhàng, bền; an toàn như mui Tôle Giá thật quảng cáo. VÍNH-GIANG 74-76 Phạm-Hồng-Thái Ngã tư B,T 21.486. CÔNG-BÌNH 94 Lý-Thái-Tổ SAIGON.

Quán Sông-Hương
47, Nguyễn - Hoàng — Saigon
(gần góc Trần-Bình-Trọng)
Các món ăn Huế và bún bò giò heo, v.v.. ngon và rẻ nhất
Giá bình dân, địa điểm yên tĩnh mát mẻ, có chỗ đỗ xe.
Nhận đặt tiệc giá đặc biệt.

THUỐC THOA BÓP ÁN ĐỘ
(Liniment Hindou)
TỤC GỌI DẦU NÓNG ÔNG GIÀ ẤN ĐỘ
NHỨC MỎI - PHONG THẤP
ĐAU BỤNG - CẢM - HO
CẦN CHỌN CHO NHÀ
Nhà thuốc Tuyên Tuyến

UỐNG KHỎI CHÍCH
Kiết lỵ - ỉa chảy -
EREX
HADSER
NGƯỜI LỚN - CON NÍT

CẦN NHÂN SỰ

Cần người lớn gấp rất đông ngày 149 Nguyễn văn Sâm Saigon hiệu đầy cần nhiều người làm (giặt ủi, bếp, thợ hy rất sẽ quản lý...) thấy đủ hồ sơ lý lịch kết quả bảo đảm.

Cần chiếu đãi viên không cần biết tiếng Anh. Hỏi 424 Trần Quc Cấp.

Cần 1 Maitre d'Hotel biết tiếng Pháp và Anh. Thợ việc Hỏi 6, Tạc 80 Tự Do Saigon.

Cần thợ may và làm công làm việc thường dưới tầu, Hỏi 36 Hồng thập Tự.

Cần Thợ Nấu
các món thịt tăng lương hậu. Quán Thái Bình 3/11 Cư sĩ Lê Gia Nguyễn văn Thoại Saigon.

Cần một thư ký kế toán sành nghề xuất nhập cảng, có bằng QGTM hay tương đương. Hồi ký nghề đặt Vinh Lộc, 673, 675 Phan thanh Giản.

Cần thợ làm mộng tay và thợ máy phụ giỏi lương hậu. Hỏi việc sửa tàu Điền Thợ 228 Đề Thám Saigon.

Cần 1 em gái từ 14 đến 18 giúp em nhà 4 tuổi. Hỏi 81/37 Cao Thắng Saigon.

Cần gấp một vẽ viên, một bếp lương hậu. 58 Lê Thánh Tôn Saigon.

Cần Một cô thâu ngân viên và 1 người giúp việc nhà. Hỏi Quán Ngọc Diệp 330 Trần Quý Cáp Saigon.

Cần người giúp em Hỏi 47, Võ Tánh Sg.

Cần 1 cô giúp em Nhà sạch (hai người). Lương (4000đ) 219 Tự Đức Saigon.

Cần 1 em gái từ 14 đến 18 tuổi giúp em nhà 4 tuổi. Hỏi 51/97 Cao Thắng Saigon.

Quán Thời Hương 25 Lê Quang Sung Dayen (ngã 4) cần nhân viên gấp. Các nhân cần bếp hàng bao ăn.

Bóng Lai Quán
624 bis F chung cư Minh Mạng đường Sư vạn Hạnh Chợ Lớn. Cần 1 bà bếp và nhân CPV (từ 18g đến 22g).

Cần Dược Sĩ
hoặc tốt nghiệp Dược sĩ hoặc chủ 1 Pharmacie ở cấp 6 Đô-lô, điều kiện thuận lợi. Ai ở hoặc muốn Pharmacie Xin liên hệ ông Bùi Quang Thanh 1 Nguyễn Huy Chú 1015 TSCS. Nhờ ghi danh sinh, giá cả và điện thoại nếu có.

Sản giấy phép
cần nghề xuất cảng hoặc nhập hàng đường hàng không, cần vốn 473, cần nhiều tiền vốn ghi số người hoặc số điện 173 và gửi phiếu ông vào thư phòng, gửi thẳng tiền vốn và chi được bao điều sở Pasteur sinh ngoại. Hỏi 2/5 Bùi Thị Xuân Hỏi 2/5 Bùi Thị Xuân Hỏi 2/5 Bùi Thị Xuân 30 000đ Lấy số 321/2 Ngô Đạo ở Phú Nhuận.

Quán Phượng
cần người bếp tác hoặc thợ mướn nấu quán Cafe điểm tâm sáng. Cần nhiều chiếu đãi viên chín Hòa Hồng Cau. Hỏi 95B Ly Thái Tổ Saigon từ 7g30 đến 10g.

Cần một bà người Bắc (đứng tuổi) cầu an và làm việc nhà cho 2 người. Điều kiện phải thật thà chăm chỉ tạch sẽ và nhanh nhẹn, lương cao. (ở lại được bao đêm cũng tốt). Hỏi: Cô Mai (nhà chỉ đây) 18 Ngô thời Nhiệm (Cầu 119) Saigon.

Cần 4 cô bán quán ăn giải khát, bao ăn ở Huế Hồng cao 46 Tịnh minh Thế Khánh Hội giấy tờ hợp lệ.

Cần một người có kinh nghiệm về Bảo hiểm nhơn mạng thưa sin việc gửi về Hộp Thư 2110 kèm theo 1 tánh danh và chứng chỉ nơi làm việc cũ.

Cần 1 ông lão công làm việc trường cấp 50 tuổi đạo Phật ở luôn tại chỗ. Hỏi 793-G đường An Cư (Hương lộ 15 cũ) Phú Thọ Saigon.

Cần cô độ phụ kinh nghiệm. Hỏi B.S. Hoàn Mỹ Thọ 151 Quốc lộ 1 Bảy Hiền.

Cần gấp 1 cô giáo kèm con bậc lớp 6 cho 1 em. Hỏi Ông Đệ 66-B Công Lý Saigon.

Cần một chị làm việc nhà lương 7.000đ. Hỏi 505 Trần Hưng Đạo.

Phòng Kế Toán
Cần kế toán viên kinh nghiệm biết đánh máy 292A Minh Phụng CL.

Cần thợ tạc gỗ với một bà cô hàng cắt may cho Bộ giáo dục đa sắc kỹ thuật và chuyên nghiệp Sao xe cấp. Hỏi số 8 Tăng Bạt Hổ Cholon (Bên hông Hàng La Vi Cholon).

Cần tài xế lương 20.000đ làm hôm nay Cầu Nhật sáng làm đến 20giờ tối. Hỏa 190 Lê Thánh Tôn.

Cần tài xế xe vận tải Saigon Cholon, Lái xe vô Thanh Long Việt tại 93 Lê văn Linh Kh.Hiệp, giờ liệu sáng từ 7g30 đến 8g30, chiều từ 17g đến 19giờ

Cần gấp 1 chị ở bếp và 1 cô bán vải. Hỏi Ông Đệ 66B Công Lý Saigon.

Cần tuyển Tài xế biết tiếng Anh có điều tra an ninh Hỏi 29 Trần Saigon, Lái 1 mong gặp làm việc.

Lương cao Ăn 1 bữa trưa, 1 bữa tối, 1 bữa sáng Hỏi 10g, 19g 384 Hồ Chí Minh Q.1 Saigon.

Cần nhiều tài xế lái xe làm đưa rước, tuyển khách. Hỏa 292 106 Bà Hạt Cộng-Lacro từ 12giờ trưa.

Cần thợ ở đã đan tre gấp. Hỏi ông Sang 123 Nguyễn Đình Chiểu.

Cần gấp 1 cô ở lương cao, 1000đ (không biết nấu ăn) 1 cô ở lương cao 1000đ (biết nấu ăn) Hỏi 2/5 Bùi Thị Xuân (Lê văn Duyệt Saigon nối dài). Hỏi cô Vân lên 2.

QUÁN NHẠC TÂY BỒ
145 Cao Thắng Saigon cần 2 cô chạy bàn có lương ăn ở có hoa hồng.

Cần tài xế có xe khéo biết rành máy vẽ, từng chạy qua xe Pegeot chuyên chở nhe, tại Ngã Ba chợ Ba. Hỏi Miễn ông Địa, Hải hàng Sơn Tây Hiệp.

Cần một bà hợp tác đề mở trường học, cần có vốn hoặc nhà rộng chung tôi có vốn học sinh đông và nhà năng đôi đáo, lợi tức rất khá. Hỏi 209B Phạm Hồng Thái Gia Định (Lê văn Duyệt Sài-Gòn nối dài) gặp ông Quang lầu 3

Cần mướn một thợ may cơ giới, xe các v.v... lương sinh hoạt cao hậu, không lành nghề xin miễn đến. Hỏi ông Doanh 311 Phan thanh Giản

Tìm cô hay thầy giáo dạy Physique Chimie Mathemat Seconde. Hỏi 32/9 Ngô tùng Châu Gialinh.

Cần thợ chuyên môn sửa các loại xe gắn máy. Hỏi 100 Nguyễn Huỳnh Đức PN từ 10g đến 13giờ.

Cần nữ thư ký, học lực Trung Học hoặc hơn, người miền Nam tuổi từ 25 trở lên, đánh máy Việt giỏi tánh siêu vân phòng lương hậu. 1 làm việc ở Saigon, 1 ở Chợ Lớn. Hỏi số 8 , Ly Thành nguyên Chelon (Gần Hàng Xa Bông Việt Nam).

Cần 2 cô ở trên 30 tuổi kinh nghiệm. Cao 1m.60 trở lên lương 55 kỳ trả sướng. Đi đây vào buổi sáng. Không thành thạo mấy đến. Hỏi 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon.

Hãng phim Cần tuyển gấp diễn viên. Hỏi 267D bên 267 Trương minh Kỳ Gia Định, sáng 9-11h chiều 3-5h, chủ nhật nghỉ.

Cần người làm việc vặt trong nhà bao ăn ngày, tối về lương 6000đ. 143 Trịnh minh Thế Q.Tân Bình.

KỲ SỰ CÔNG CHÁNH
Nhân hợp tác với các nhà thầu xây cất hoặc tỉnh B.A Đà rẫy C. Ở Hàn 51bis Nguyễn Đình Chiểu Tân Định.

Cần tài xế gần lương 18.000đ quen lái xe tự động. Hỏi 1 Hàn Thuyên hướng Nhà Thờ Đức Bà Sg.

Cần nam thư ký, có phương tiện di chuyển biết đánh máy Anh Pháp. Hỏa 478 Duy Tân Saigon.

Photo cần gấp người có thành thạo gương tốt Bao ăn ở Hỏi photo Hoàng Hanh 17A Petrus Ký Saigon.

Cần thợ may Tarzan thể dáng đẹp, lương hậu cao. Hỏi khu ăn BBC đường Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ Sang » BBC.

CẦN THỢ KỸ BÁNH MÌ
Có gấp một thợ kỹ đánh máy thật giỏi hoặc biết chữ Hoa Anh Pháp tạch nhanh nhẹn cần gấp lương cao. Nên Lấy số Cung ty an ninh UNIDECO số 49, lương Bao hồng Nguyễn Cholon hiện 4 gạo. (Xin mang theo 1 tánh cách).

Cần Thợ Lạnh Biết Sửa
Hỏi Việt Hưng Frigo 45 Trịnh minh Thế.

Cần gấp thợ máy áo tăm hơi hỏa máy trong Đức Quốc số 8 Passag Eden Sg.

Cần người hiểu vẽ đồ khoếch hoạt Hỏi 389 Hai bà Trưng.

Cần gấp nữ thâu ngân trên 21 tuổi làm 3 buổi mỗi Tuần (nửa ngày) lương 10.000đ (Kỳ quay 100đ). Hỏi Mr Cau từ 8 giờ đến 8giờ30 sáng lợp nhóc Ly Hoàng Bu 218A Trần quí Cáp.

Cần người đàn bà biết nấu ăn và làm vịt, nhà 327 Công Lý Saigon.

Cần 1 Opérateur đã từng làm hãng tại giấy Gine lớn có kinh nghiệm trái thật lương hậu. 1 thợ giấy làm cơm Bắc thật giỏi 1 chị bồi giữ cô thạo và nam lao công phụ may. Hỏi 117 Trần quang Khải Saigon.

Cần gấp 1 nữ quan lý trong khoảng 1930đ Trần quang Diệu Saigon 3 chỉ đến.

Cần Quản Lý
làm tại Vũng Tàu hay Saigon, lương cao, có điều kiện, phải biết sử dụng cửa. Hỏi cô Yến hay Xuyên HH. Đ/Ô: 282 Công Quỳnh Sg.

Nhà Hàng Mai Anh đang đông khách cần thêm nhiều chưa đủ vên trẻ đẹp 133 Cách Mạng Saigon.

Pharmacie cần 1 cô bán hàng biết thuốc, thông lanh lợi trả lương hậu. Hỏa 243 Trương minh Kỳ Gia Định.

Cần một người hiểu biết nuôi các mon nhậu quan MaMaren. Hỏi 65 193 Quang Đầu từ 12g trưa đến 6g chiều.

Cần 1 chị cần giặt ủi sạch nhà 7000đ. 9 La Thành Xóm Chiếu.

Cần tập thợ kỹ thuật hoặc Hỏi 268 1 Ly Thái Tổ Saigon.

Cần chiếu đãi quán ăn Thái Trang 164 Công Quỳnh Saigon có trả lương và một cơm bữa trưa.

Cần 1 cô bán quần áo trẻ em Hỏi 141 Trần quý Cáp Saigon.

Cần một cô bán thuốc tây thật Hỏi Hoàng Hoa 1 Nguyễn văn Thoại Saigon.

Cần 1 nam phụ lấy nhà Hỏi 199 Phó Cơ Điều Chợ Lớn (Đa Tổng đến 18g).

Cần người làm việc nhà không nấu ăn lương 1000đ Hỏi 232 Minh Mạng 232 Chợ Lớn.

Gà Scala Pilch, Arbor, Hubbard, Babcock, Brownick, Wellp. Đào đẩm thiệt tốt và chính giống Skala Dalat Hỏi 25 Vũ đi Ngày Phú Nhuận.

Gà con Hubard trại Đồng Nai, Hỏi Mỹ Nhựt, bán chính giống tốt gà vẻ hàng tuần Thứ 4 thứ 7 bán tại Mỹ Châu 417 Trần quý Cáp (Sg).

Gà con Pilch Mỹ
Rất giống, ấp bằng máy điện tự động để nuôi mau lớn. Đặt mua tại 20 Bình Hòa Xóm Cũi, Cholon. Tiệm Tương Sanh.

Bói bài Tarot
xem boule crystal, chỉ tay do bà Claire Maurice điểm tinh ở Paris danh Paris vừa ra qua Saigon thơi gian ngắn tại 213 Tự Do lầu 5, phòng 57.

Dư 0,m80x5m50. Hỏi 358/2 Tet L

TIẾP THEO TRANG 1

một người khác bị coi là mất tích trong một cuộc tấn công của CS vào đồn quân sự của họ gần vùng phi chiến. Cuộc tấn công xảy ra hôm thứ Bảy, nhưng phái đoàn không cho biết chi tiết nhân binh hai bên bị thiệt mạng hôm kia.

Cũng theo UPI, 6 nhà báo Tân-ch. Mỹ hôm qua đã trắng đường kích của Công quốc gia Đông Hà trong khi mở chuyến vai hai cố-vấn Mỹ. Tin đó do hãng thông-tấn Sáu nguồn, nay là Jensen (AP), Brummett (New York Times), Nguyễn ngọc Quang (Times), Vinh Đán (ABC), Vũ Ngọc (NBC), Ellis (Ignorant) và các nhà NBC).

Tại Bà Nẵng, các tù binh BV bị bắt tại pháo đài ở vùng phi tuyến được tính khẩu thêm một cuộc hội bắn bom, qua; khai rằng họ không hề bị các phi cơ đồng minh đe dọa trong cuộc xâm lăng qua vùng phi quân sự.

9 tù binh, một số đầu hàng và một số bị bắt, tuyên bố với các ký giả tại Bộ Tư Lệnh QKI qua một thông ngôn viên VNCH.

Hai trong số 9 tù binh đại diện cho cả toàn bộ bắt, khai rằng trong suốt thời gian họ di chuyển ở miền Bắc và 4 ngày sau khi vượt vùng phi quân sự, họ không hề bị Cộng-Hòa oanh kích. Hy vọng khai là họ không biết có đồng chí nào của họ bị phi cơ oanh tạc hay không mặc dù họ có được nghe nói về hỏa lực của B-52.

Một tù binh xin Lê quang Hanoi ở Hà Tĩnh nói anh ta đã ở Hanoi ở Hà Tĩnh nói anh ta đã ở Hanoi ở Hà Tĩnh nói anh ta đã ở